

PLURIEL ACCESS

DOUCHE FERMEE / GESLOTEN DOUCHERUIMTE / CLOSED SHOWER

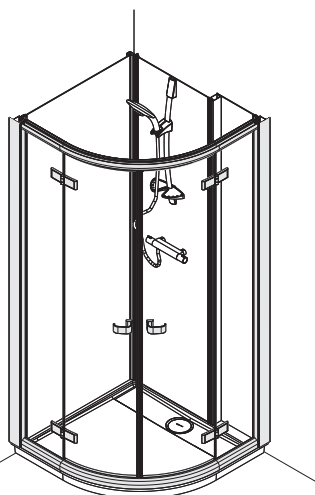
DOCUMENT A CONSERVER - DOCUMENT TE BEWAREN - DOCUMENT TO BE KEPT

MONTAGE EN ANGLE / HOEKINSTALLATIE / BUILT-IN ANGLE SET-UP

1/4 Rond 90
1/4 Rond 100
Portes pivotantes

Kwartrond 90
Kwartrond 100
Draaideuren

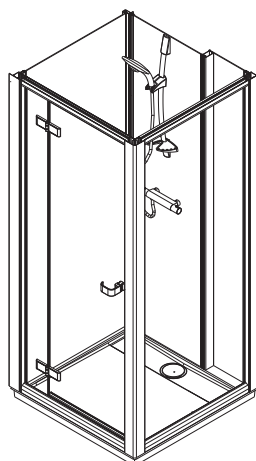
Quadrant 90
Quadrant 100
Pivoting door



Carré 90
Carré 100
Porte pivotante

Vierkant 90
Vierkant 100
Draaideuren

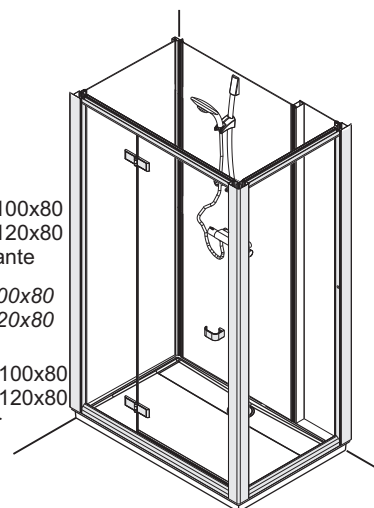
Square 90
Square 100
Pivoting door



Rectangle 100x80
Rectangle 120x80
Porte pivotante

Rechthoek 100x80
Rechthoek 120x80
Draaideuren

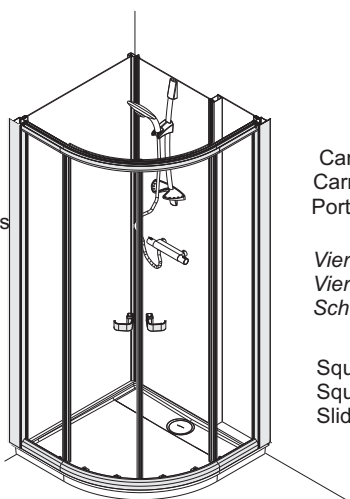
Rectangular 100x80
Rectangular 120x80
Pivoting door



1/4 Rond 90
1/4 Rond 100
Portes coulissantes

Kwartrond 90
Kwartrond 100
Schuifdeuren

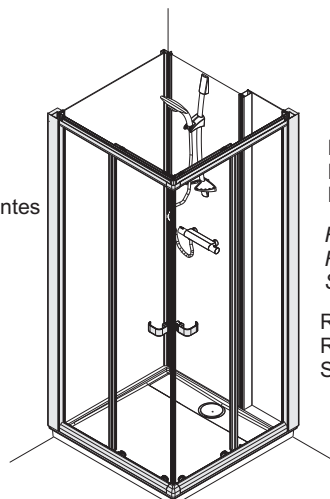
Quadrant 90
Quadrant 100
Sliding door



Carré 90
Carré 100
Portes coulissantes

Vierkant 90
Vierkant 100
Schuifdeuren

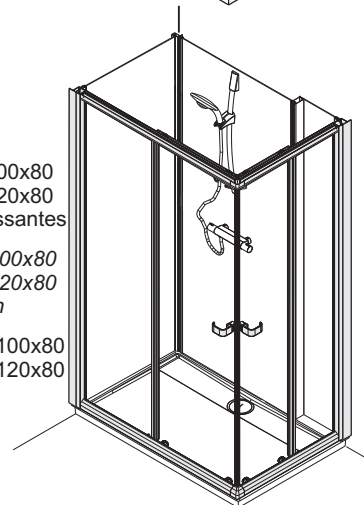
Square 90
Square 100
Sliding door



Rectangle 100x80
Rectangle 120x80
Portes coulissantes

Rechthoek 100x80
Rechthoek 120x80
Schuifdeuren

Rectangular 100x80
Rectangular 120x80
Sliding door



NOTICE A CONSERVER PAR L'UTILISATEUR DU PRODUIT

DOCUMENT TO BE KEPT BY THE USER

LEDA : Z.A. Du Bois Gasseau - CS 40252 SAMOREAU - 77215 AVON CEDEX

TEL : 01 60 71 65 65 - FAX : 01 60 71 66 81

INSTRUCTIES TE BEWAREN DOOR DE GEBRUIKER VAN HET PRODUCT

BV DE SPHINX MAASTRICHT

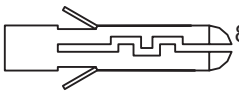
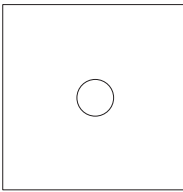
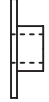
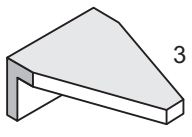
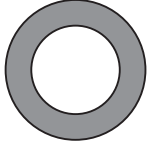
Stationsplein 12 B

NL – 6221 BT MAASTRICHT

Tel. : 00.31.43.35.11.206 - Fax. : 00.31.43.35.11.291

e-mail : info@sphinx.be - www.sphinx.be

VISSERIE - ACCESSOIRES / SCHROEVEN - ACCESSOIRES / SCREWS - ACCESSORIES

- 38  2 x TCL Ø 4 x 25
- 8  5 x TCL Ø3,5 x 15,9
- 9  10 x TFB Ø3,5 x 15,9
- 14  11 x rondelle
sluitring
washer M4
- 16  5 x rondelle canon épaulée
Onderlegging
canon washer
- 10  20 x TFB Ø3,5 x 12,7
- 13  20 x cache-vis
schroefafdekkapje
screw cover
- 17  8 x cheville
plug
screw anchor Ø6
- 42  1 x entretoise
dwarsverbinding
glass protection
- 44  2 x entretoise
dwarsverbinding
glass protection
- 18  3 x Equerre
haak
bracket
- 11  8 x TF Ø 4,8 x 31,7
- 12  5 x TCL Ø3,5 x 25,4
- 31  6 x Joint caoutchouc
rubber afdichting
rubber seal
- 34  2 x joint fibre
vezel dichting
fiber seal 1/2
- 40  1 x foret
boor
drill bit Ø 2,5
- 39  2 x écrou
moet
nut Hm4

Leda

Le logo de la marque de votre produit à placer de préférence sur une partie plane et vitrée.

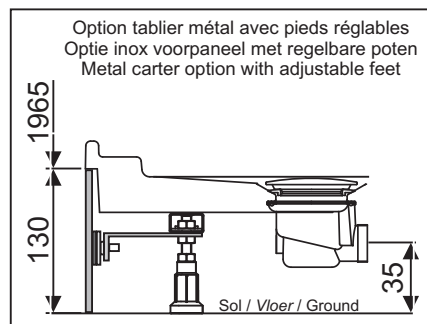
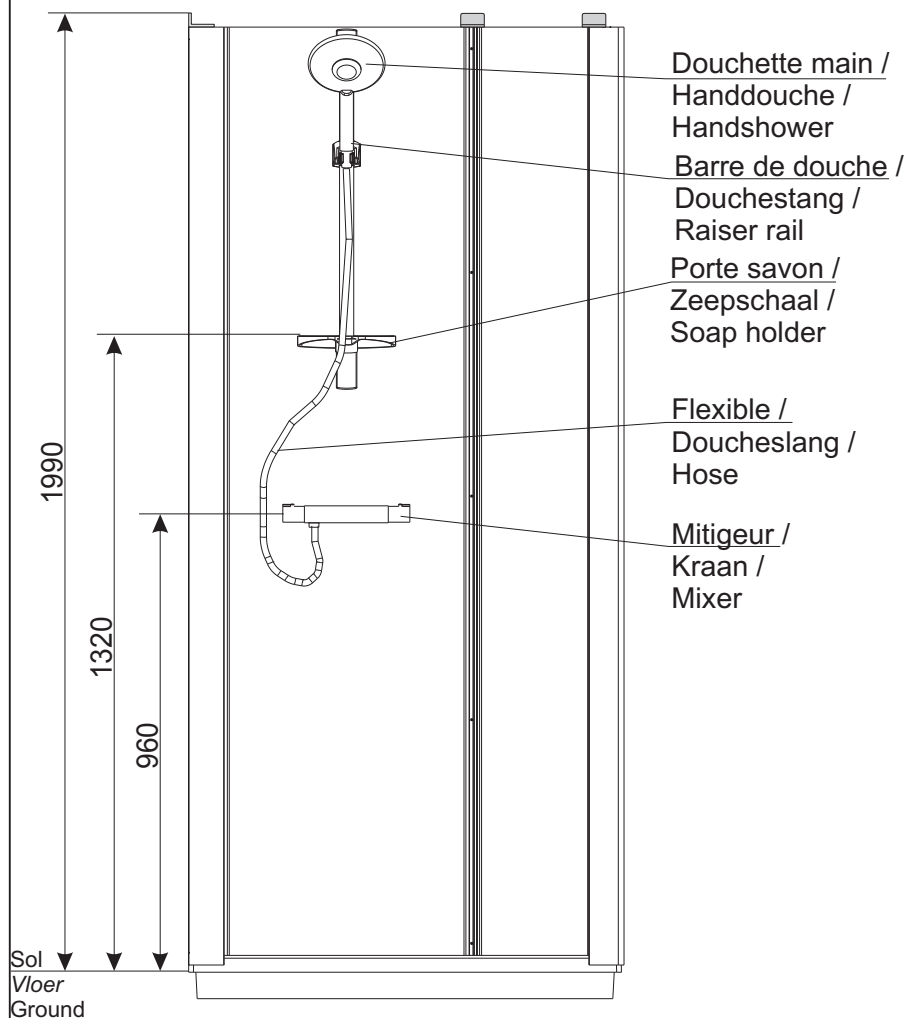
Leda

Het zelfklevend logo van het merk van uw product, bij voorkeur te kleven op een glasoppervlak.

Leda

The logo of the brand of your product to be rather placed on a flat and glazed part.

CARRE / VIERKANT / SQUARE 90-100



Eau chaude/eau froide

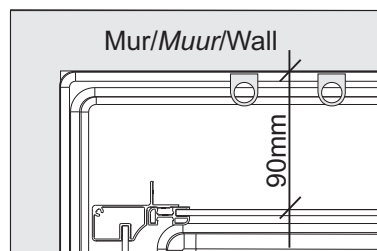
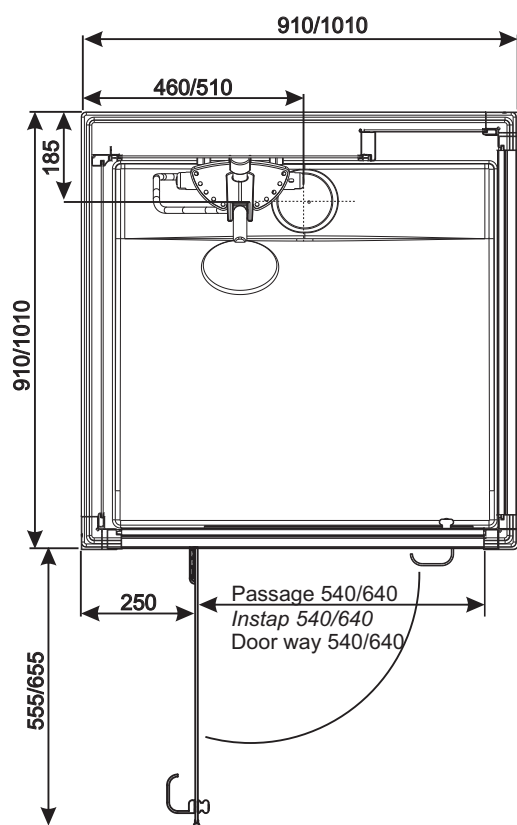
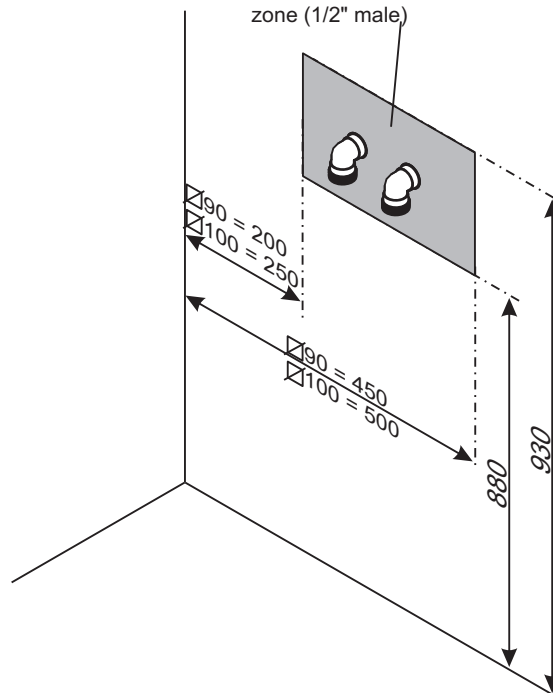
Alimentations verticales dans cette zone (1/2 gaz male)

Warm water/koud water

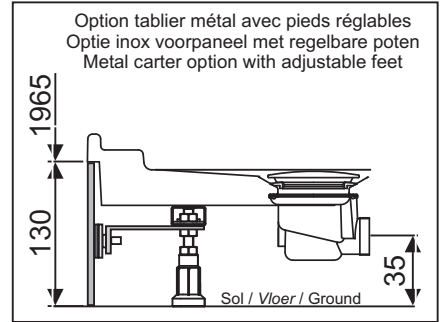
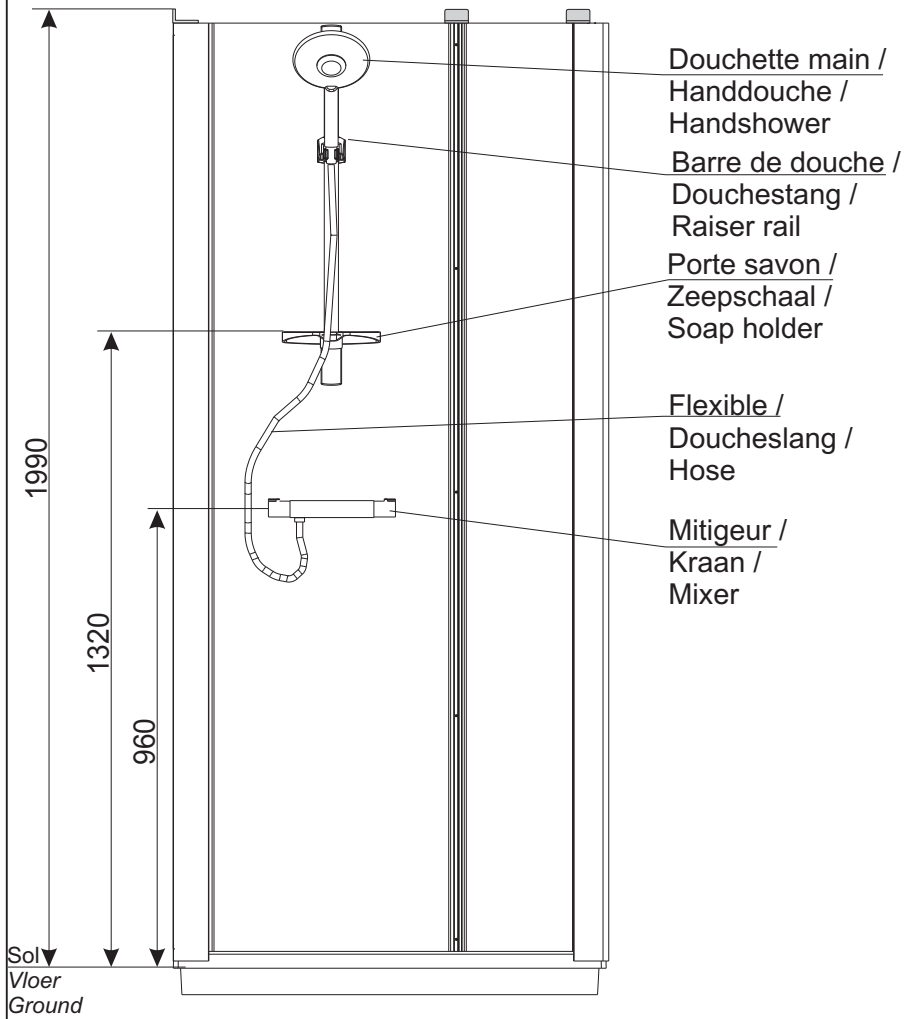
Vertikale aanvoeren in deze zone (1/2" mannelijk)

Hot water/Cold water

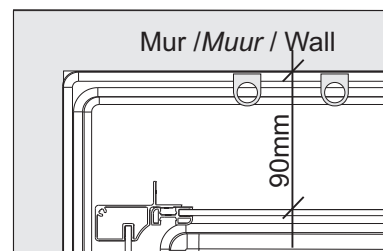
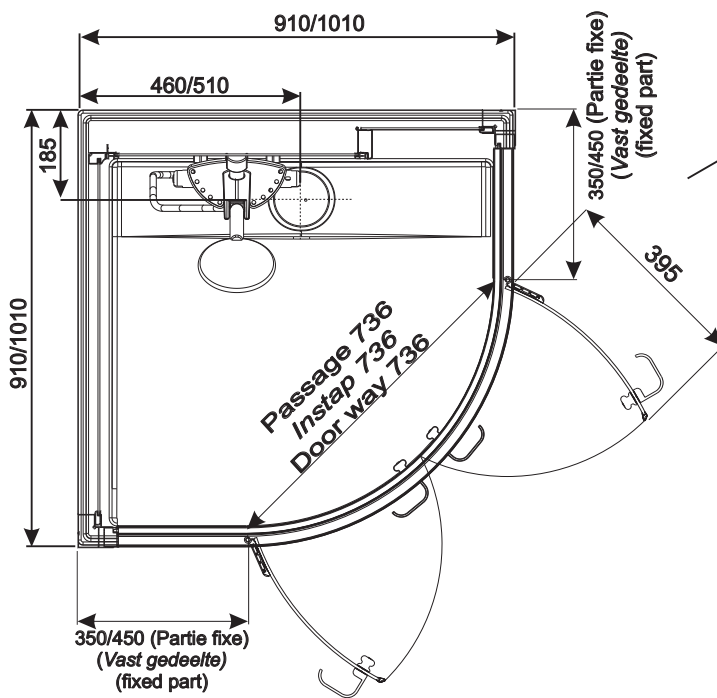
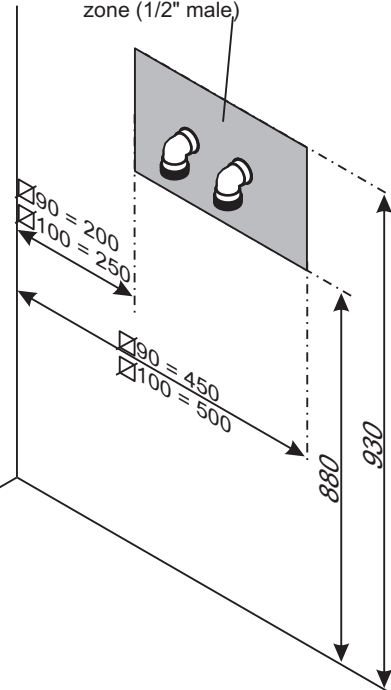
Vertical water inflow in this zone (1/2" male)



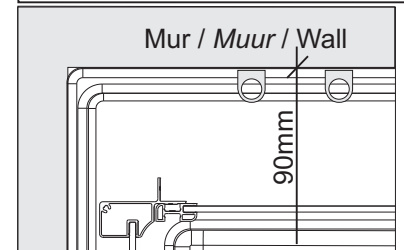
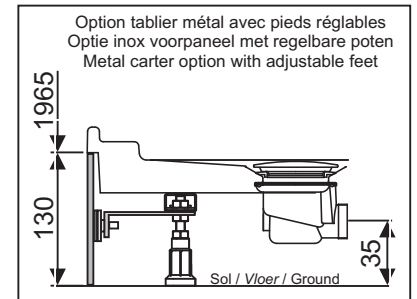
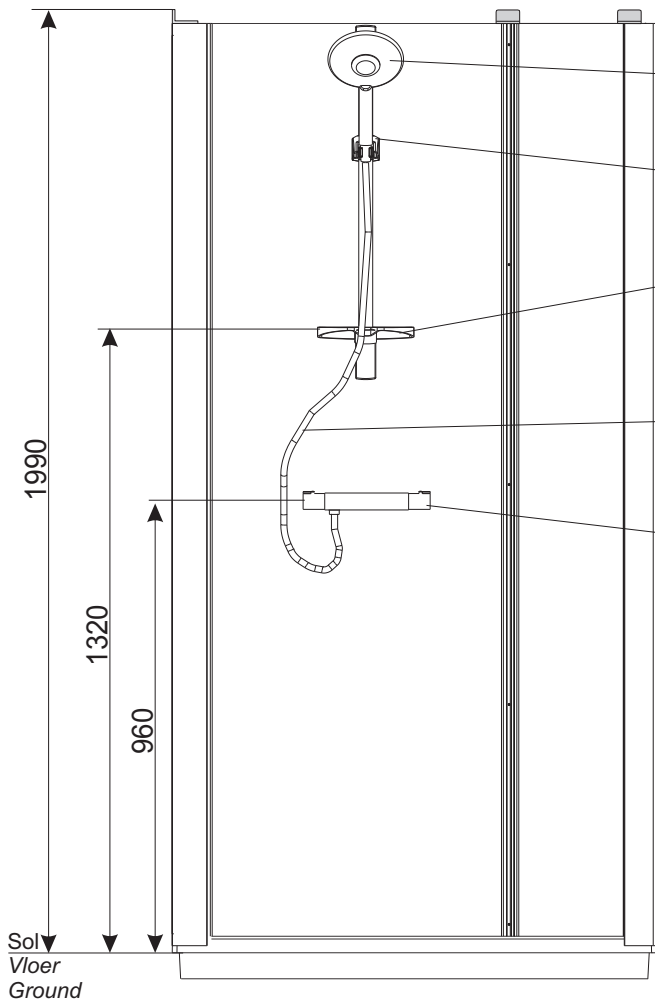
1/4 ROND / KWARTTROND / QUADRANT 90-100



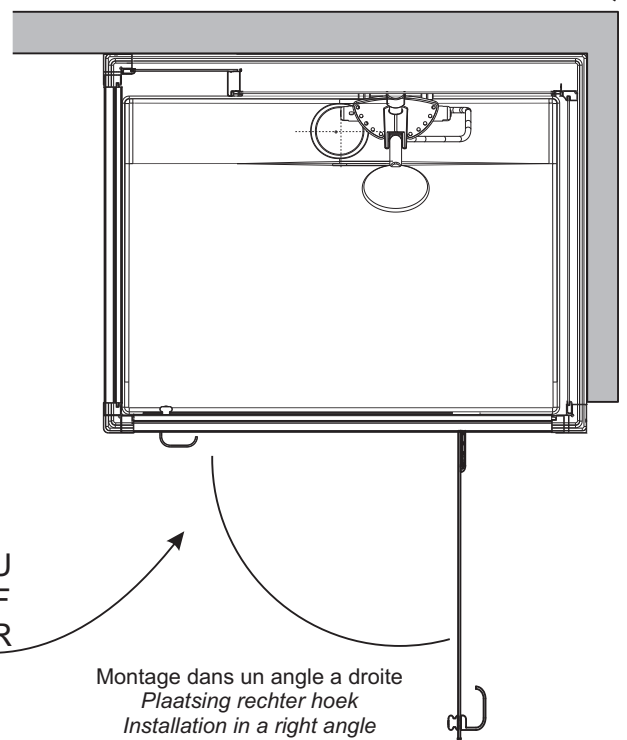
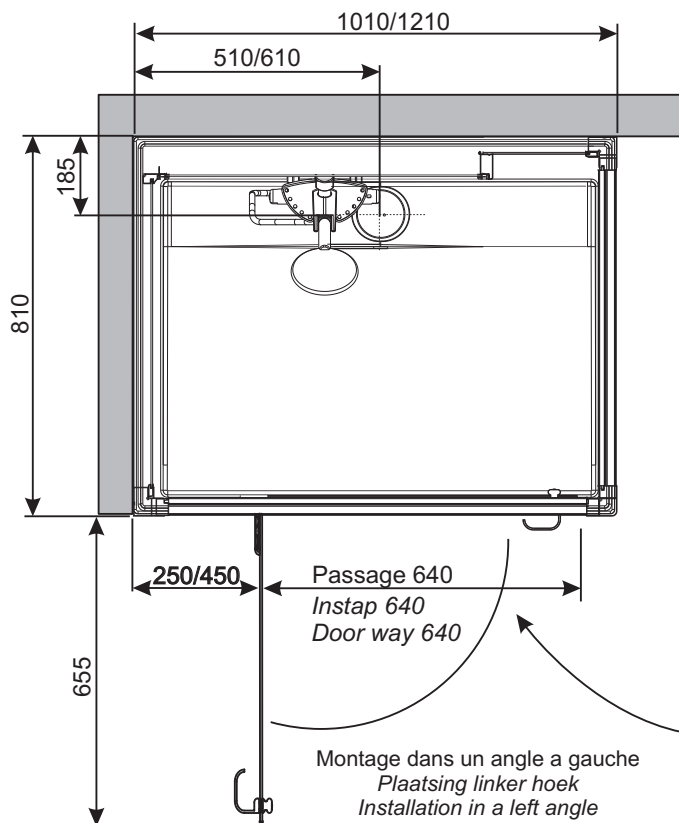
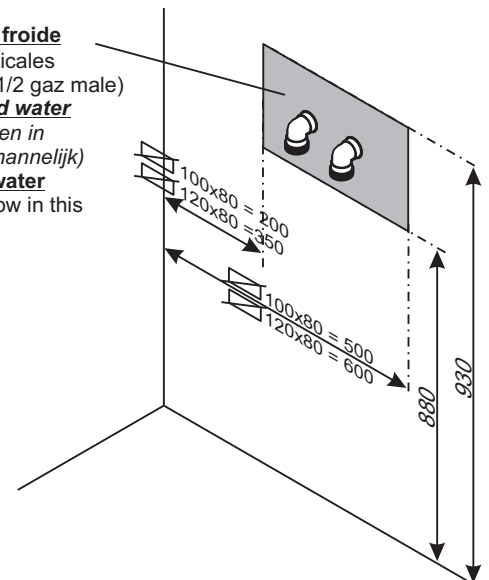
Eau chaude/eau froide
Alimentations verticales
dans cette zone (1/2 gaz male)
Warm water/koud water
Vertikale aanvoeren in
deze zone (1/2" mannelijk)
Hot water/Cold water
Vertical water inflow in this
zone (1/2" male)



RECTANGLE / RECHTHOEK / RECTANGULAR 100x80 - 120x80

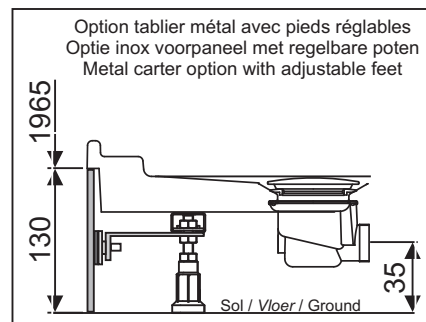
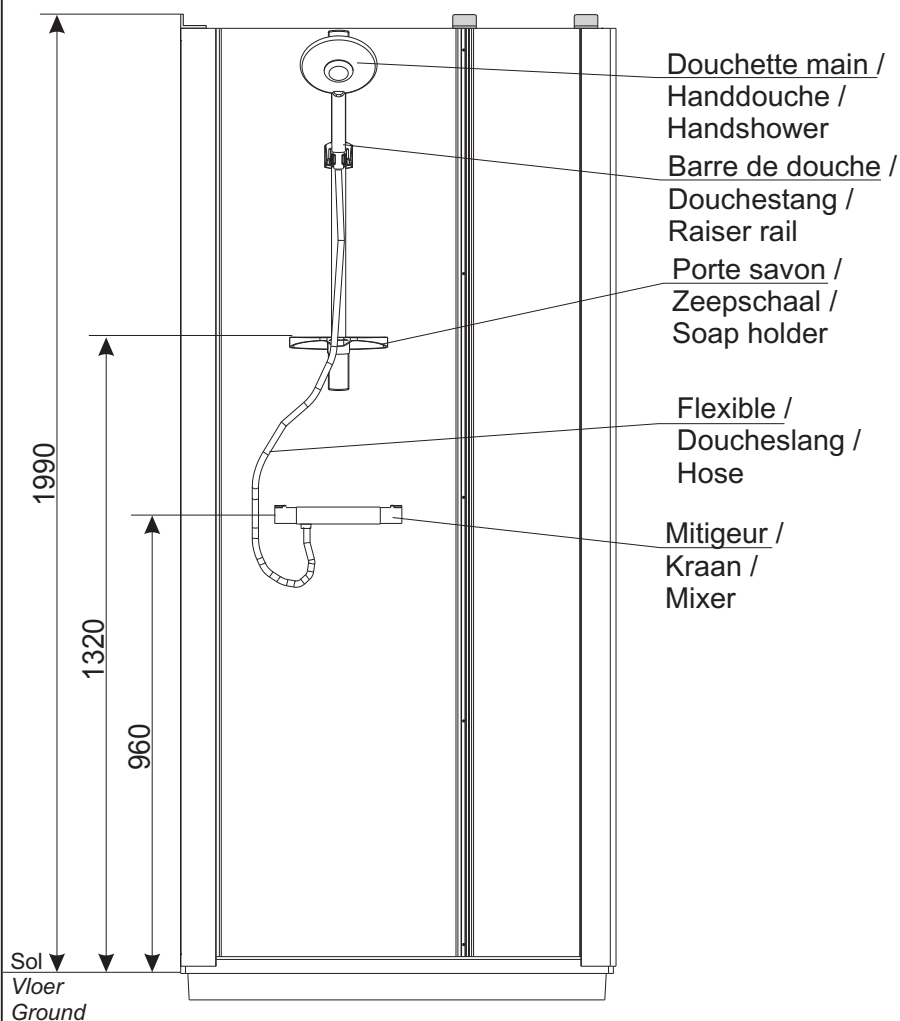


Eau chaude/eau froide
Alimentations verticales
dans cette zone (1/2 gaz male)
Warm water/koud water
Vertikale aanvoeren in
deze zone (1/2" mannelijk)
Hot water/Cold water
Vertical water inflow in this
zone (1/2" male)

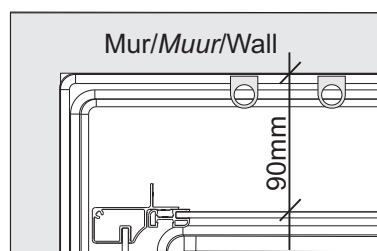
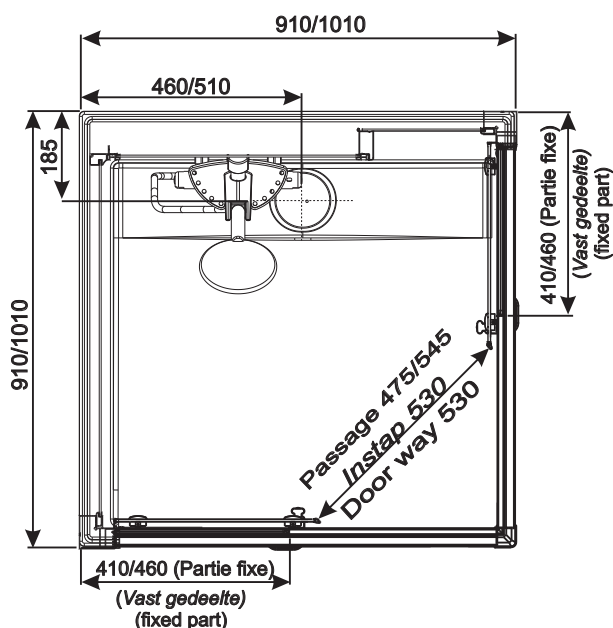
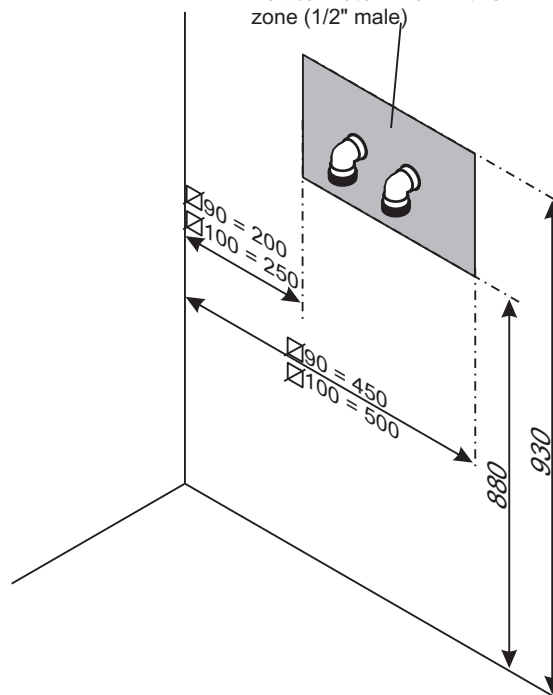


OU
OF
OR

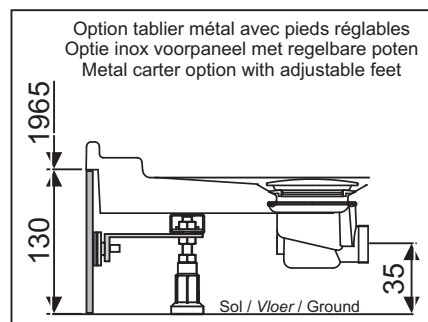
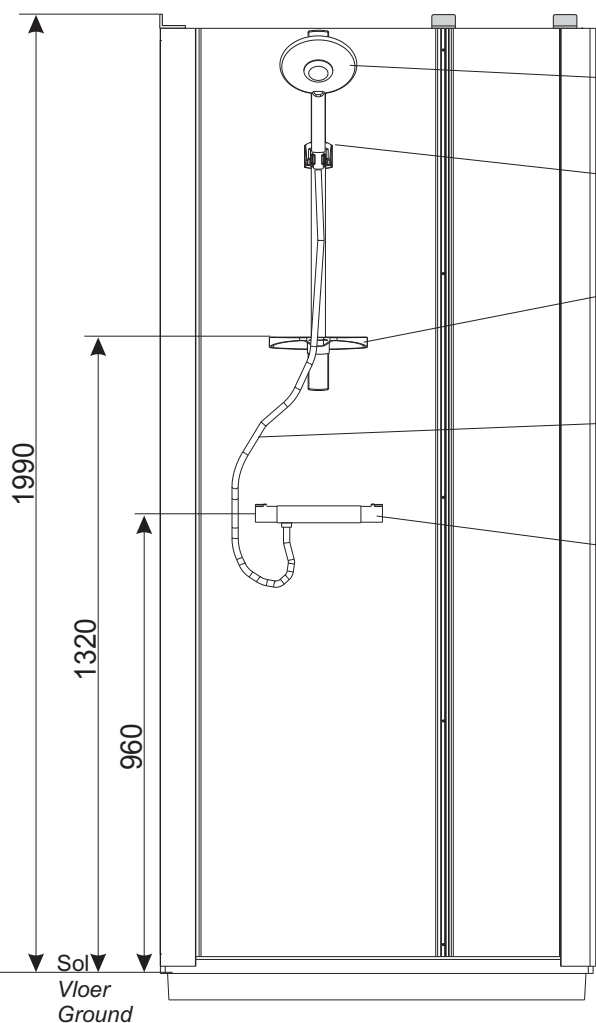
CARRE / VIERKANT / SQUARE 90-100 **PORTES COULISSANTES / MET SCHUIFDEUREN / SLIDING DOOR**



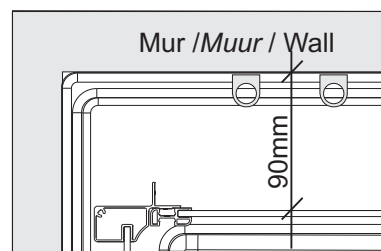
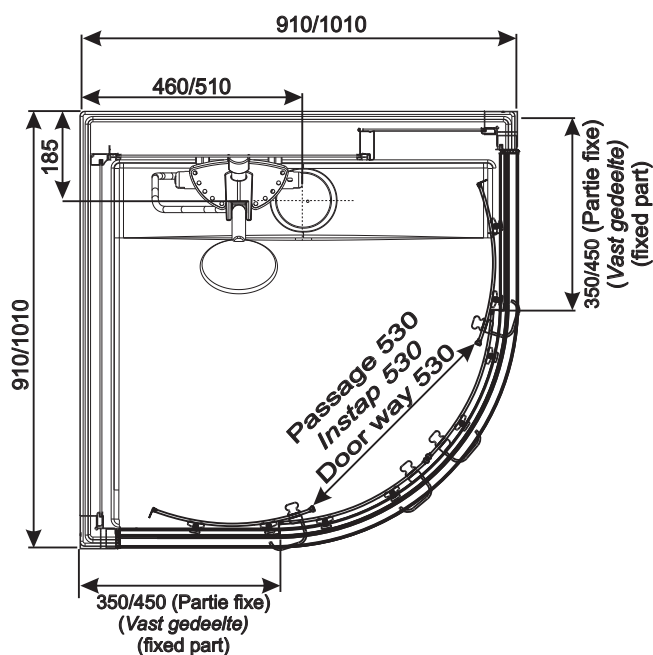
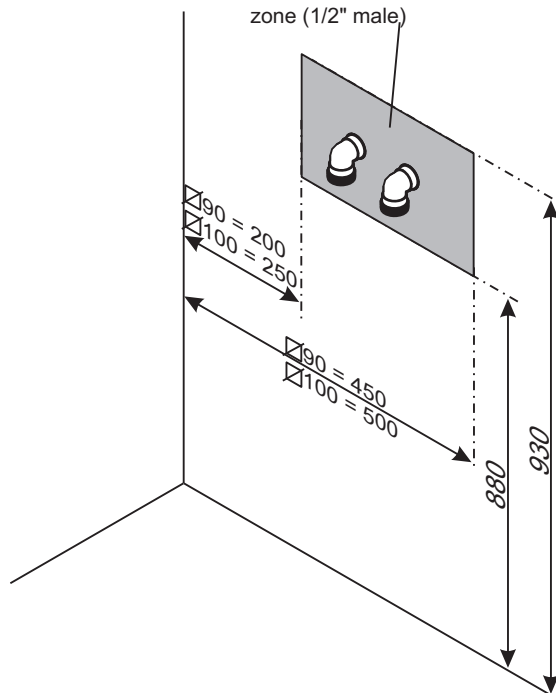
Eau chaude/eau froide
Alimentations verticales dans cette zone (1/2 gaz male)
Warm water/koud water
Vertikale aanvoeren in deze zone (1/2" mannelijk)
Hot water/Cold water
Vertical water inflow in this zone (1/2" male)



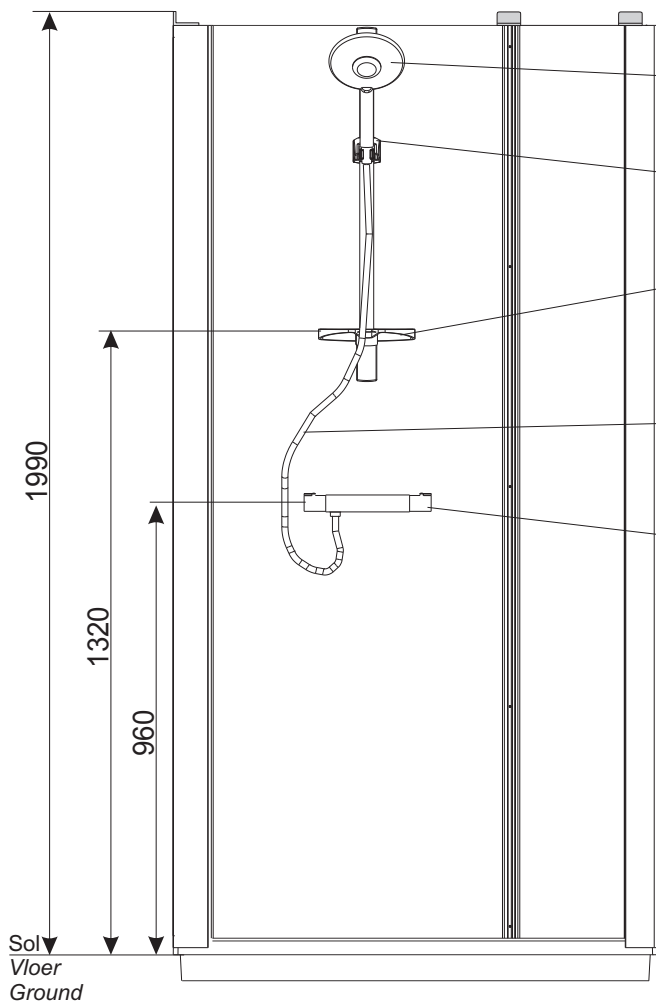
1/4 ROND / KWARTTROND / QUADRANT 90-100 **PORTES COULISSANTES / MET SCHUIFDEUREN / SLIDING DOOR**



Eau chaude/eau froide
Alimentations verticales
dans cette zone (1/2 gaz male)
Warm water/koud water
Vertikale aanvoeren in
deze zone (1/2" mannelijk)
Hot water/Cold water
Vertical water inflow in this
zone (1/2" male)



RECTANGLE / RECHTHOEK / RECTANGULAR 100x80 - 120x80 **PORTES COULISSANTES / MET SCHUIFDEUREN / SLIDING DOOR**



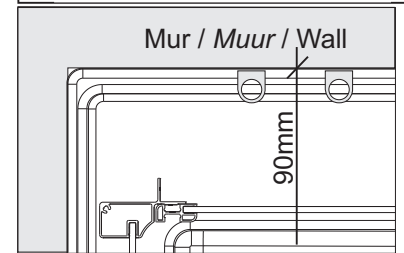
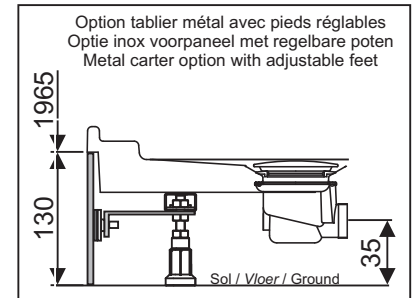
Douchette main /
Handdouche /
Handshower

Barre de douche /
Douchestang /
Raiser rail

Porte savon /
Zeepschaal /
Soap holder

Flexible /
Doucheslang /
Hose

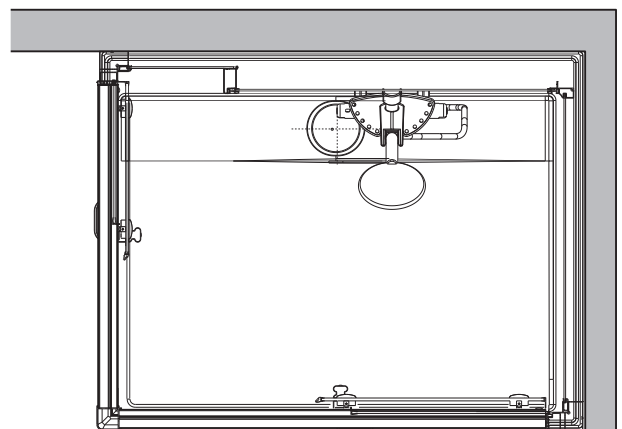
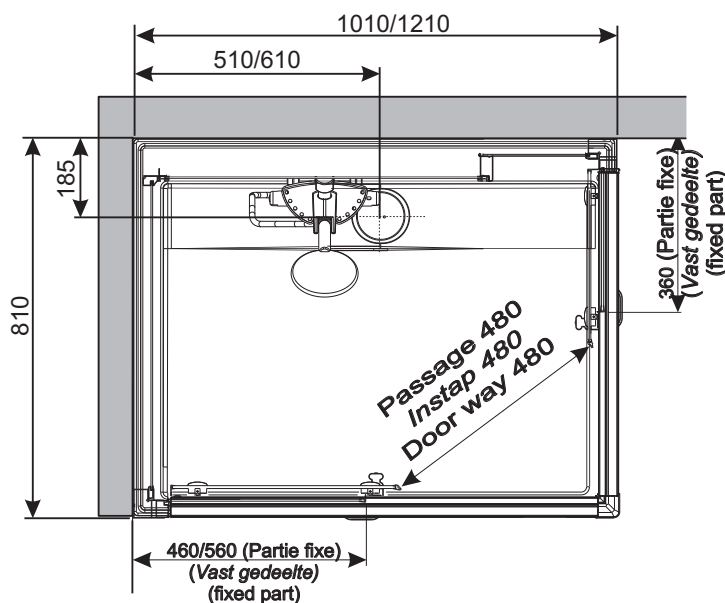
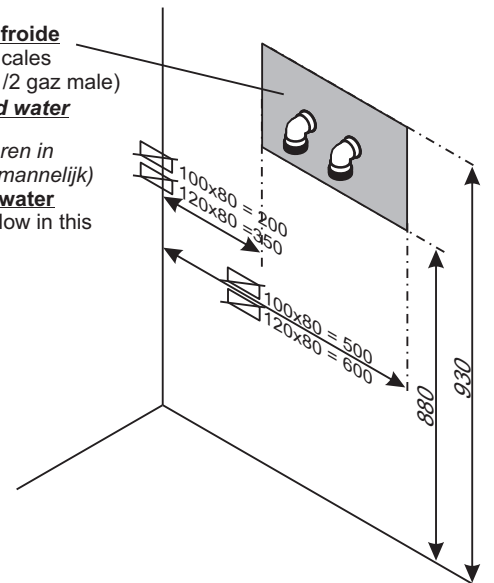
Mitigeur /
Kraan /
Mixer



Eau chaude/eau froide
Alimentations verticales
dans cette zone (1/2 gaz male)

Warm water/koud water
Vertikale aanvoeren in
deze zone (1/2" mannelijk)

Hot water/Cold water
Vertical water inflow in this
zone (1/2" male)



Montage dans un angle a gauche
Plaatsing linker hoek
Installation in a left angle

OU
OF
OR

Montage dans un angle a droite
Plaatsing rechter hoek
Installation in a right angle

CONSEILS DE POSE/TIPS VOOR MONTAGE/INSTALLATION ADVICES

Cet espace douche doit obligatoirement être installé par du personnel qualifié.

- Le receveur doit obligatoirement être posé sur une surface plane et horizontale.
- Pour la pose de la bonde ne pas utiliser de mastic ou de colle.
- Suivre attentivement la notice de montage.
- Prévoir si possible des robinets d'arrêt sur les alimentations d'eau chaude et d'eau froide.
- Avant la mise en service définitive, vérifier l'étanchéité du circuit d'eau (éventuellement resserrer modérément tous les raccords).
- Enlever le film plastique de protection du receveur. Vous pouvez le laisser dans la cuve le temps du montage

Deze doucheruimte moet geplaatst worden door een vakman.

- *De douchebak moet op een vlak en horizontaal oppervlak geplaatst worden.*
 - *Geen mastiek of lijm gebruiken voor de plaatsing van de sifon.*
 - *De montage-instructies nauwgezet volgen.*
 - *Plaats indien mogelijk stopkranen op warm en koud watertoevoer.*
 - *Vóór definitieve Ingebruikname, watercircuit controleren op lekkage (eventueel alle aansluitingen licht aandraaien).*
 - *Beschermfolie van de douchebak verwijderen.*
- Deze kan u in de bak laten liggen tijdens de plaatsing.*

This shower cabin must necessarily be installed by a specialized person.

- The shower tray must necessarily be put on a flat and horizontal surface.
- For the installation of the drain trap, do not use mastic or glue.
- Follow attentively the assembly notes.
- If possible, plan a stop valve on warm and cold water inflows.
- Before the taking into use, check the waterproofness of the water circuit (eventually tight up moderately all the connectors).
- Remove the plastic film of protection of the shower tray. You can leave it on the bottom for the assembly time.

INSTALLATION HYDRAULIQUE/HYDRAULISCHE INSTALLATIE/HYDRAULIC SYSTEM

- La robinetterie est prévue pour fonctionner sur toutes sortes d'installation.

Pression maximale : 5 bars. Au-dessus, poser un réducteur de pression.

Consommation en douchage normal : 19 litres à 3 bars (sans joint limiteur de débit).

Dans le cas où l'eau contient des impuretés, nous vous conseillons d'installer un filtre.

Vidage : utilisation d'un tube ø40 mm.

L'espace douche est équipé d'une bonde.

Axe de la sortie de la bonde par rapport au sol : 35 mm (version avec option pieds + tablier).

- Het kraanwerk is ontworpen om te functioneren op alle soorten installaties.

Maximum druk : 5 bar. Wanneer de druk meer bedraagt, moet u een drukregelaar plaatsen.

Verbruik bij normaal douchegebruik : 19 liter bij 3 bar (zonder debietbegrenzer).

Als het water onzuiverheden bevat, raden wij u aan om een filter te installeren.

Afvoer : gebruik van een flexibele buis Ø 40.

De doucheruimte is uitgerust met een afvoerstop.

As uitgang afvoer ten opzichte van de vloer : 35 mm (versie met voorpaneel + poten in optie)

- The faucets are made to work on any kind of system.

Maximal pressure: 5 bars. Above, put a pressure reducer.

Consumption when normal showering: 19 liters at 3 bars (without flow limiter seal).

In case the water contains impurities, we recommend you to install a filter.

Outlet: use a ø40 mm tube.

The shower is equipped with a drain trap.

Axis from the exit of the drain trap to the ground: 35 mm (version with option legs + carter).

OUTILS / GEREEDSCHAP / TOOLS



Pince multiprises/Combinatietang/Adjustable pliers



Perceuse/Boormachine/Drill



Tournevis cruciforme pozidrive/
Platte kruiskopschroevendraaier/
Cross-head screwdriver



Niveau/Waterpas/Level



Cutter



Pince coupante / Kniptang / Cutting plier



Mètre à ruban/Meetlint/Tape measure



Foret/Boortjes/Drill bit Ø2 - Ø4 - Ø5 - Ø6 (Ø2,5 fourni/meegeleverd/provided)



Chiffon/Doek/Cloth



Maillet/Houten hamer/Mallet



Clé mâle de 2,5mm/Stiftsleutel van 2,5mm/2,5mm male wrench



Clé mâle de 3mm/Stiftsleutel van 3mm/3mm male wrench



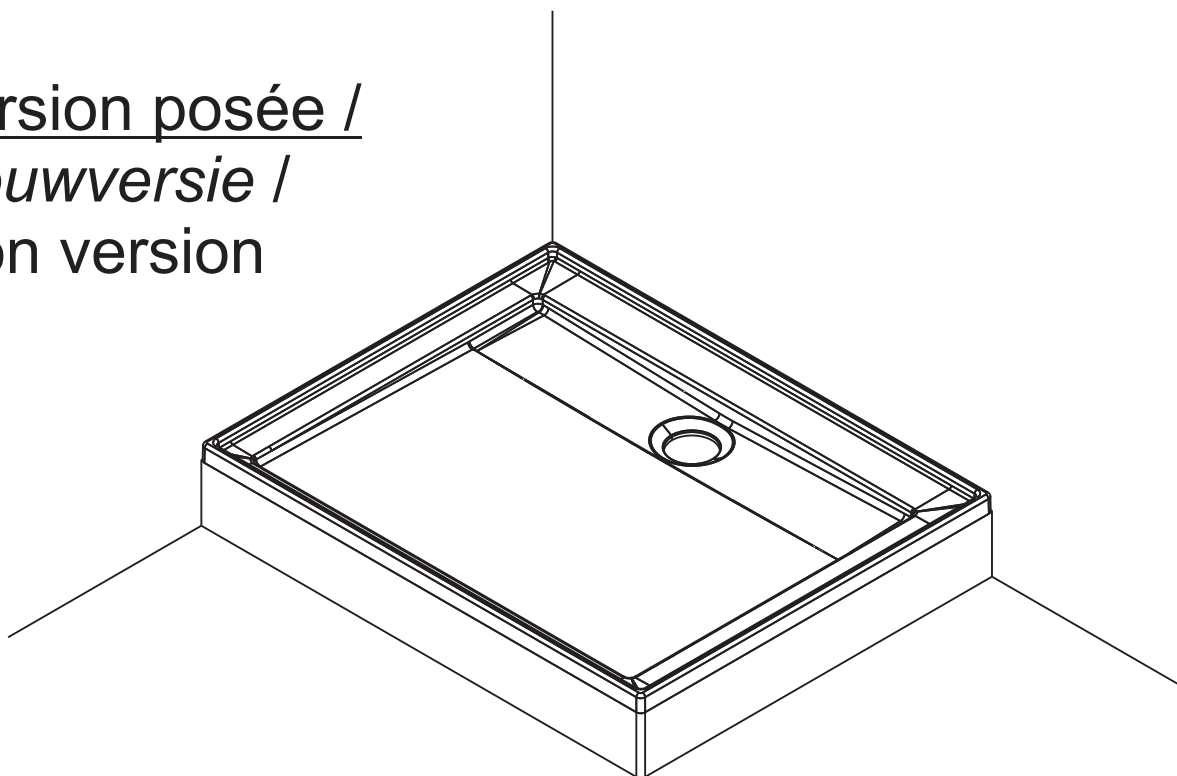
Clé de 7 / Sleutel van 7 / Key of 7

Pose du receveur / *installatie van de douchebak* / Shower tray installation

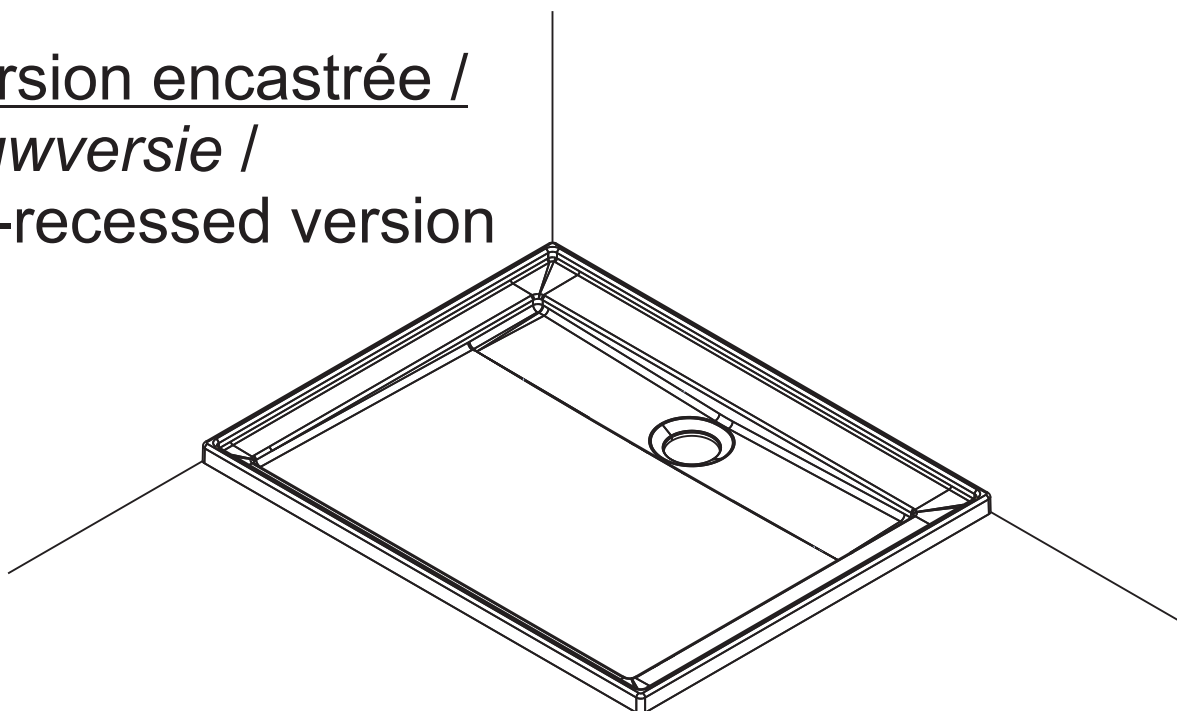
MONTAGE DES PIEDS / *PLAATSING VAN DE POTEN* / FEET SET-UP

CHOIX : 2 VERSIONS / *KEUZE : 2 VERSIES* / CHOICE : 2 VERSIONS

1) Version posée /
Opbouwversie /
Lay-on version

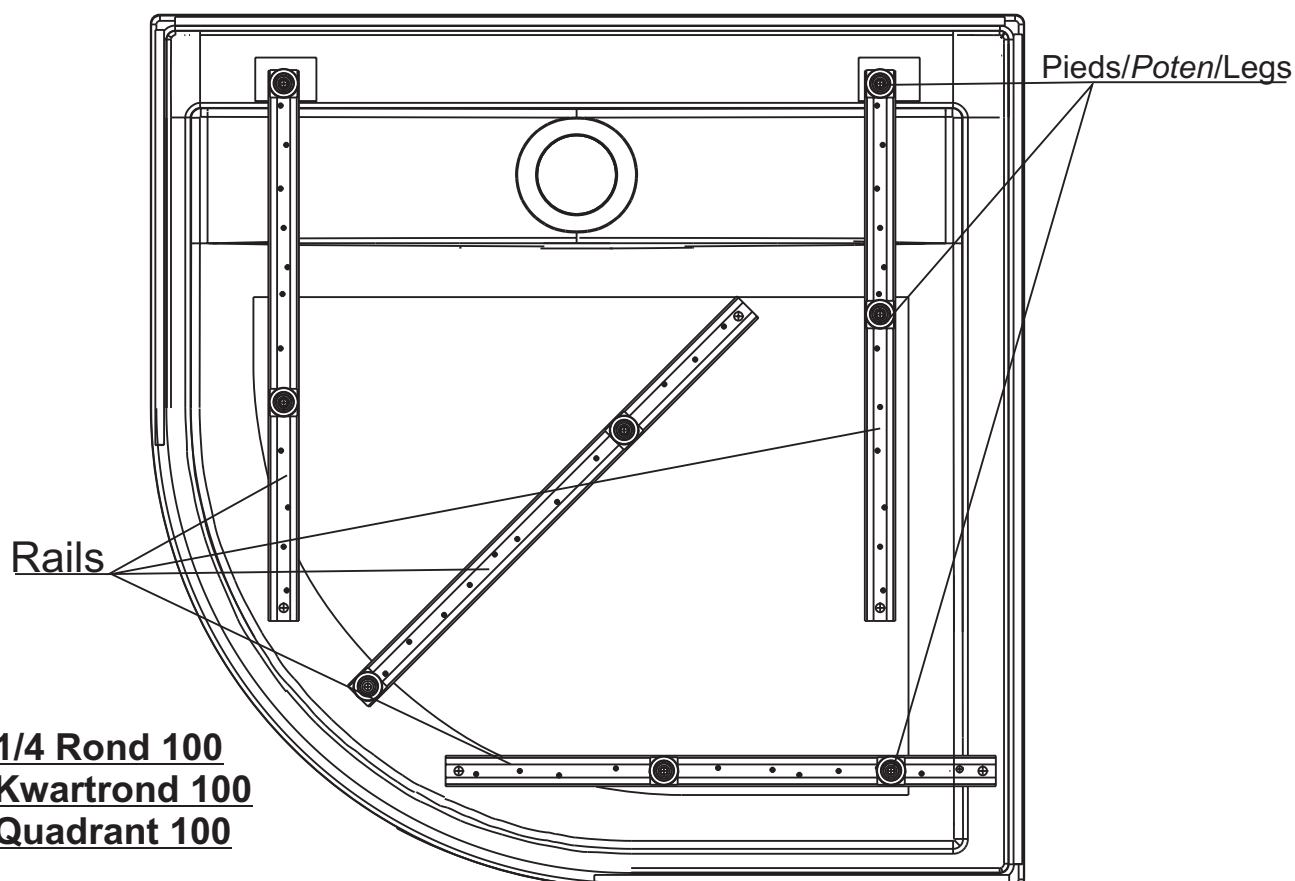
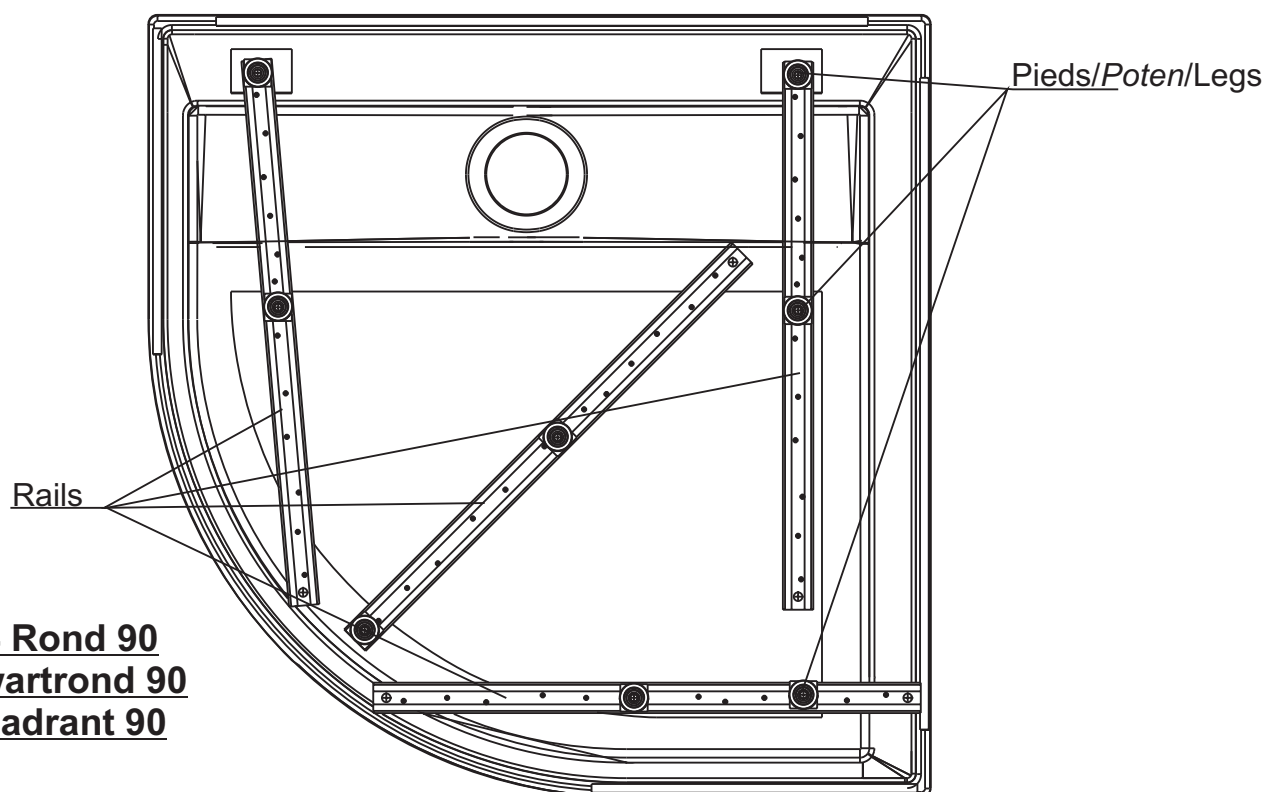


2) Version encastrée /
Inbouwversie /
Semi-recessed version

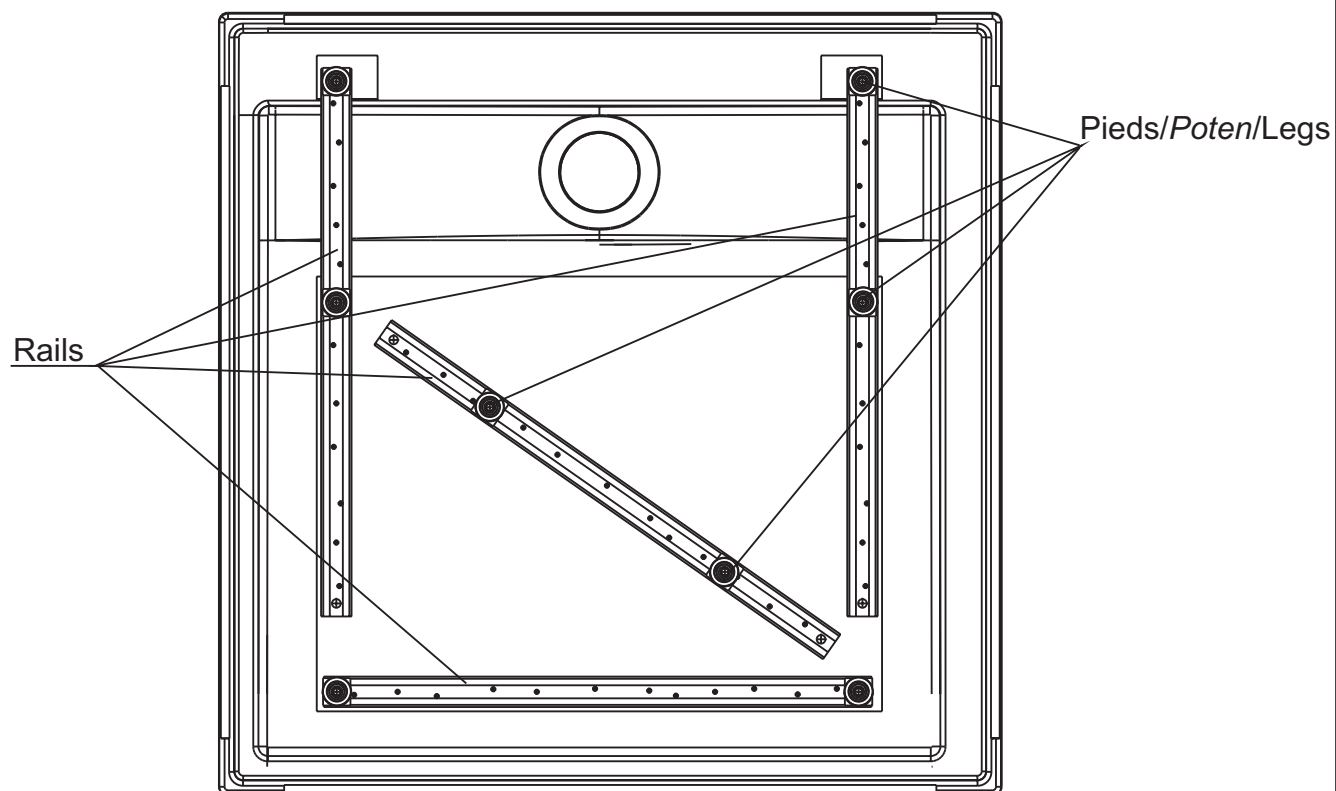


Version receveur posé / Opbouwversie / Lay-on shower tray version

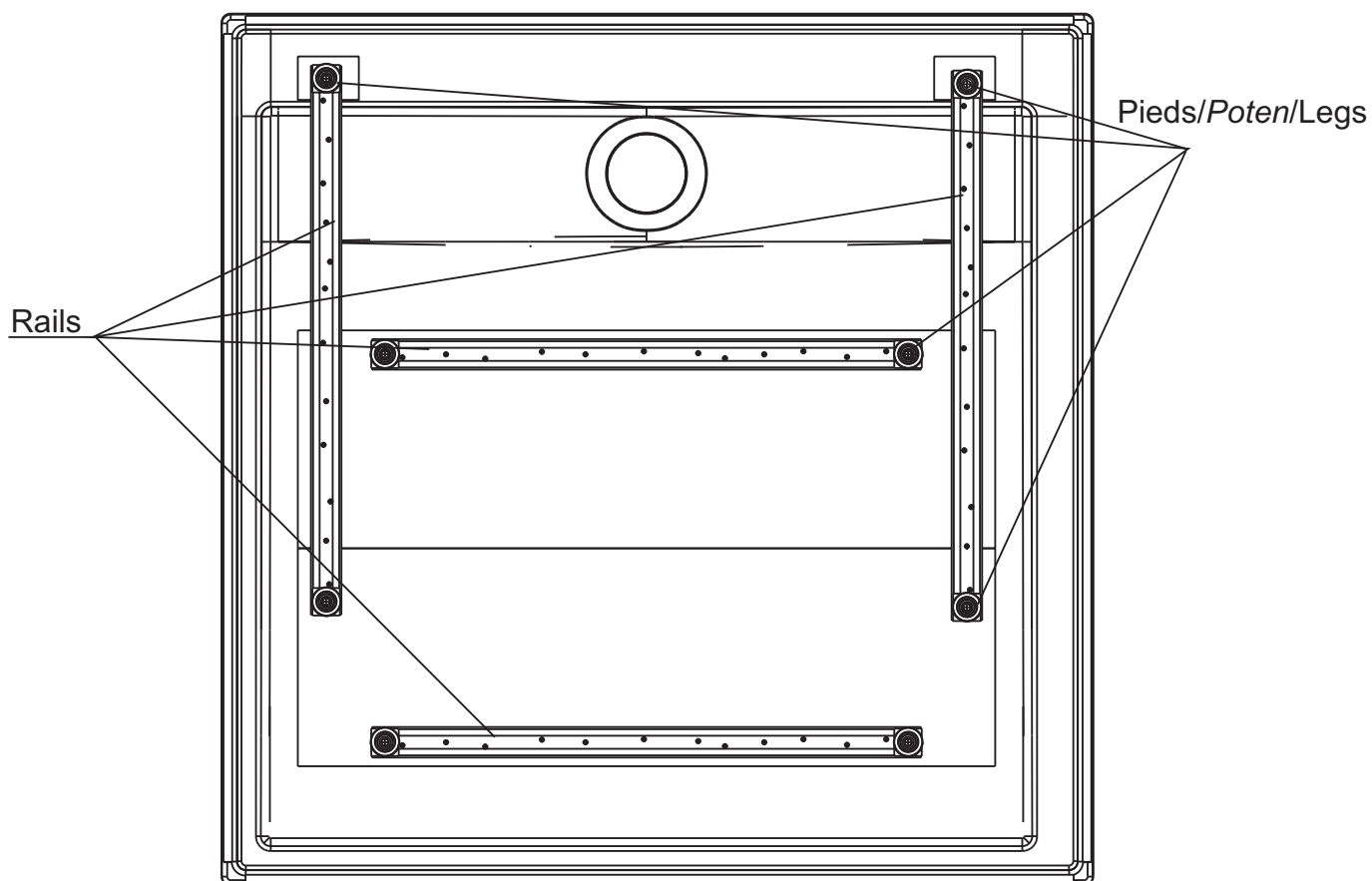
Fixer les rails sous les receveurs en respectant l'implantation des croquis.
Bevestig de rails onder de douchebak. Respecteer hierbij de maatschets.
Put the rails under the shower tray according to the draw.



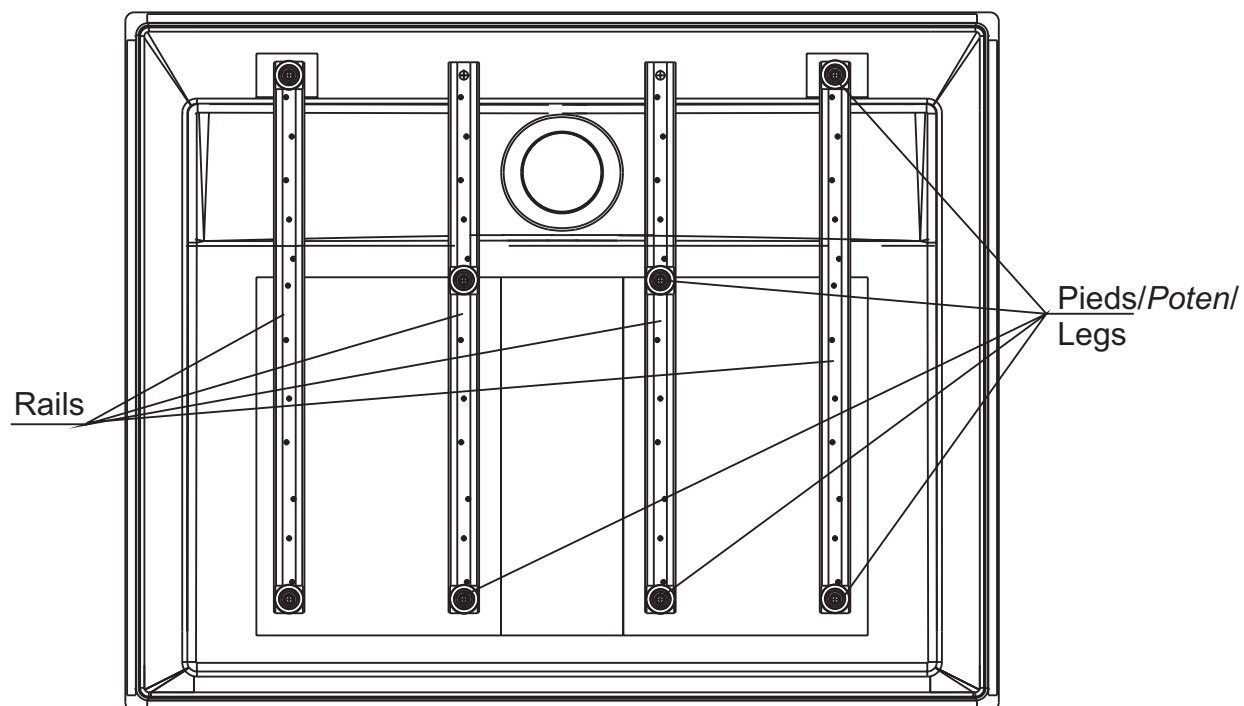
Carré 90 / Vierkant 90 / Square 90



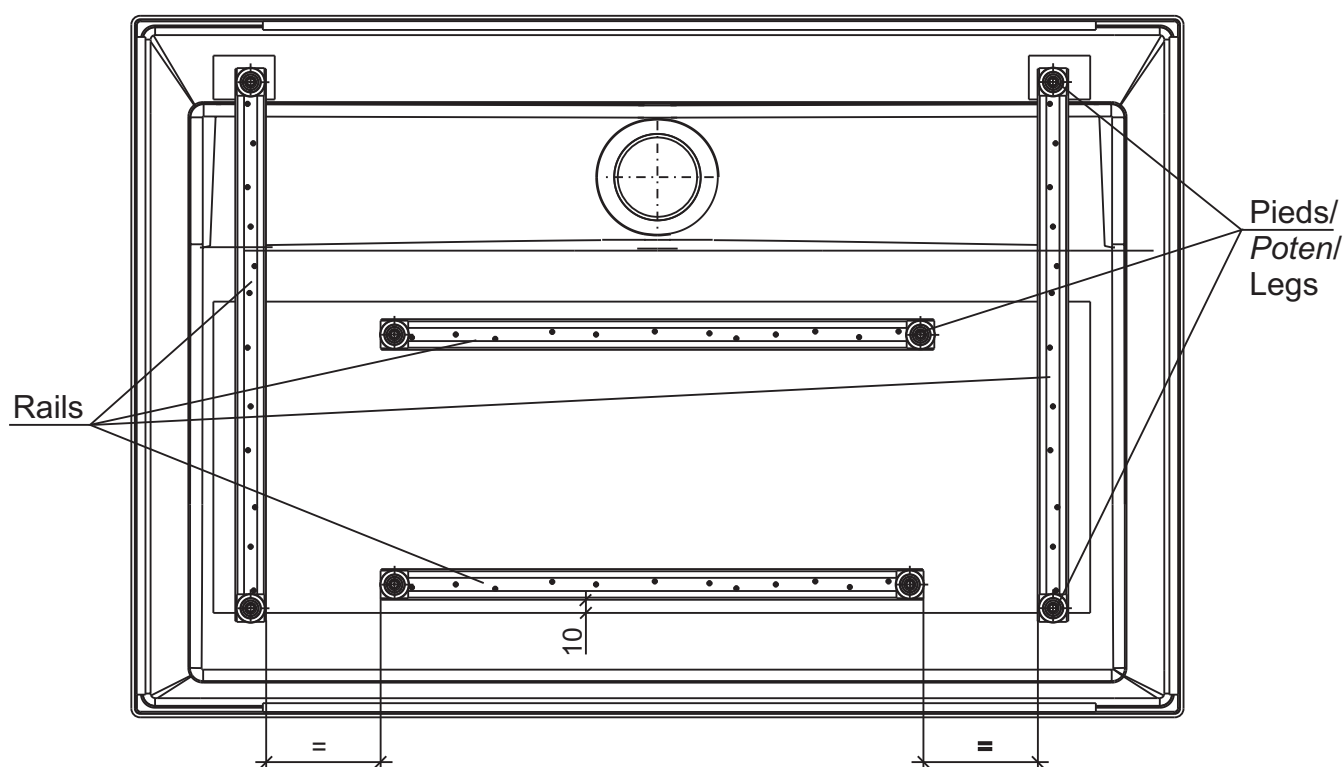
Carré 100 / Vierkant 100 / Square 100



Rectangle 100x80 / Rechthoek 100x80 / Rectangular 100x80



Rectangle 120x80 / Rechthoek 120x80 / Rectangular 120x80

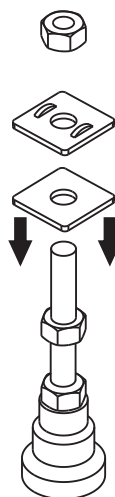


Montage des pieds / Plaatsing van de poten / Feet set-up **TYPE A**

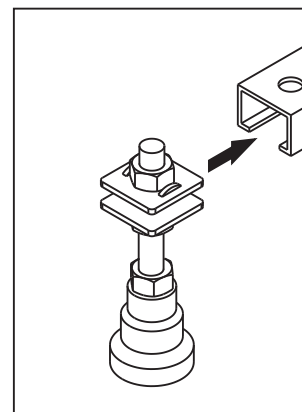
1



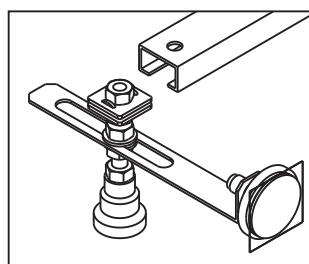
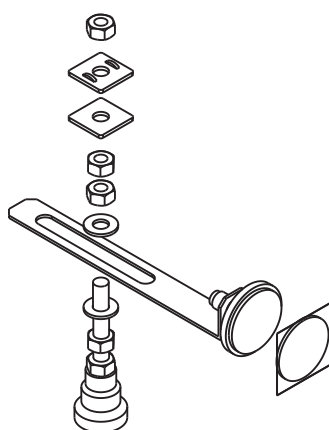
2



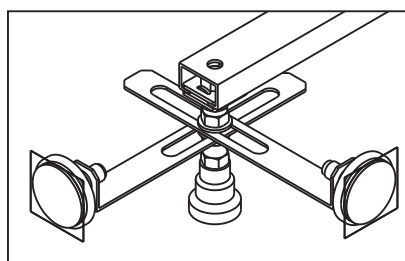
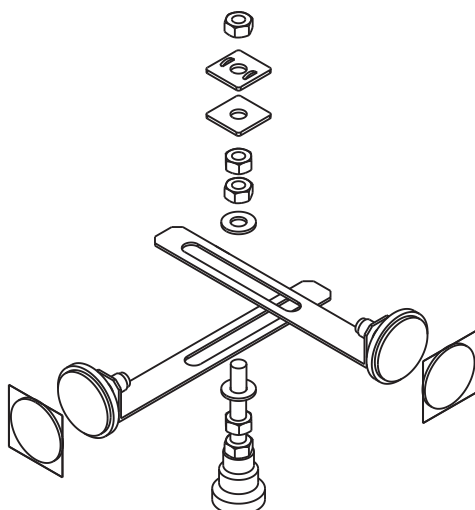
3

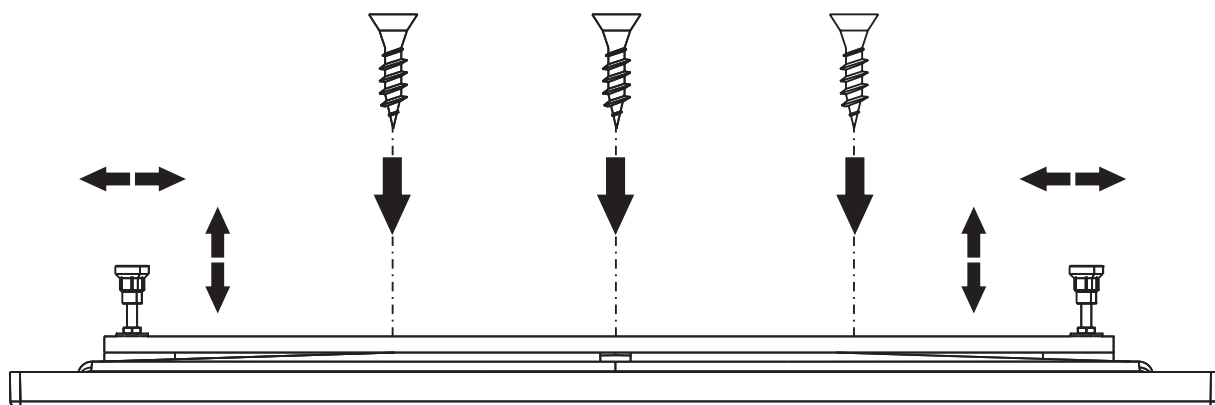


Montage des pieds / Plaatsing van de poten / Feet set-up **TYPE B**



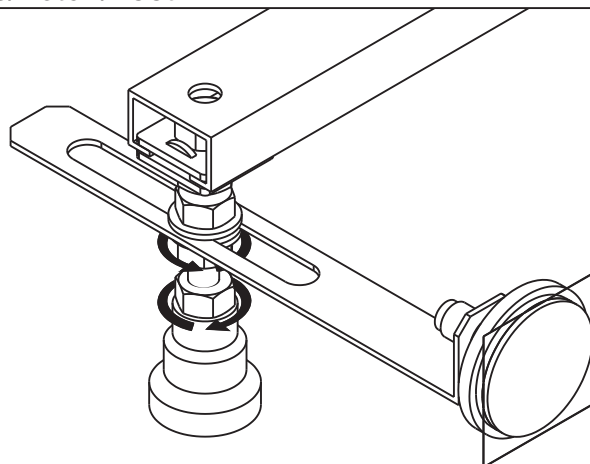
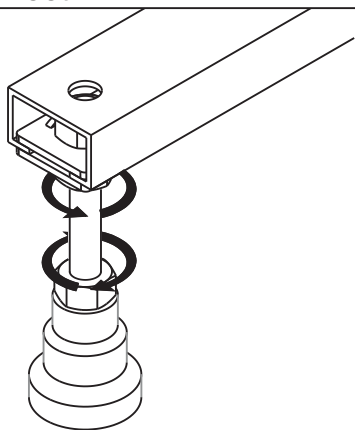
Montage des pieds / Plaatsing van de poten / Feet set-up **TYPE C**



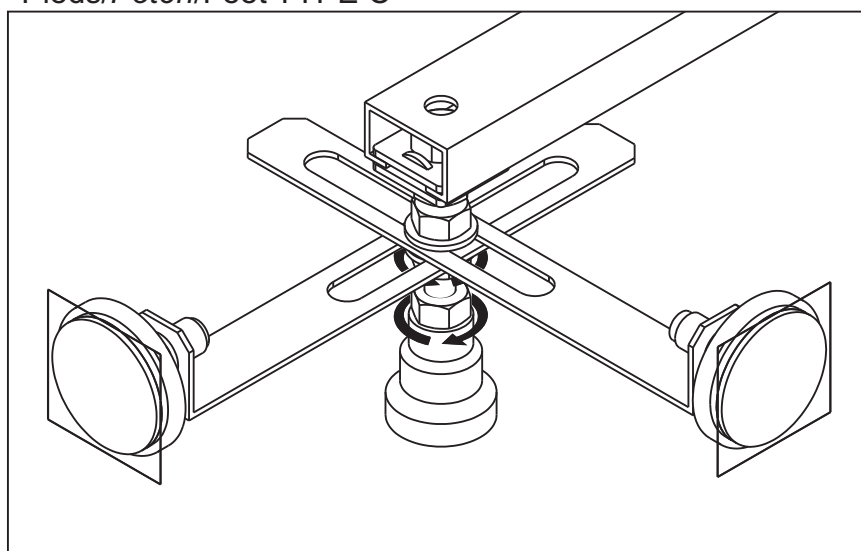


Pieds/*Poten*/Feet TYPE A

Pieds/*Poten*/Feet TYPE B



Pieds/*Poten*/Feet TYPE C



Position des pieds pour la fixation du tablier

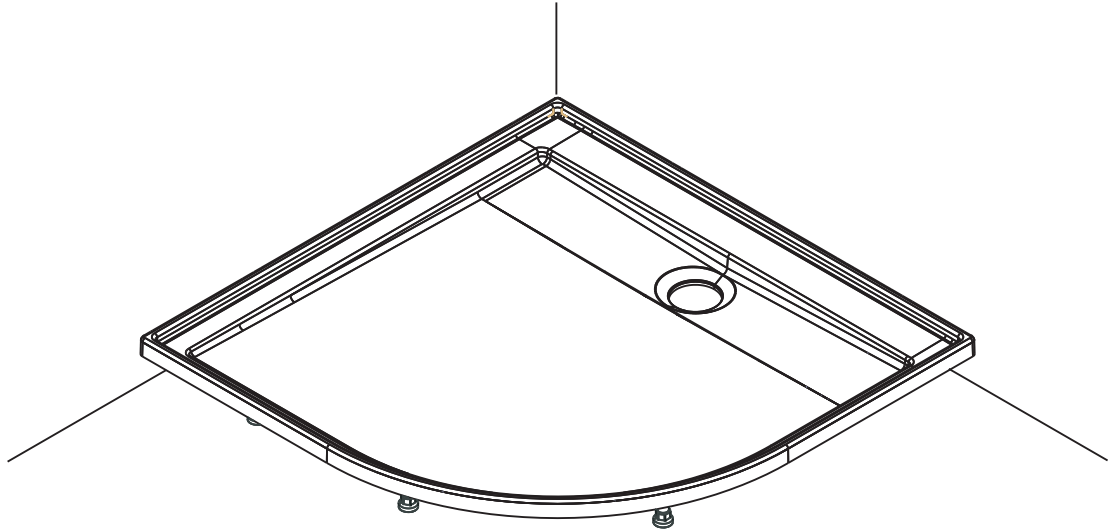
- Montage en angle -

Positie van de poten voor de bevestiging van het voorpaneel

- Hoekinstallatie -

Legs position for carter installation

Built-in angle set-up



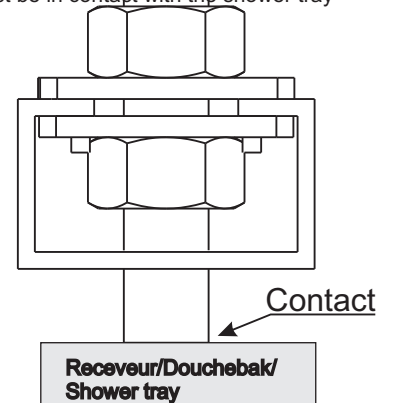
Retourner le receveur pour effectuer la fixation des pieds/

Douchebak omdraaien om de poten te bevestigen/

Turn the tray upside down for legs set-up

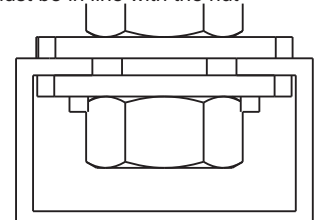
Pour ces deux pieds/
Voor deze twee poten/
For these two feet

la tige filetée doit être en contact
avec le receveur/de draadstang moet
de douchebak raken/the threaded rod
must be in contact with the shower tray



Pour les autres pieds/*Voor de andere
poten/*For the other feet

la tige filetée ne doit pas dépasser
de l'écrou/de draadstang mag niet
langer zijn dan de moer/threaded rod
must be in line with the nut



Tablier
Voorpaneel
Carter

1/4 Rond/*Kwartrond/*Quadrant

Position des pieds pour la fixation du tablier

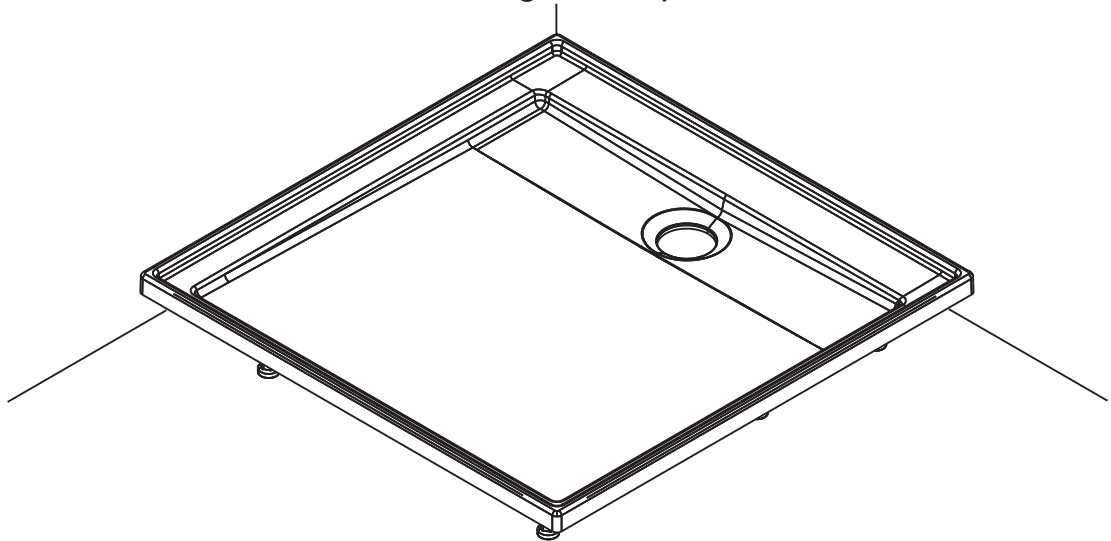
- Montage en angle -

Positie van de poten voor de bevestiging van het voorpaneel

- Hoekinstallatie -

Legs position for carter installation

Built-in angle set-up



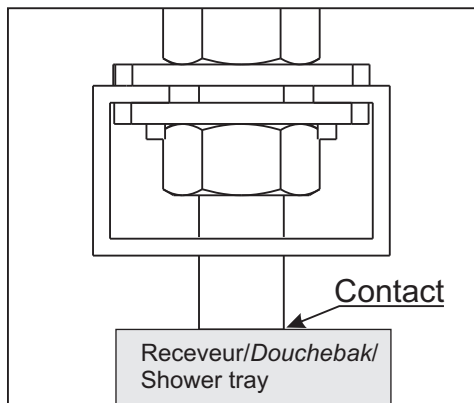
Retourner le receveur pour effectuer la fixation des pieds

Douchebak omdraaien om de poten te bevestigen

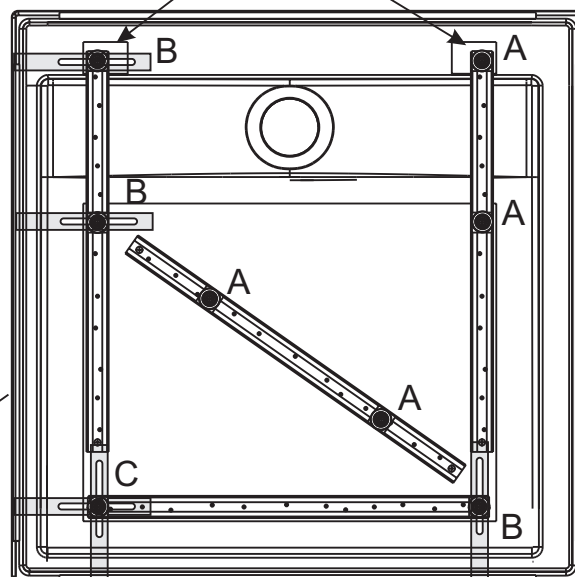
Turn the tray upside down for legs set-up

Pour ces deux pieds
Voor deze twee poten
For these two feet

la tige filetée doit être en contact
avec le receveur/de draadstang moet
de douchebak raken/the threaded rod
must be in contact with the shower tray

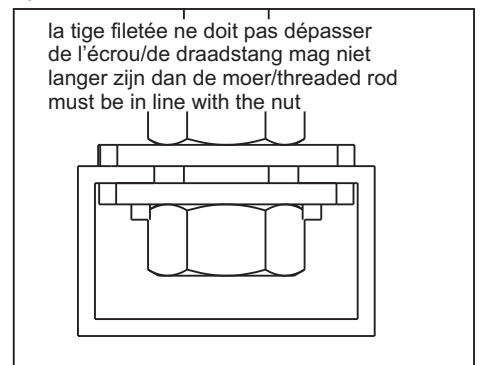


Tablier
Voorpaneel
Carter



Pour les autres pieds/*Voor de andere
poten/For the other feet*

la tige filetée ne doit pas dépasser
de l'écrou/de draadstang mag niet
langer zijn dan de moer/threaded rod
must be in line with the nut



Carré / Vierkant / Square

Position des pieds pour la fixation du tablier

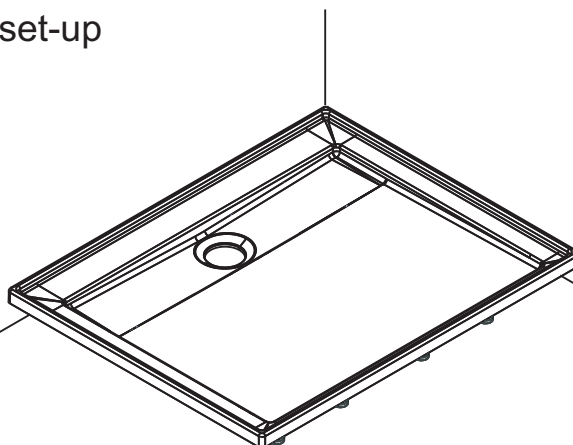
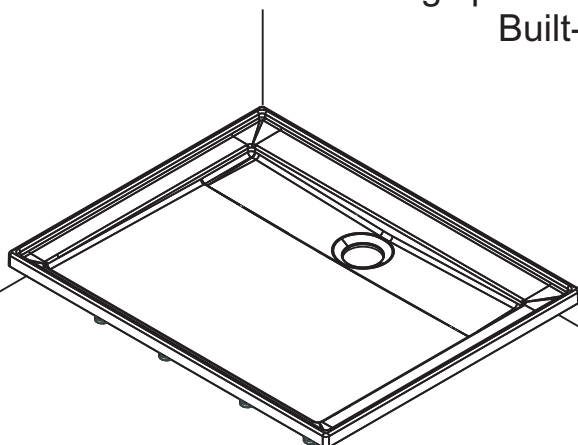
- Montage en angle -

Positie van de poten voor de bevestiging van het voorpaneel

- Hoekinstallatie -

Legs position for carter installation

Built-in angle set-up



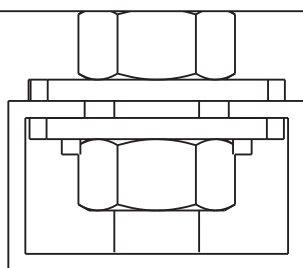
Retourner le receveur pour effectuer la fixation des pieds/

Douchebak omdraaien om de poten te bevestigen/

Turn the tray upside down for legs set-up

Pour ces deux pieds/
Voor deze twee poten/
For these two feet

la tige filetée doit être en contact
avec le receveur/de draadstang moet
de douchebak raken/the threaded rod
must be in contact with the shower tray

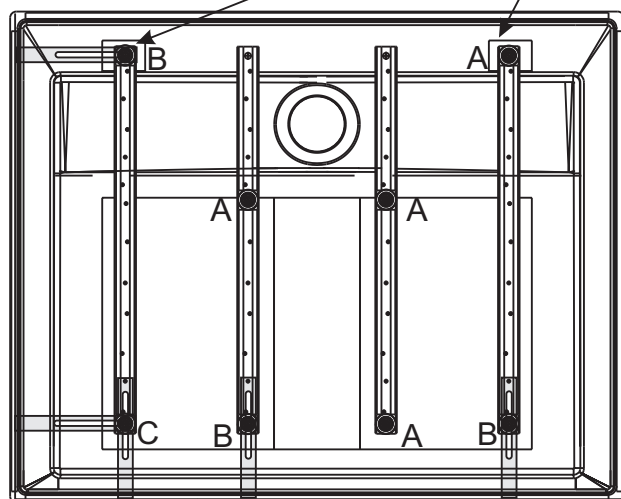
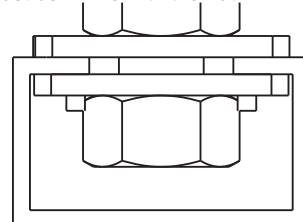


Contact

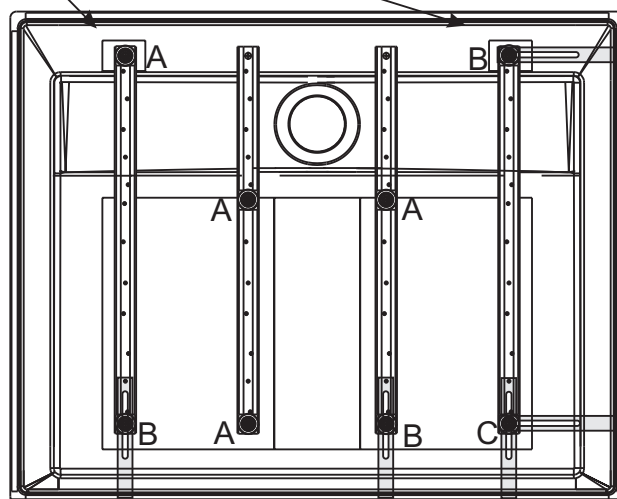
Receveur/Douchebak
Shower tray

Pour les autres pieds/Voor de andere
poten/For the other feet

la tige filetée ne doit pas dépasser
de l'écrou/de draadstang mag niet
langer zijn dan de moer/threaded rod
must be in line with the nut



Tablier
Voorpaneel
Carter



Tablier
Voorpaneel
Carter

Rectangle /Rechthoek / Rectangular 100x80

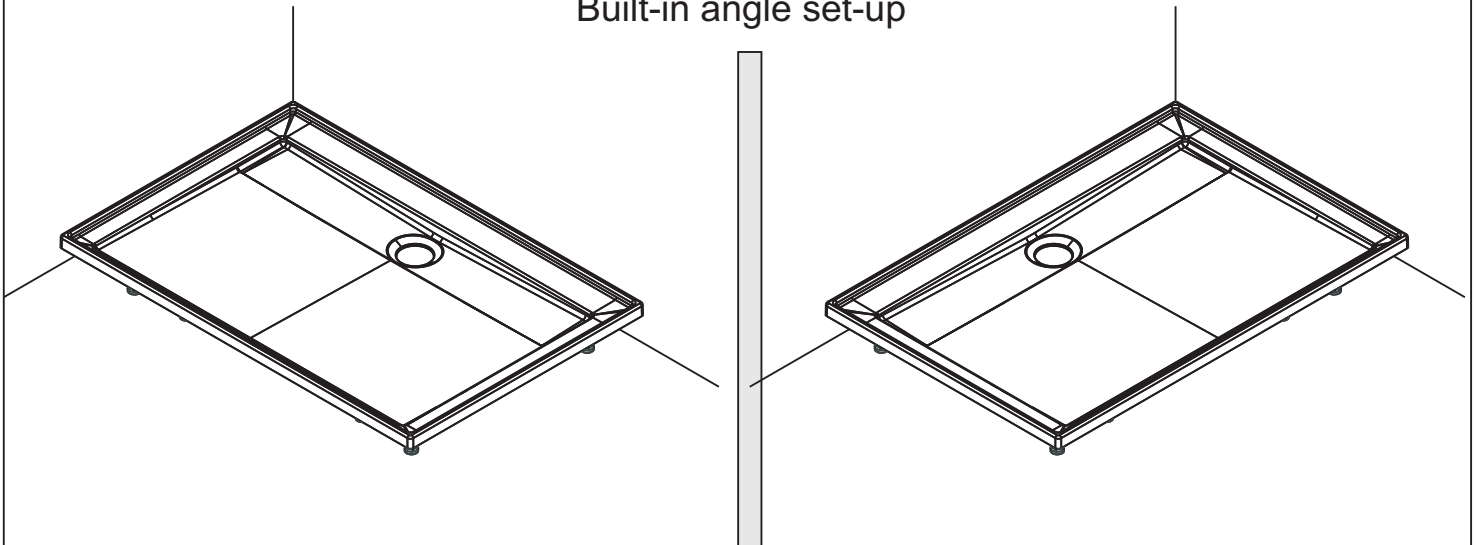
- Montage en angle -

Positie van de poten voor de bevestiging van het voorpaneel

- Hoekinstallatie -

Legs position for carter installation

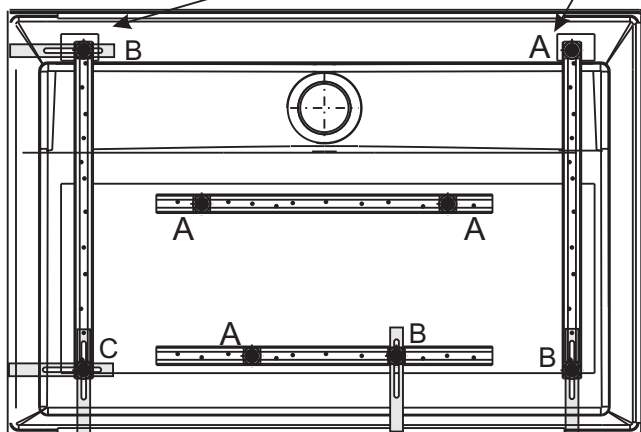
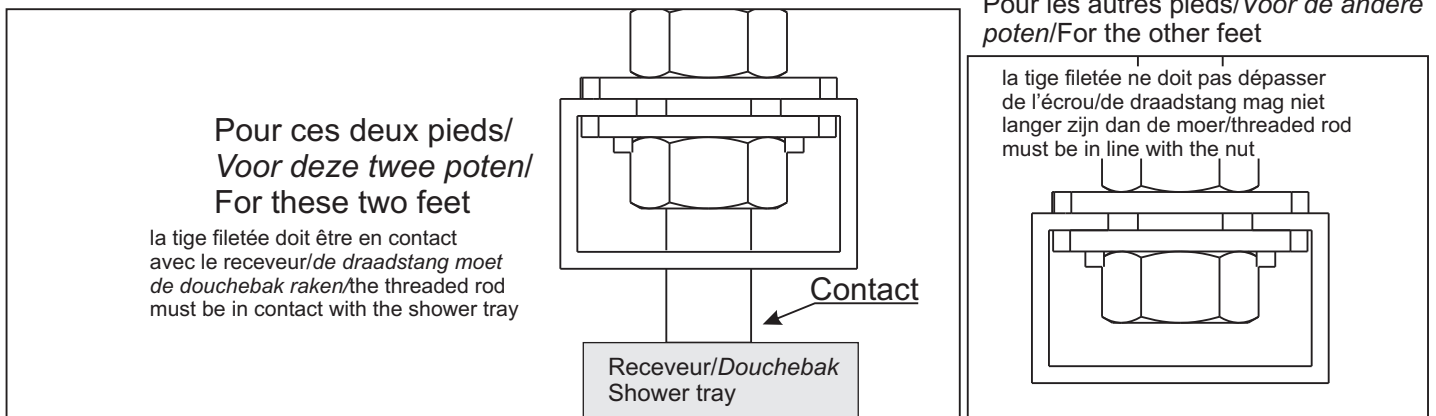
Built-in angle set-up



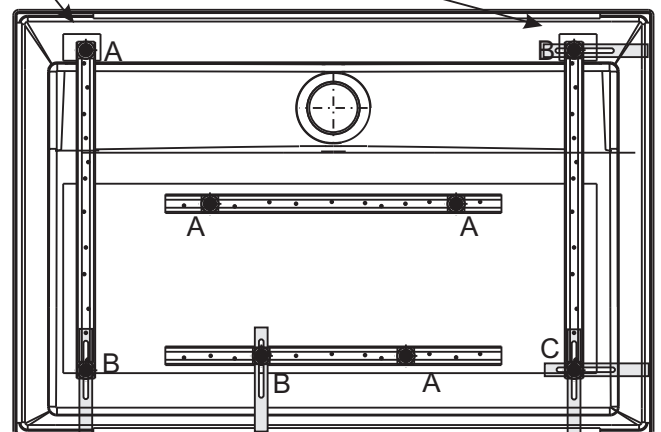
Retourner le receveur pour effectuer la fixation des pieds

Douchebak omdraaien om de poten te bevestigen

Turn the tray upside down for legs set-up



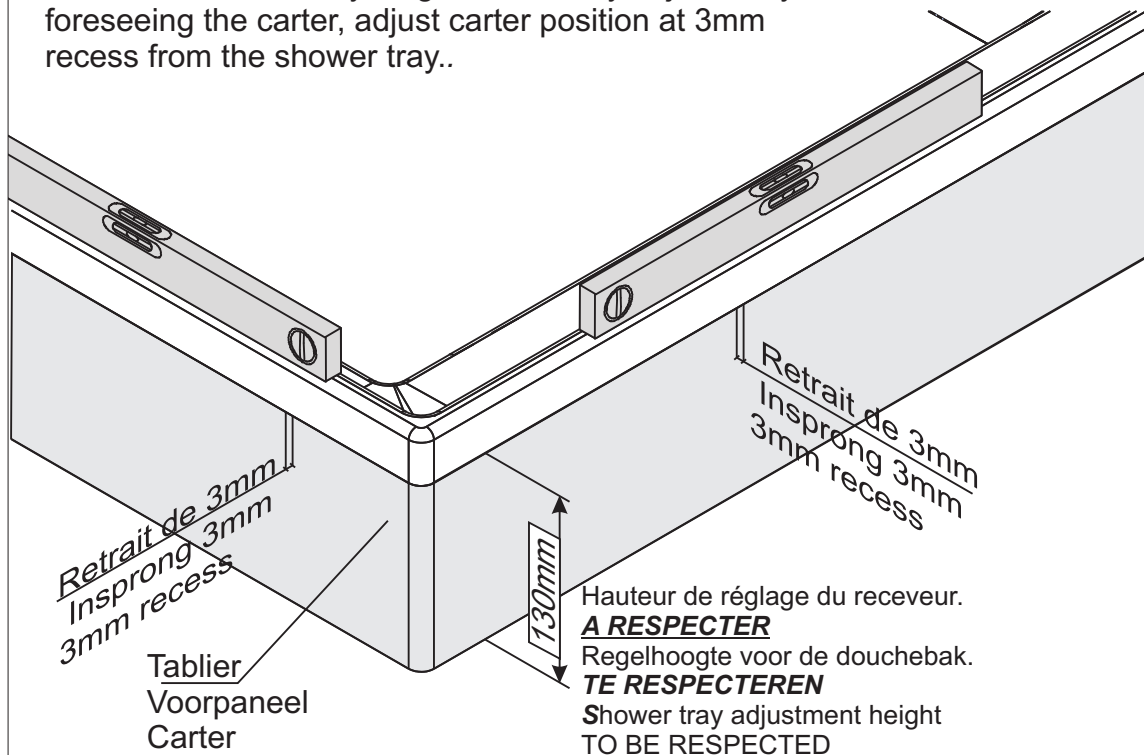
Tablier
Voorpaneel
Carter



Tablier
Voorpaneel
Carter

Rectangle /Rechthoek / Rectangular 120x80

- Vérifier le réglage en hauteur du receveur en présentant le tablier, régler la position du tablier en retrait de 3mm par rapport au receveur.
- Controleer de hoogteregeling van de douchebak door het voorpaneel erbij te passen. Regel de positie van het voorpaneel met een insprong van 3 mm tov de rand van de douchebak
- Check the shower tray height is correctly adjusted by foreseeing the carter, adjust carter position at 3mm recess from the shower tray..



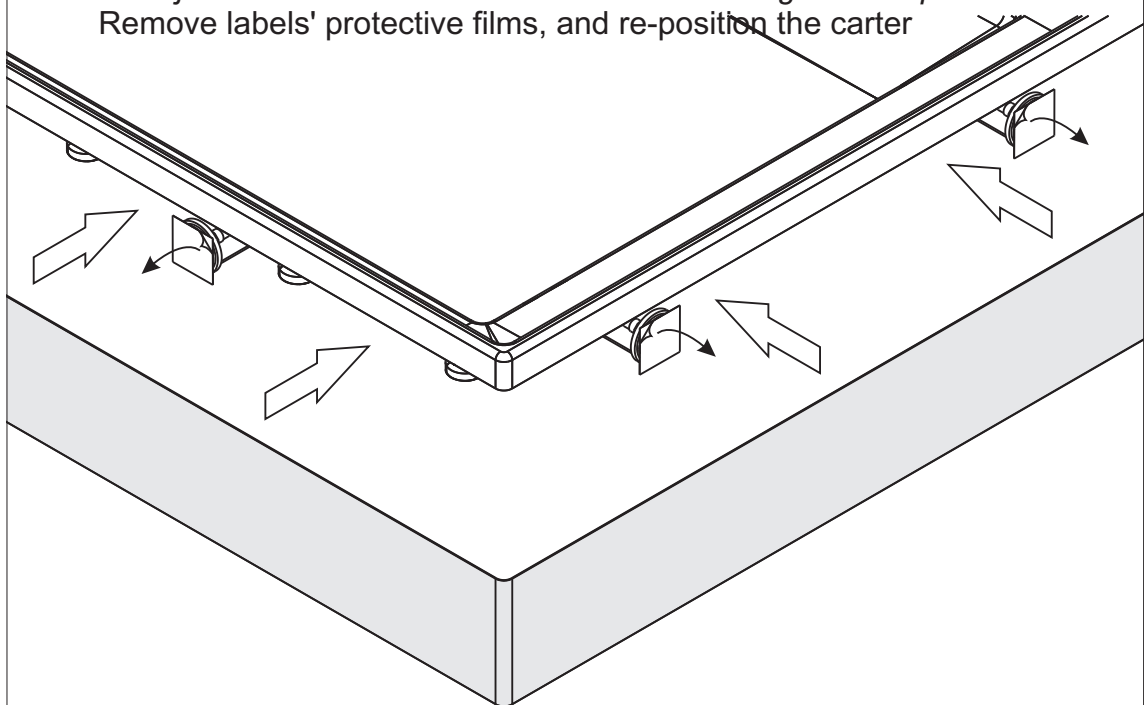
Nettoyer la face intérieure du tablier pour un bon adhésivage
Reinig de binnenzijde van het voorpaneel voor een goede hechting.

For better adhesiveness, clean the internal surface of the carter

Enlever les pellicules des adhésifs, et replacer le tablier.

Verwijder de folies van de zelfklevers en bevestig het voorpaneel.

Remove labels' protective films, and re-position the carter



- MONTAGE EN ANGLE - / - HOEKINSTALLATIE - / - BUILT-IN ANGLE SET-UP

Nomenclature tablier + pieds - 1/4 rond 90
Nomenclatuur voorpaneel + poten - kwartrond 90
Carter + feet Nomenclature - Quadrant 90

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation / Omschrijving / Description	Code
1	1	Tablier 1/4 rond 90 / Voorpaneel kwartrond 90 / Quadrant carter 90	L32PL005
2	1	Kit jeu de pieds pour receveur à poser / Stel poten voor opbouwdouchebak / Feetset for lay-on shower tray	L22PL090
3	5	Support adhésif tablier / Zelfklevende steun voorpaneel / Carter adhesive support	L31PL460
4	5	Equerre de fixation tablier / Bevestigingshaak voorpaneel / carter installation bracket	L31PL202
5	1	Ecrou Hm. M10 / Moer Hm. M10 / Hm. M10 nut	L32PL110
6	1	Rondelle M10 / Sluitring M10 / M10 washer	L32PL110

Nomenclature tablier + pieds - 1/4 rond 100
Nomenclatuur voorpaneel + poten - kwartrond 100
Carter + feet Nomenclature - Quadrant 100

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation / Omschrijving / Description	Code
1	1	Tablier 1/4 rond 100 / Voorpaneel kwartrond 100 / Quadran carter 100	L32PL011
2	1	Kit jeu de pieds pour receveur à poser / Stel poten voor opbouwdouchebak / Feetset for lay-on shower tray	L22PL090
3	5	Support adhésif tablier / Zelfklevende steun voorpaneel / Carter adhesive support	L31PL460
4	5	Equerre de fixation tablier / Bevestigingshaak voorpaneel / carter installation bracket	L31PL202
5	1	Ecrou Hm. M10 / Moer Hm. M10 / Hm. M10 nut	L32PL110
6	1	Rondelle M10 / Sluitring M10 / M10 washer	L32PL110

Nomenclature tablier + pieds - carré 90
Nomenclatuur voorpaneel + poten - vierkant 90
Carter + feet Nomenclature - Square 90

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation / Omschrijving / Description	Code
1	1	Tablier carré 90 / Voorpaneel vierkant 90 / Square carter 90	L32PL049
2	1	Kit jeu de pieds pour receveur à poser / Stel poten voor opbouwdouchebak / Feetset for lay-on shower tray	L22PL090
3	5	Support adhésif tablier / Zelfklevende steun voorpaneel / Carter adhesive support	L31PL460
4	5	Equerre de fixation tablier / Bevestigingshaak voorpaneel / carter installation bracket	L31PL202
5	1	Ecrou Hm. M10 / Moer Hm. M10 / Hm. M10 nut	L32PL110
6	1	Rondelle M10 / Sluitring M10 / M10 washer	L32PL110

Nomenclature tablier + pieds - carré 90
Nomenclatuur voorpaneel + poten - vierkant 90
Carter + feet Nomenclature - Square 90

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation / Omschrijving / Description	Code
1	1	Tablier carré 100 / Voorpaneel vierkant 100 / Square carter 100	L32PL081
2	1	Kit jeu de pieds pour receveur à poser / Stel poten voor opbouwdouchebak / Feetset for lay-on shower tray	L22PL090
3	5	Support adhésif tablier / Zelfklevende steun voorpaneel / Carter adhesive support	L31PL460
4	5	Equerre de fixation tablier / Bevestigingshaak voorpaneel / carter installation bracket	L31PL202
5	1	Ecrou Hm. M10 / Moer Hm. M10 / Hm. M10 nut	L32PL110
6	1	Rondelle M10 / Sluitring M10 / M10 washer	L32PL110

Nomenclature tablier + pieds - rectangle 100x80
Nomenclatuur voorpaneel + poten - rechthoek 100x80
Carter + feet Nomenclature - Rectangular 100x80

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation / Omschrijving / Description	Code
1	1	Tablier rectangle 100x80 / Voorpaneel rechthoek 100x80 / Rectangular carter 100x80	L32PL046
2	1	Kit jeu de pieds pour receveur à poser / Stel poten voor opbouwdouchebak / Feetset for lay-on shower tray	L22PL090
3	5	Support adhésif tablier / Zelfklevende steun voorpaneel / Carter adhesive support	L31PL460
4	5	Equerre de fixation tablier / Bevestigingshaak voorpaneel / carter installation bracket	L31PL202
5	1	Ecrou Hm. M10 / Moer Hm. M10 / Hm. M10 nut	L32PL110
6	1	Rondelle M10 / Sluitring M10 / M10 washer	L32PL110

Nomenclature tablier + pieds - rectangle 120x80
Nomenclatuur voorpaneel + poten - rechthoek 120x80
Carter + feet Nomenclature - Rectangular 120x80

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation / Omschrijving / Description	Code
1	1	Tablier rectangle 120x80 / Voorpaneel rechthoek 120x80 / Rectangular carter 120x80	L32PL059
2	1	Kit jeu de pieds pour receveur à poser / Stel poten voor opbouwdouchebak / Feetset for lay-on shower tray	L22PL090
3	5	Support adhésif tablier / Zelfklevende steun voorpaneel / Carter adhesive support	L31PL460
4	5	Equerre de fixation tablier / Bevestigingshaak voorpaneel / carter installation bracket	L31PL202
5	1	Ecrou Hm. M10 / Moer Hm. M10 / Hm. M10 nut	L32PL110
6	1	Rondelle M10 / Sluitring M10 / M10 washer	L32PL110

VERSION RECEVEUR ENCASTRÉ

INSTRUCTIONS DE POSE DES RECEVEURS ENCASTRES

- Dans tous les cas d'installation, il est nécessaire de supporter le receveur sous le fond **et** sous sa périphérie.
- Régler la hauteur et le niveau de la périphérie du receveur.
- En aucun cas, le receveur ne doit subir de modification (sciage, découpe de renfort...)
- Protéger le receveur pendant toute la durée des travaux contre toute agression (brûlure, choc, rayure, peinture, décapant...)

SUPPORTAGE DU FOND

- Le supportage du fond doit être assuré :
 - soit par le piétement (option)
 - soit, au minimum, par 4 supports rigides (brique, parpaing, béton cellulaire...) pour un receveur de 90x90 et plus pour un receveur de dimension supérieure, ayant chacun une surface d'appui d'environ 10x10cm à répartir uniformément, solidarisés au receveur et scellés sur la chape / dalle.
- Le contact direct de produits à prise hydraulique avec la sous face du receveur autres que colle type MAP est à proscrire.

LE SUPPORTAGE PERIPHERIQUE EST OBLIGATOIRE

INBOUWVERSIE

MONTAGEHANDLEIDING VOOR INBOUWDOUCHEBAKKEN

- In alle gevallen dient bij installatie de bodem en de randen van de douchebak ondersteund te worden.
- Hoogte van de douchebak regelen en waterpas maken.
- In geen enkel geval mogen wijzigingen aan de douchebak aangebracht worden (afzagen, uitsnijden,...).
- Bescherm de douchebak gedurende de hele periode van de werken tegen elke vorm van agressie (verbranding, schokken, krassen, verf, bijtmiddelen,...).

ONDERSTEUNING VAN DE BODEM VAN DE DOUCHEBAK

- De ondersteuning van de bodem van de douchebak moet gebeuren door :
 - hetzij de poten (in optie)
 - hetzij door minimum 4 harde steunpunten (bakstenen, blokken, gasbeton,...) voor een douchebak van 90x90 en meer steunpunten voor grotere douchebakken. Elk steunpunt moet ongeveer een steunoppervlak van 10x10 cm bedragen, gelijkmatig verdeeld worden, aansluiten onder de douchebak en vastgemetseld worden aan de deklaag/vloerstenen.
- Het direct contact van de bodem van de douchebak met waterhoudende ondergronden (vb de deklaag), andere dan lijm van het type MAP, is verboden..

DE ONDERSTEUNING VAN DE RANDEN IS VERPLICHT

SEMI-RECESSED VERSION

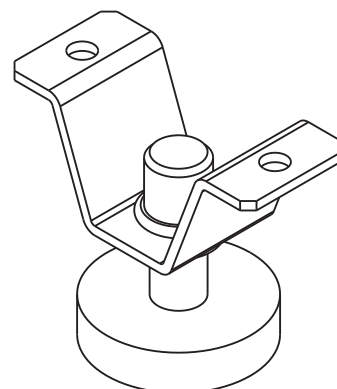
INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR SEMI-RECESSED SHOWER TRAYS

- For any installation typology it is necessary a support at the bottom of the shower tray and on all the perimeter.
- Regulate the height and the planarity of the shower tray rim.
- It is absolutely forbidden to modify the shower tray (to saw, to cut the reinforces, ...)
- Protect the shower tray against the aggressions during all the installation phase (burning, shocks, paints, scale removers, ..)

SUPPORT OF THE SHOWER TRAY BOTTOM

- Shower tray bottom must be supported by:
 - Legset kit (optional)
 - or, at least, 4 rigid supports (bricks or blocks of cement, cellular concrete, ..) for a 90x90 shower tray, or in greater quantity for bigger shower trays, each one with a surface of about 10x10cm, uniformly distributed, integrated to the shower tray and inserted in the slab.
- To avoid direct contact of the lower side of the shower tray with products different than chalk based glues.

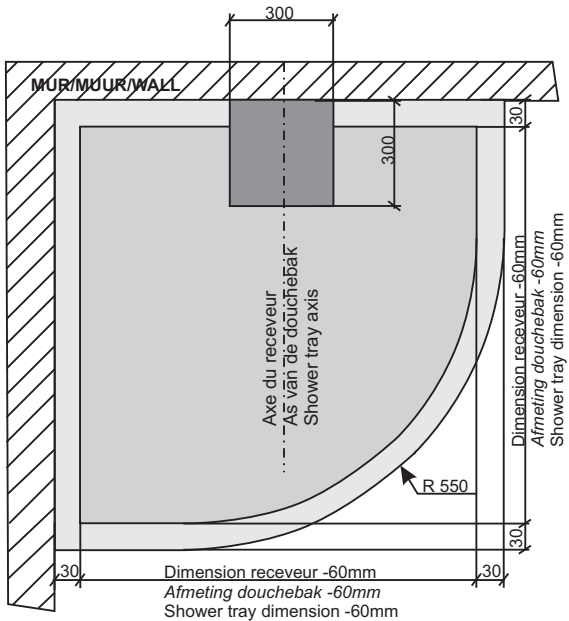
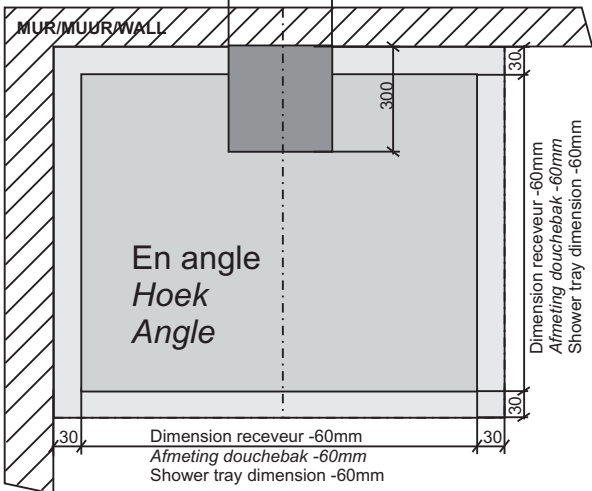
A PERIPHERAL SUPPORT IS COMPULSORY



Nomenclature / Nomenclatuur

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation / Omschrijving/ Description	Code
1	1	Kit jeu de pieds pour receveur à encastrer / Stel poten voor inbouwdouchebak / Footset kit for semi-recessed shower tray	L22PL091

FEET USAGE FOR SEMI-RECESSED SHOWER TRAYS

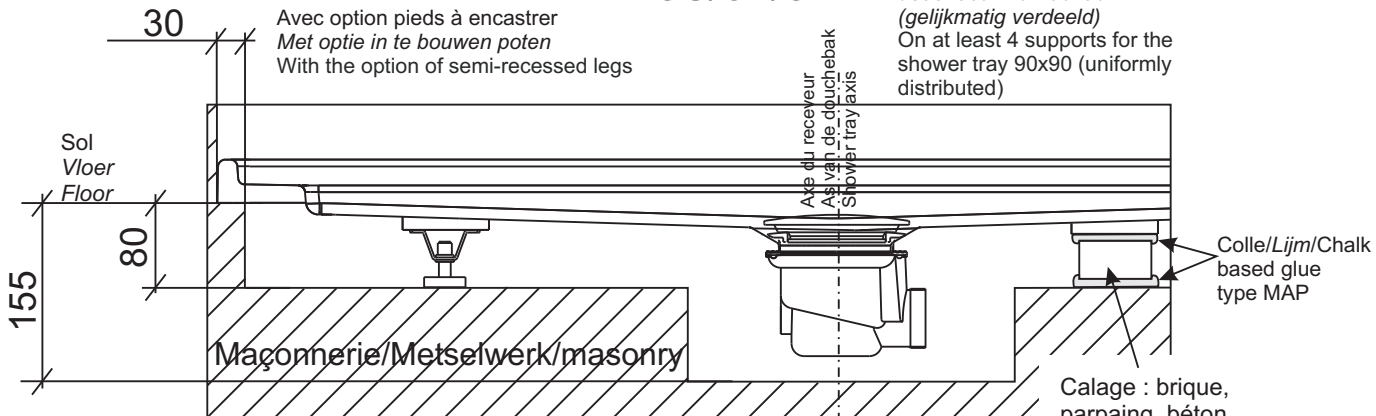


- | | |
|---|---|
|  | Supportage périphérique
Ondersteuning randen
Peripheral support |
|  | Epargne receveur Profondeur = 80
Uitsparing douchebak Diepte = 80
Hole for shower tray housing Depth=80mm |
|  | Epargne bonde Profondeur = 155
Uitsparing afvoer Diepte = 155
Hole for shower tray housing Depth=155mm |

SUPPORTAGE DU FOND / ONDERSTEUNING VAN DE BODEM VAN DE DOUCHEBAK
SUPPORT OF THE BOTTOM

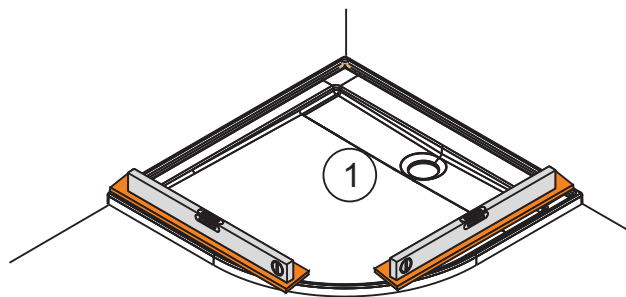
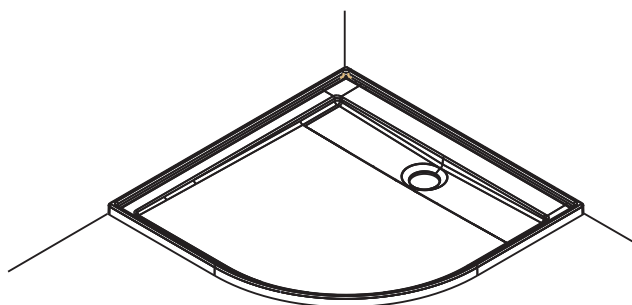
Sur 4 supports au moins
pour receveur de 90x90
(répartis uniformément)
*op tenminste 4 steunen voor
douchebak van 90x90
(gelijkmatig verdeeld)*
On at least 4 supports for the
shower tray 90x90 (uniformly
distributed)

OU/OF/OR

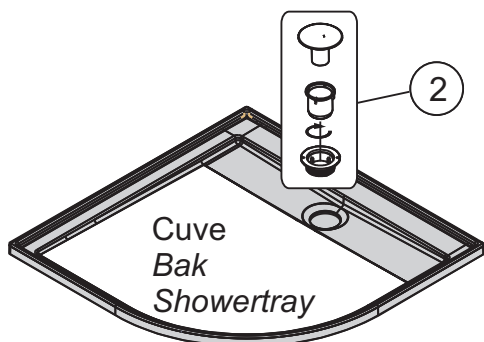


Le contact direct de produits à prise hydraulique avec la sous face du receveur autres que la colle type MAP est à proscrire. / *Het direct contact van de bodem van de douchebak met waterhoudende ondergronden (vb de deklaag), andere dan lijm van het type MAP, is verboden.* / Direct contact of the lower side of the shower tray with products different than chalk based glues has to be avoided

Calage : brique,
parpaing, béton
cellulaire...
Klem : *baksteen*,
blok, *gasbeton*,...
wedging: bricks or blocks
of cement, cellular concrete, ..

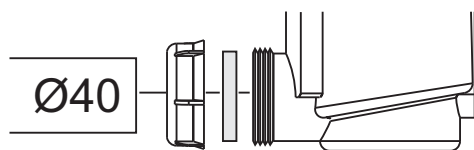


Enlever le film plastique sur les parties ombrées
ne pas l'enlever dans la cuve
Folie verwijderen van de donkere gedeelten.
Niet uit de bak verwijderen.
Remove the plastic film from the shaded parts
but not from the entire tub



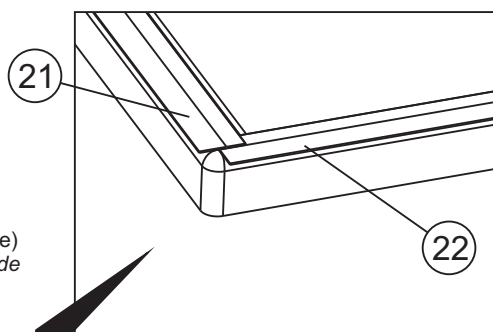
- Ne pas utiliser de
mastic ou de colle
- Geen mastiek of
lijm gebruiken
- Do not use mastic
or glue

Joint en dessous
du receveur
**Afdichting onder
de douchebak**
Seal under showertray

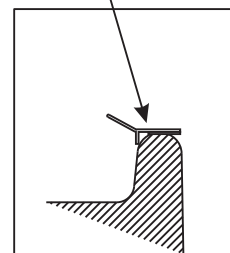
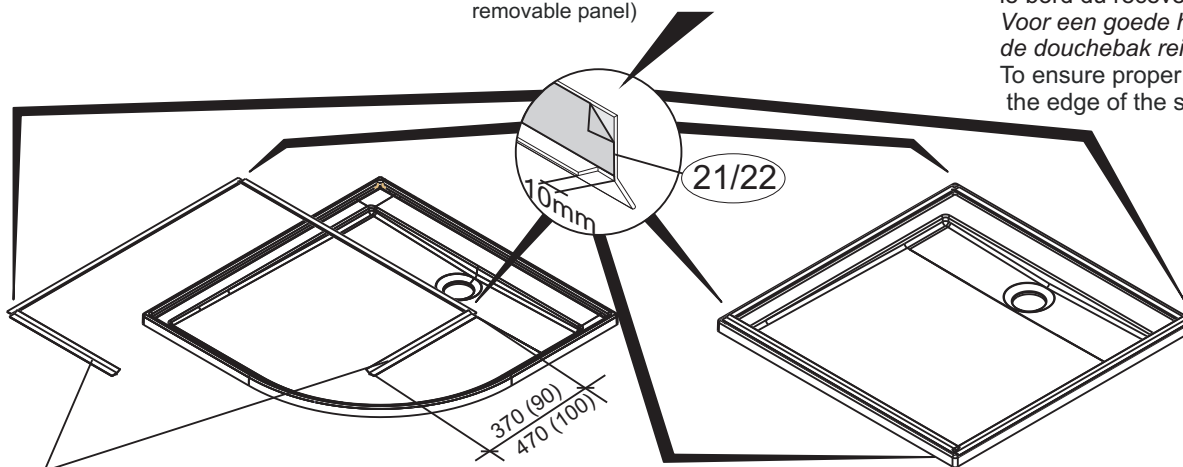


Faire une encoche de 10mm à la pince coupante
pour permettre le recouvrement des joints
(ces joints sont dans le colis du panneau démontable)
Maak een inkeping van 10 mm met de kniptang om de
overlapping van de afdichtingen toe te laten.
(afdichtingen zitten in de verpakking van
het afneembaar paneel).

Using a pair of sharp pliers, cut a 10 mm notch
for making the seals to fit (these seals are
contained in the package with the side glass
removable panel)



Pour un bon adhésivage, nettoyer
le bord du receveur
Voor een goede hechting, boord van
de douchebak reinigen
To ensure proper adhesion, clean
the edge of the showertray platform



Sur le 1/4 rond, recouper les deux joints. Pas de joint dans l'arrondi
Voor kwartrond model, de 2 afdichtingen afsnijden. Geen afdichting in het ronde gedeelte.
On a quadrant, re-cut the two seals. No seal in the roundness.

EQUIPEMENT DU PANNEAU ROBINETTERIE
UITRUSTING PANEEL MET KRAAN
PLUMBING FIXTURES PANEL EQUIPMENT

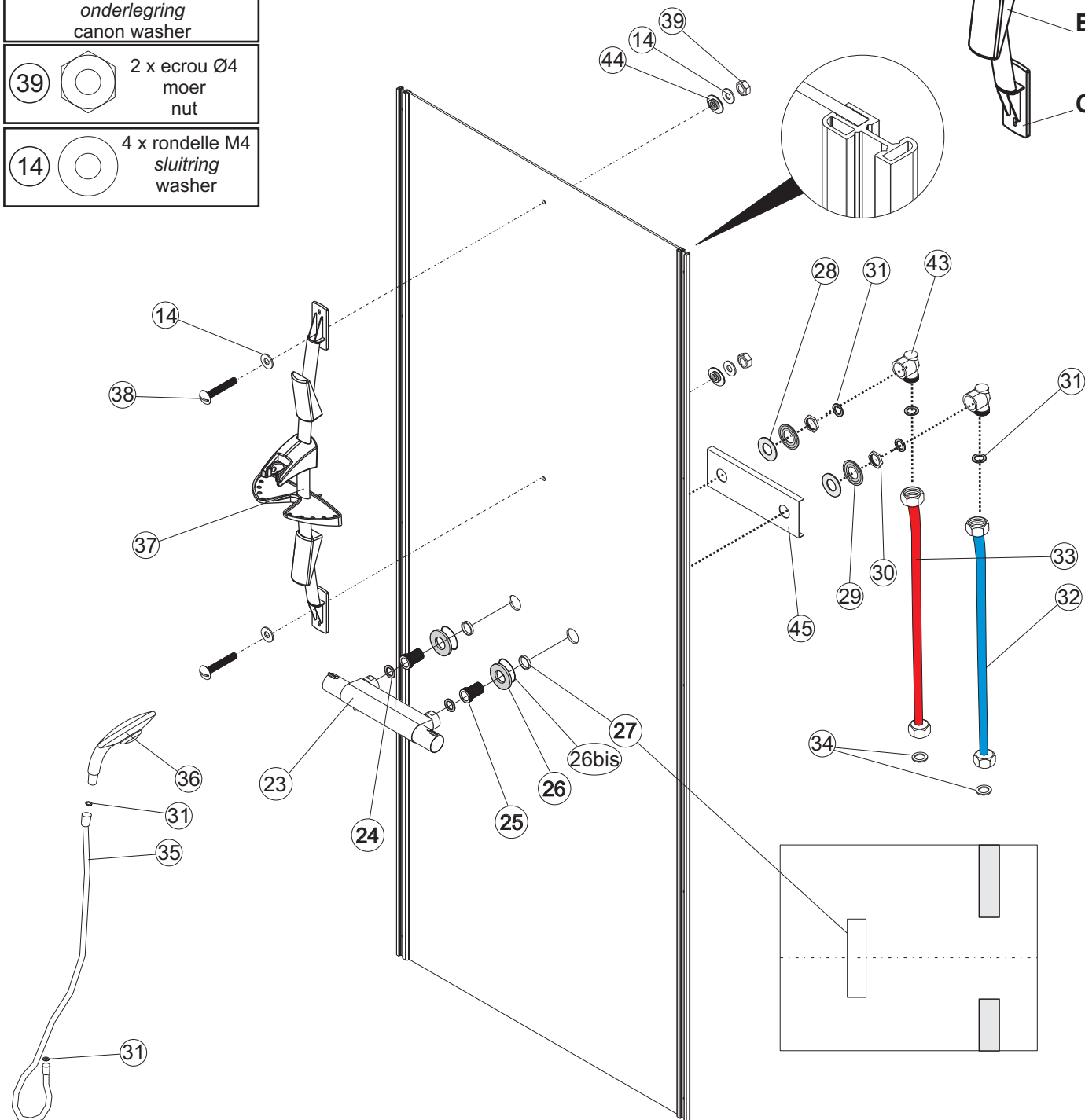
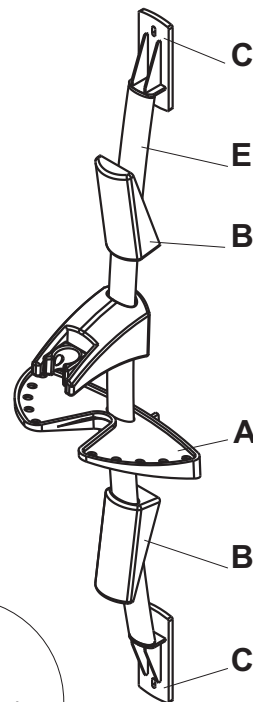
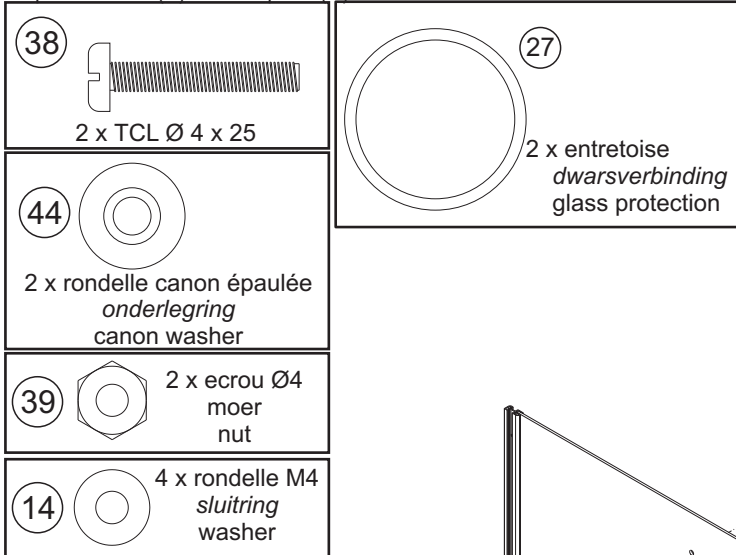
Positionner l'ensemble sur le vitrage et fixer en respectant le croquis ci-dessous.

Accessoires (A-B-C) op de stang (E) plaatsen zoals op de tekening hiernaast.

Beschermingskapjes (B) op steun (C) vastclippen.

Set up the whole on the panel following here below draw

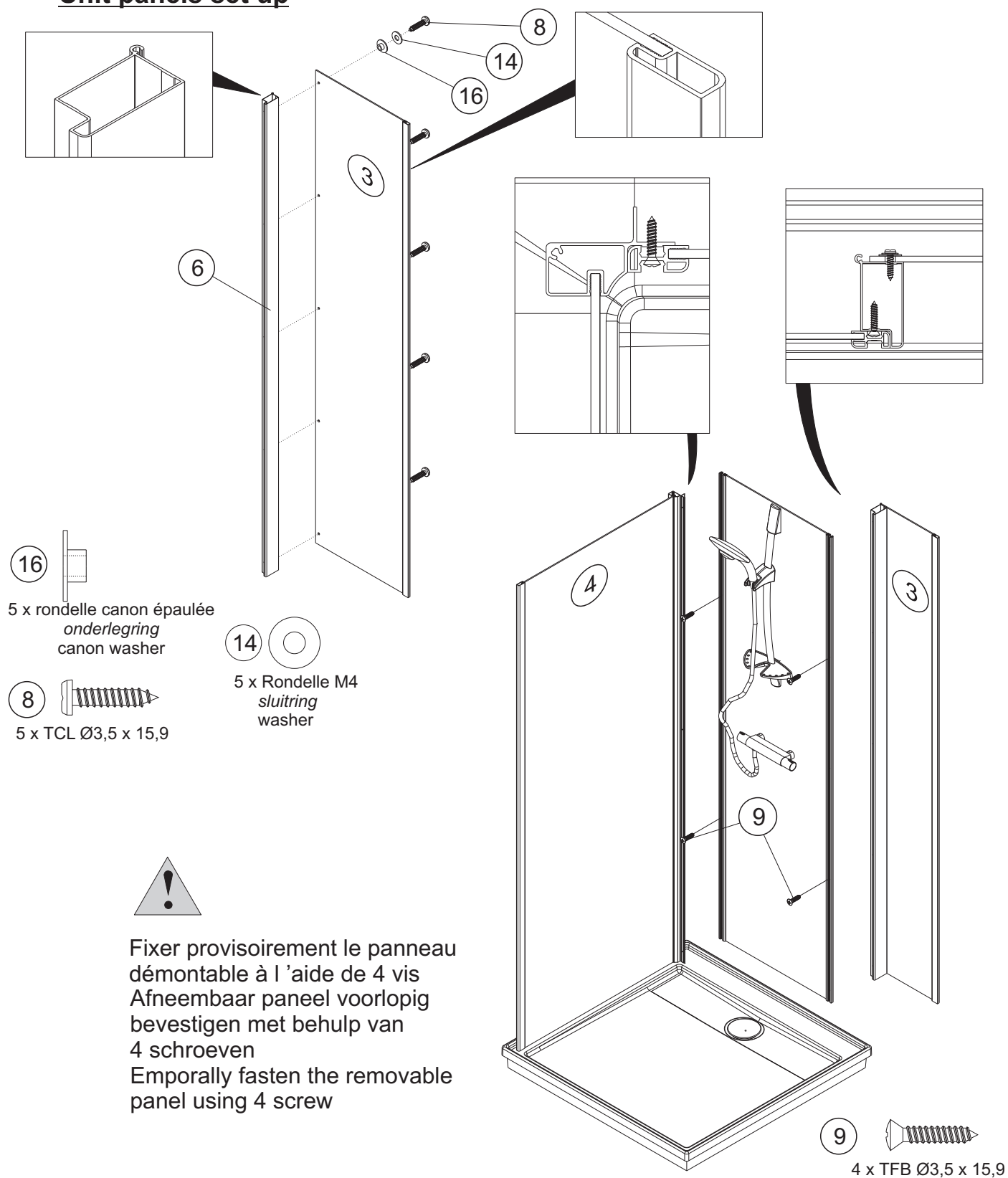
Clip the covers (B) on the spuds (C)



Assemblage des panneaux du module (suite)

Assemblage van de achterwanden (vervolg)

Unit panels set up



SE REPORTER AU MONTAGE DE LA PAROI / ZICH WENDEN TOT DE PLAATSIING VAN DE WAND / REFER TO THE WALL SET-UP :

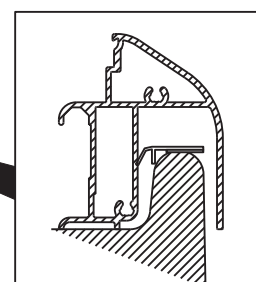
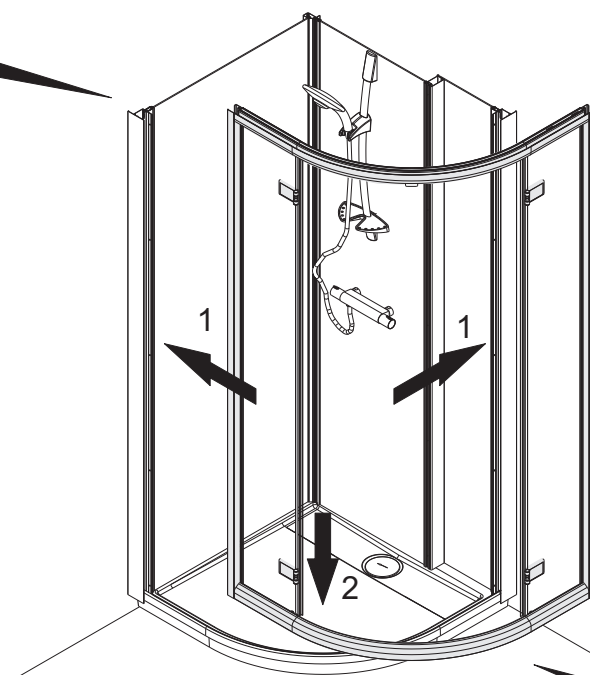
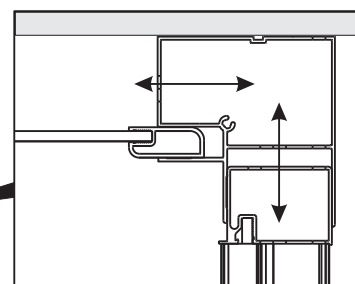
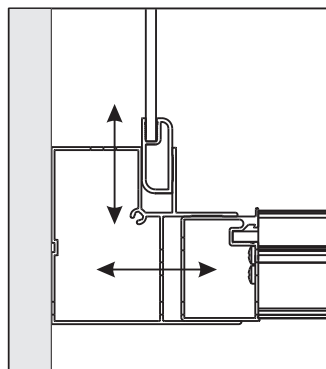
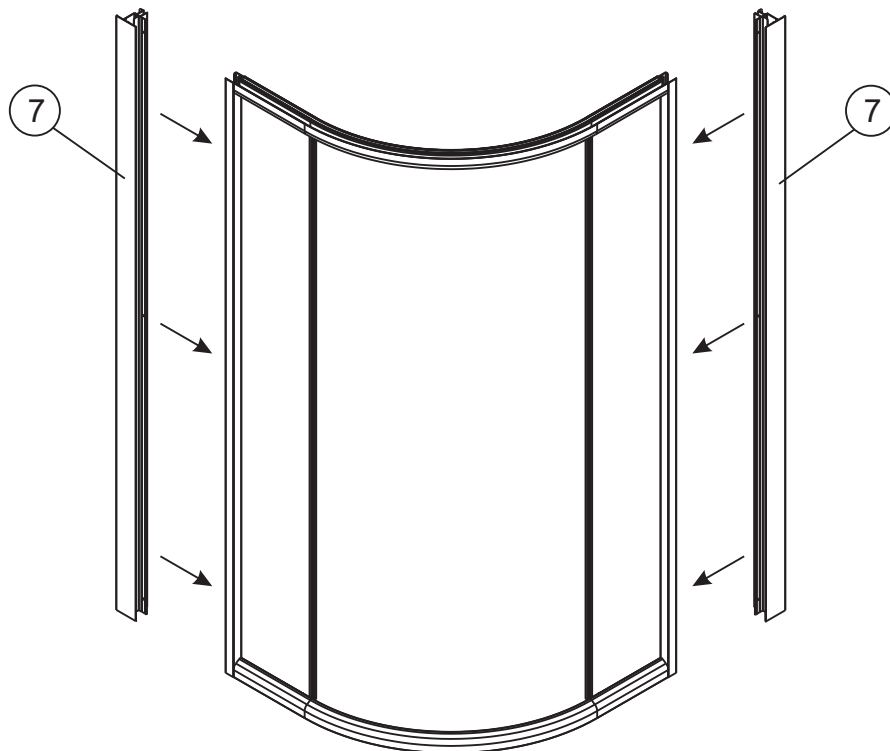
Carré 90 & 100 / Vierkant 90 & 100 / Square 90 & 100page 30

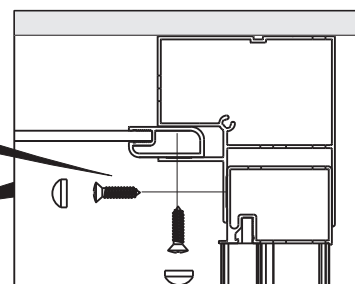
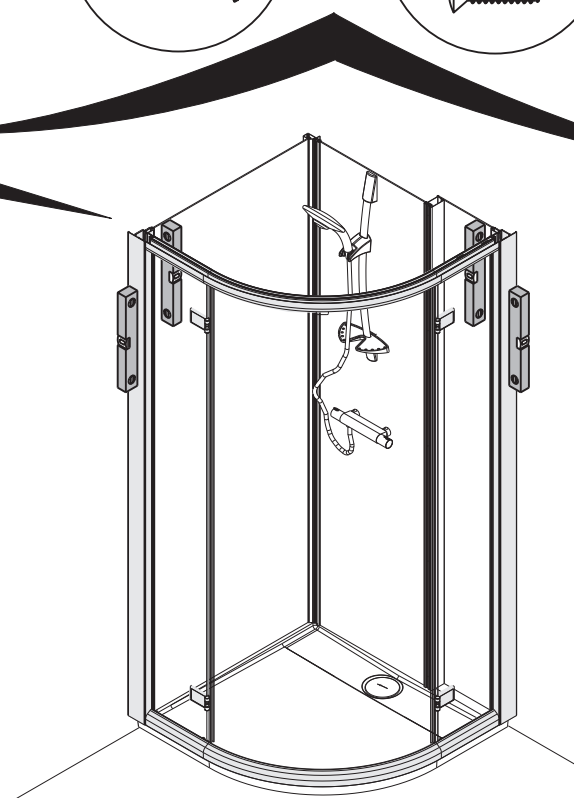
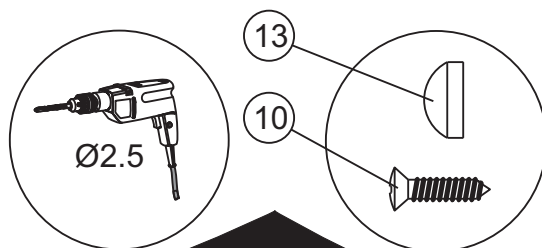
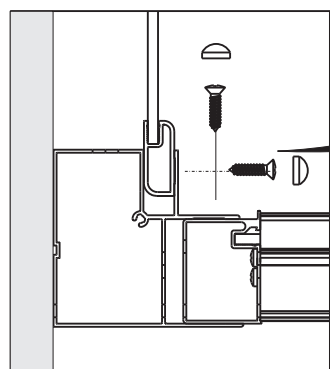
Rectangle 100 & 120x80 / Rechthoek 100 & 100x80 / Rectangular 100 & 120x80.....page 41

1/4 rond 90 & 100 / 1/4 rond 90 & 100 / Quadrant 90&100.....page 52

LE PRINCIPE DE MONTAGE ETANT LE MEME POUR TOUS LES MODELES PLURIEL ACCESS, LA NOTICE NE MONTRE QUE CELUI DU 1/4 ROND.
 HET PLAATINGSPRINCIPE IS IDEM VOOR ALLE PLURIEL ACCESS MODELLEN.
 IN DE HANDLEIDING TONEN WE ENKEL DE KWARTRONDE UITVOERING.
 THE SET-UP PRINCIPLE IS THE SAME FOR ALL PLURIEL ACCESS MODELS,
 THE INSTRUCTION MANUAL JUST CONCERNS THE QUADRANT ONE

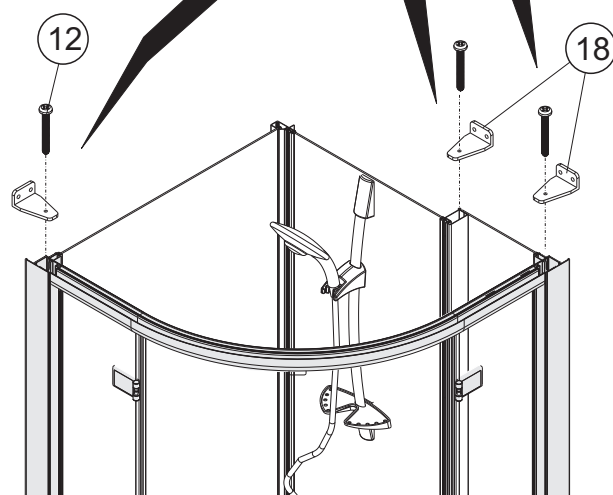
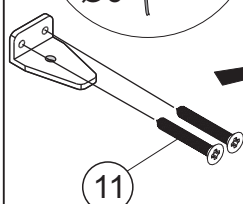
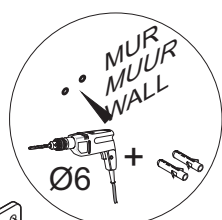
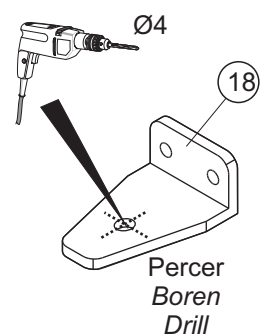
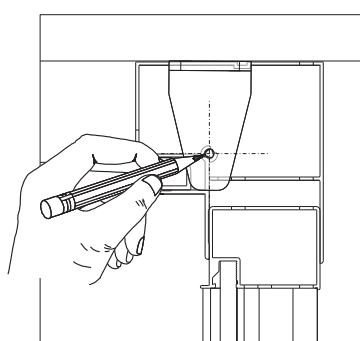
Emboîter les profilés d'angle sans les fixer
Hoekprofielen opschuiven zonder ze te bevestigen
Fit the angle profiles without fixing them

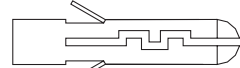


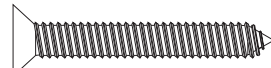


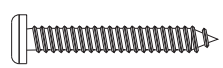
10  20 x TFB Ø3,5 x 12,7

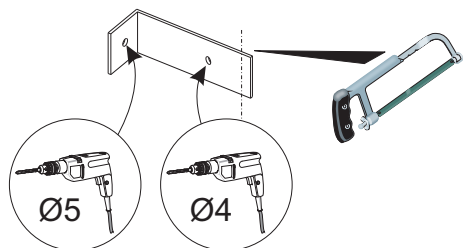
13  20 x cache-vis
schroefafdekkapje
screw cover



17  6 x cheville Ø6
plug Ø6
screw anchor Ø6

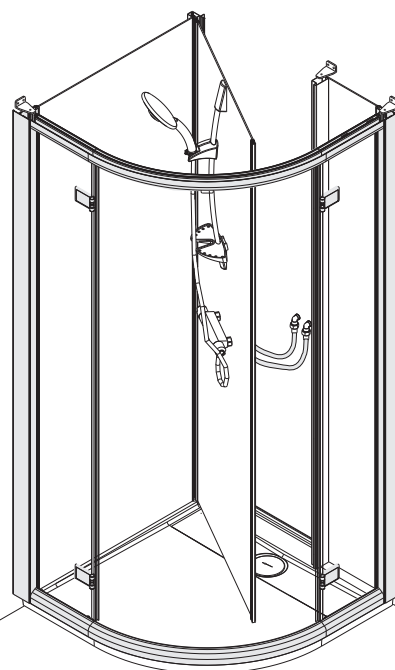
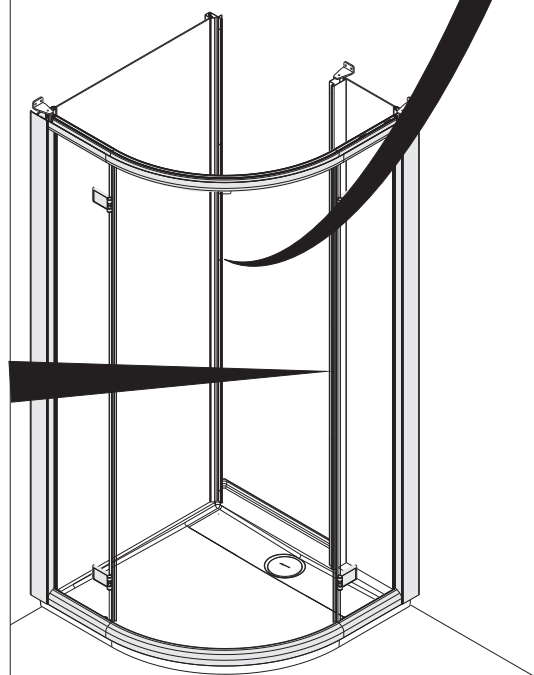
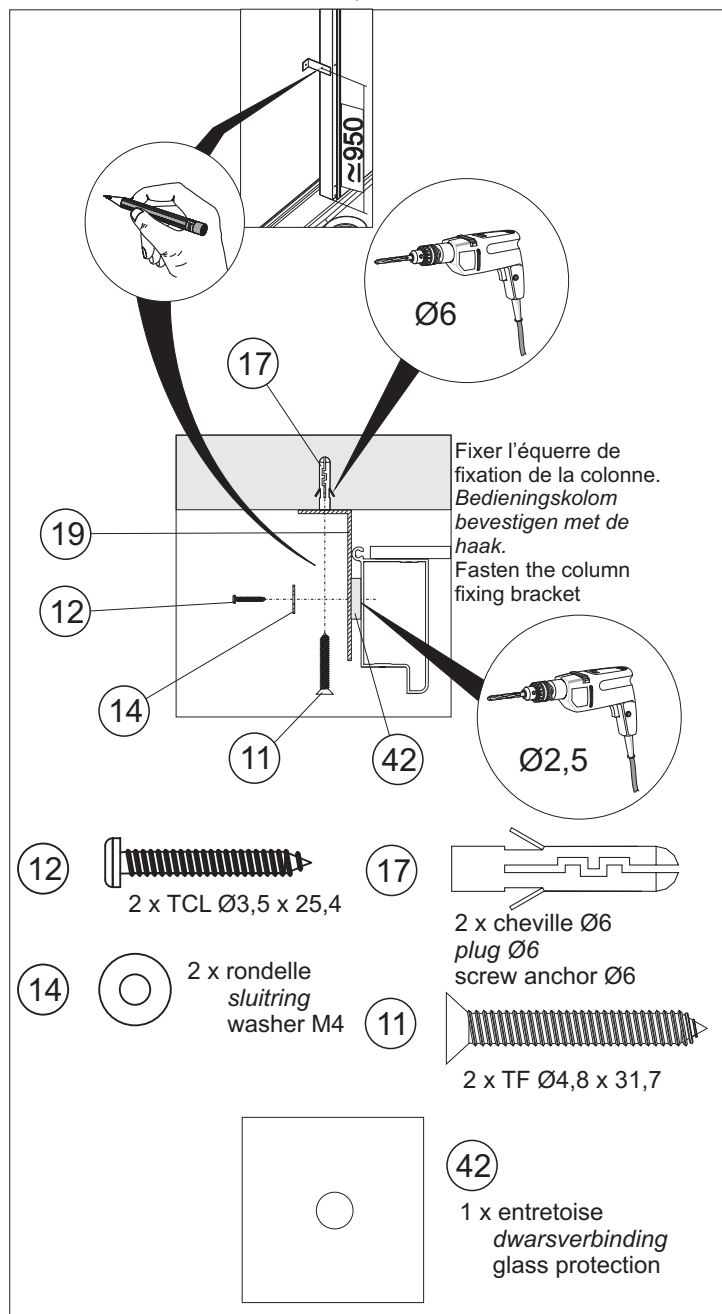
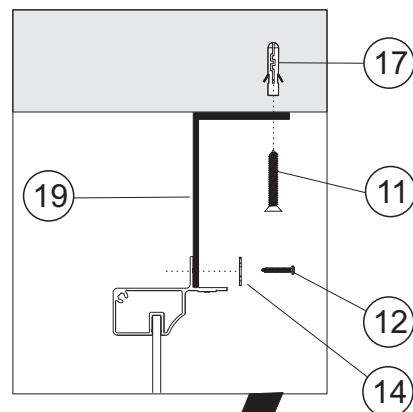
11  6 x TF Ø4,8 x 31,7

12  3 x TCL Ø3,5 x 25,4



Eventuellement recouper les équerres.
Haken eventueel afzagen
 Eventually cut the brackets for adjustment.

Retirer le panneau démontable
Afneembaar paneel verwijderen
 Take out removable panel



Effectuer le raccordement des arrivées d'eau.
Watertoevoer aansluiten
 Connect water intakes

Remettre le panneau démontable en place et le fixer entièrement, mettre en 1er les vis du côté panneau (a) et finir par celles du côté panneau (b).

Het afneembaar paneel terugplaatsen en volledig vastschroeven. Eerst langs de zijde van het paneel (a) en dan langs de zijde van het paneel (b).

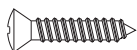
Put back in place the removable panel and permanently fasten it. Put first the screws on the panel (a) side and end up by the ones on the panel (b) side.

Clipper les fileurs

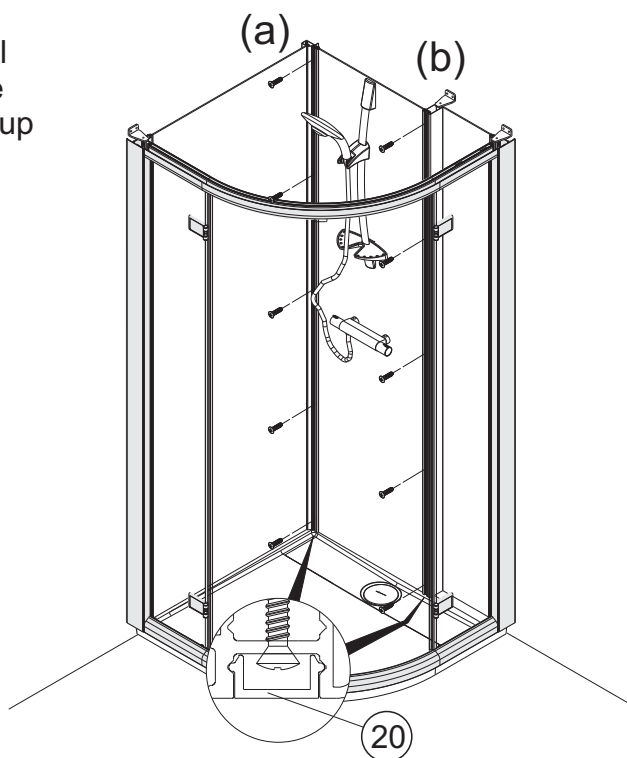
Afwerkingsprofielen vastclippen

Fit the spacer in

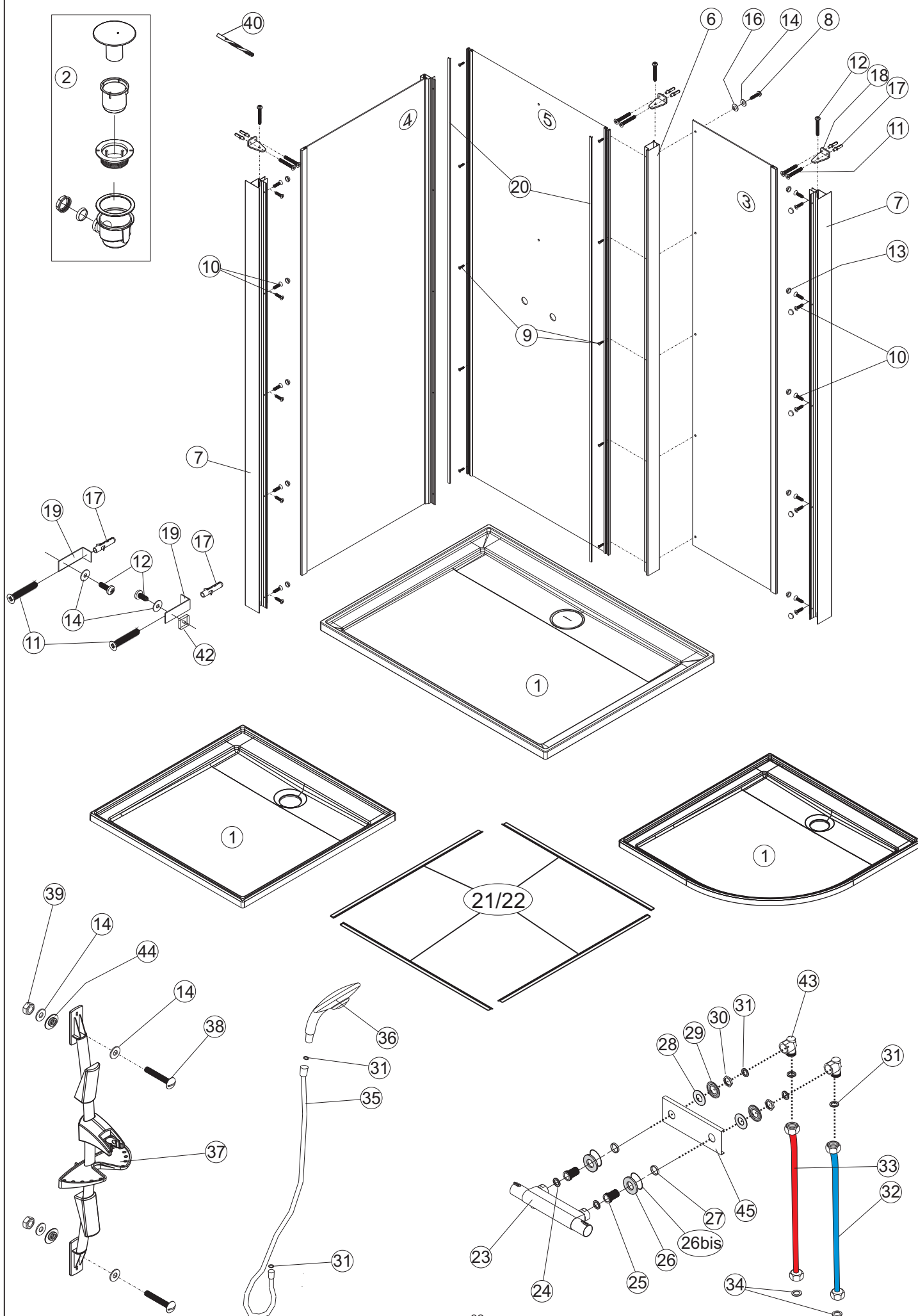
9



6 x TFB Ø3,5 x 15,9



VOIR LE MONTAGE DES PORTES DANS LE CHAPITRE PAROI
ZIE PLAATSEN VAN DE DEUREN IN HET HOOFDSTUK VAN DE WAND
SEE DOORS SET-UP IN THE GLASS WALL CHAPTER



NOMENCLATURE PLURIEL ACCESS

Rep	Qté	Désignation	Code	Rep	Qté	Désignation	Code
1	1	Receveur carré 90 / Douchebak vierkant 90 / square Tray 90	L22PL029	21	4	Joint receveur 90 LG 870 / Afdichting douchebak 90 LG 870 / tray seal 90 LG 870	SAVT0556
		Receveur carré 100 / Douchebak vierkant 100 / square Tray 100	L22PL071	21bis	2	Joint 80 receveur 100x80 LG 770 / Afdichting 80 douchebak 100x80 LG 770 / tray 80 seal 100x80 LG 770	SAVT0556
		Receveur 1/4 rond 90 / Douchebak kw artrond 90 / Quadrant 90	L22PL039	22	4	Joint receveur 100 LG 970 / Afdichting douchebak 100 LG 970 / Tray Seal 100 LG 970	SAVT0556
		Receveur 1/4 rond 100 / Douchebak kw artrond 100 / Quadrant 100	L22PL031	22bis	2	Joint 100 receveur 100x80 LG 970 / Afdichting 100 douchebak 100x80 LG 970 / Tray 100 Seal 100x80 LG 970	SAVT0556
		Receveur rectangle 100x80 / Douchebak rechthoek 100x80 / Rectangular tray 100x80	L22PL006	22ter	2	Joint 120 receveur 120x80 LG 1170 / Afdichting 120 douchebak 120x80 LG 1170 / Tray 120 Seal 120x80 LG 1170	SAVT0556
		Receveur rectangle 120x80 / Douchebak rechthoek 120x80 / Rectangular tray 120x80	L22PL009	23	1	Mitigeur thermostatique / Thermostatische mengkraan / Thermostatic mixer	L21PL3140
2	1	Bonde / Sifon / Drain Trap	X310042	24	2	Joint ¾ / Afdichting ¾ / ¾ Seal	
3	1	Petit panneau gris / Klein paneel - grijs / Small grey Panel	SAVT0800	25	2	Raccord fileté / Aansluiting met draad / threaded rod	
4	1	Panneau latéral 80 / Zijpaneel 80 / Side Wall 80	L21PL30101DFG	26	2	Rosace+joint torique / Rozet+**** / Rose+*****	
		Panneau latéral 90 / Zijpaneel 90 / Side Wall 90	L21PL30139DFG	27	2	Entretoise / Dwarsverbinding / Spacer	
		Panneau latéral 100 / Zijpaneel 100 / Side wall 100	L21PL30131DFG	28	2	Joint mitigeur / Afdichting mengkraan / Mixer seal	
5	1	Panneau robinetterie 90 / Paneel kraan 90 / Faucet Panel 90	L27PL30139DFG	29	2	Rondelle mitigeur / Sluitring mengkraan / Mixer mixer	
		Panneau robinetterie 100 / Paneel kraan 100 / Faucet Panel 100	L27PL30131DFG	30	2	Ecrou / Moer / nut	
		Panneau robinetterie 120 / Paneel kraan 120 / Faucet Panel 120	L27PL30119DFG	31	6	Joint caoutchouc / Rubber afdichting / rubber seal	X31P020
6	1	Montant de jonction / Verbindingsprofiel / junction profile	L21PL30143M	32	1	Flexible lg 500 bleu / Blauw e slang lg 500 / Blue hose lg 500	X31G184
7	2	Montant d'angle / Hoekprofiel / angle profile	SAVT0536	33	1	Flexible lg 500 rouge / Rode slang lg 500 / Red hose lg 500	X31H081
8	5	Vis / Schroef / Screw TCL Ø3,5x15,9	SAVT0535	34	2	Joint fibre / Vezel afdichting / Fiber seal	X31H701
9	10	Vis / Schroef / Screw TFB Ø3,5x15,9	SAVT0535	35	1	Flexible douche / Doucheslang / hand shower hose	L31C080
10	20	Vis / Schroef / Screw TFB Ø3,5x12,7	SAVT0535	36	1	Douchette main / Handdouche / hand shower	L31VP191
11	8	Vis / Schroef / Screw TF Ø4,8x31,7	SAVT0535	37	1	Barre de douche / Douchestang / raiser rail	L31PL043
12	5	Vis / Schroef / Screw TCL Ø3,5x25,4	SAVT0535	38	2	Vis / Schroef / Screw TCL M4x25	T0SA098
13	20	Cache vis PM / Schroefafdekcapje PM / screw cover	SAVT0535	39	2	Ecrou M4 / Moer M4 / nut M4	T0SA098
14	11	Rondelle M4 / Sluitring M4 / washer M4	SAVT0535	40	1	Foret Ø2,5 / Boor Ø2,5 / drill bit Ø2,5	X30PA56
15				41			
16	5	Entretoise vitrage / Dwarsverbinding glasdelen / Glass protection	SAVT0535	42	1	Entretoise / Dwarsverbinding / Spacer	L33JA320
17	8	Cheville Ø6x30 / Plug Ø6x30 / Screw anchor	SAVT0535	43	2	Coude nylon / Nylon bocht / nylon bend	X31PA83
18	3	Equerre de fixation murale / Muurbevestigingshaak / Wall fixing bracket	SAVT0535	44	2	Entretoise vitrage / Dwarsverbinding glasdelen / Glass protection	T0SA098
19	2	Equerre de fixation montant de jonction / Bevestigingshaak verbindingsprofiel / junction profile fixing bracket	SAVT0849	45	1	Renfort robinetterie / Versterkte kleppen / Reinforcement of valves	L31PL353
20	2	Fleur de finition / Afwerkingsprofiel / Finishing bracket	SAVT0538				

EGALEMENT DISPO EN SAV

Cartouche température mitigeur thermostatique	L3100880
Cartouche débit mitigeur thermostatique	
Croisillon débit mitigeur thermostatique	
Croisillon température mitigeur thermostatique	
Sachet de raccords + écrous + rosaces + joints	

Pour toute demande de pièces détachées, indiquer le nom de la cabine, le repère, la quantité, la désignation et le code.
La société LEDA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.
Toute réclamation ne pourra se faire qu'avec le bon de garantie.

KLANTENSERVICE

Temperatuur binnenwerk thermostatische mengkraan	
Debiet binnenwerk thermostatische mengkraan	
Debietgreep thermostatische mengkraan	
Temperatuurgreep thermostatische mengkraan	
Set aansluitingen + moeren + rozetten + afdichtingen	

Gelieve voor iedere aanvraag van onderdelen de naam van de cabine, de referentie, de hoeveelheid, de omschrijving en de code te vermelden.
Leda behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht technische wijzigingen aan te brengen.
Klachten worden enkel aanvaard met de garantiebon.

After sales service

Temperature cartridge for thermostatic mixing valve	
Flow cartridge for thermostatic mixing valve	
Flow crosspiece for thermostatic mixing valve	
Temperature crosspiece for thermostatic mixing valve	
Bag of nuts + seals + connectors + roses	

For all demands, please precise the name of the shower box, the reference, the quantity, the description and the code.
The LEDA company keeps to itself the right to bring technical modifications without advance notice.
Any complaint can be made only with the guarantee bill

ANGLE PORTE PIVOTANTE CARRE 90 & 100 **HOEK DRAAIDEUR VIERKANT 90 & 100** **ANGLE PIVOTING DOOR SQUARE 90 & 100**

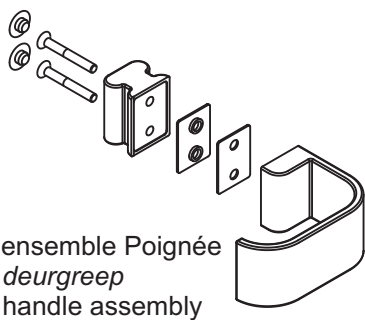
VISSERIE/SCHROEVEN/ FASTENINGS

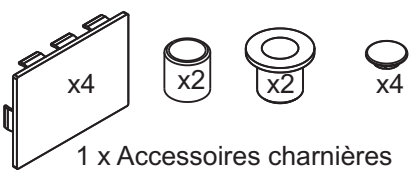
ENCOMBREMENT/PLAATSRUIMTE/CLUTTERING

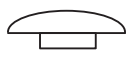
2 Montages possibles de la paroi (porte + paroi fixe)
2 Plaatsingen mogelijk (deur + vast paneel)
2 Possible wall setup (door + fixed wall)

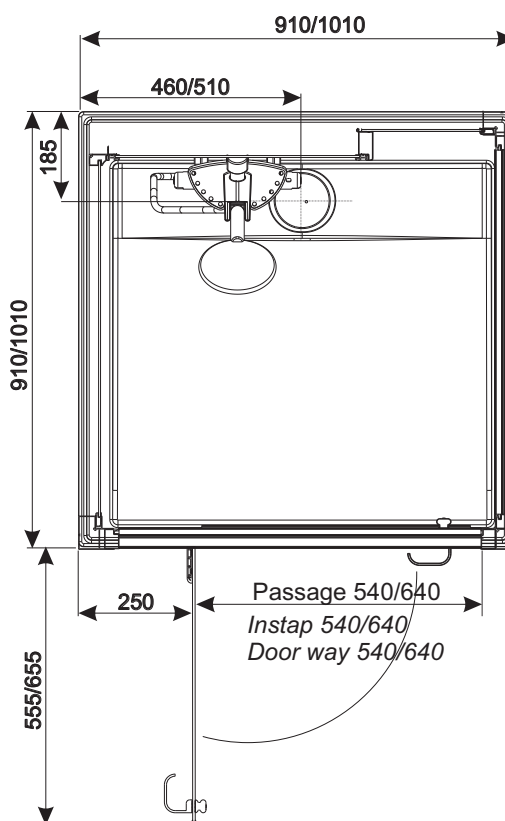
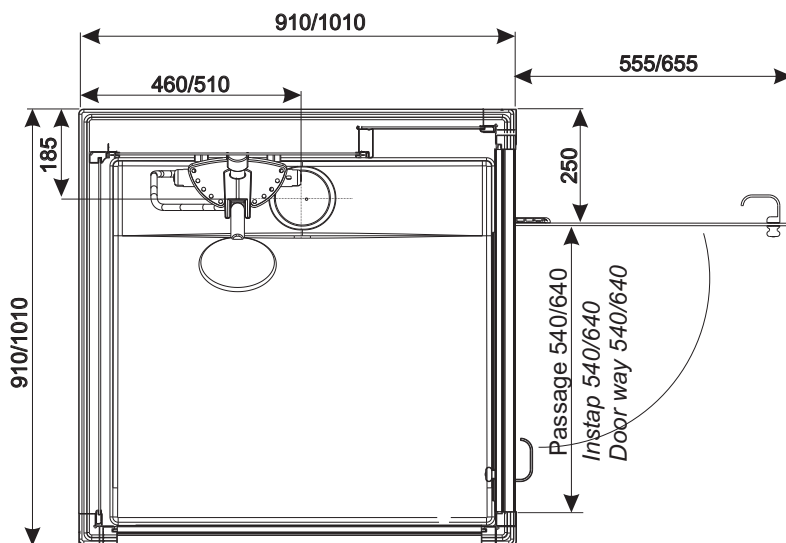
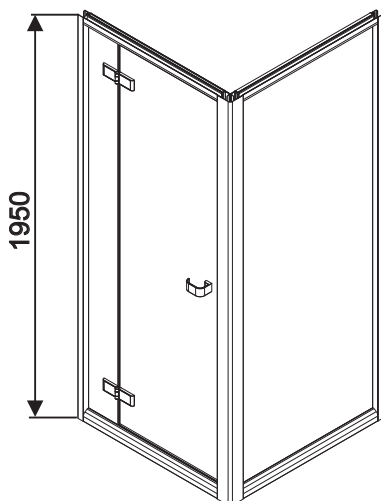
(22)  10 x cache vis/schroefafdekkapje/scREW cover

(21)  10 x TFB Ø3,5 x 12,7

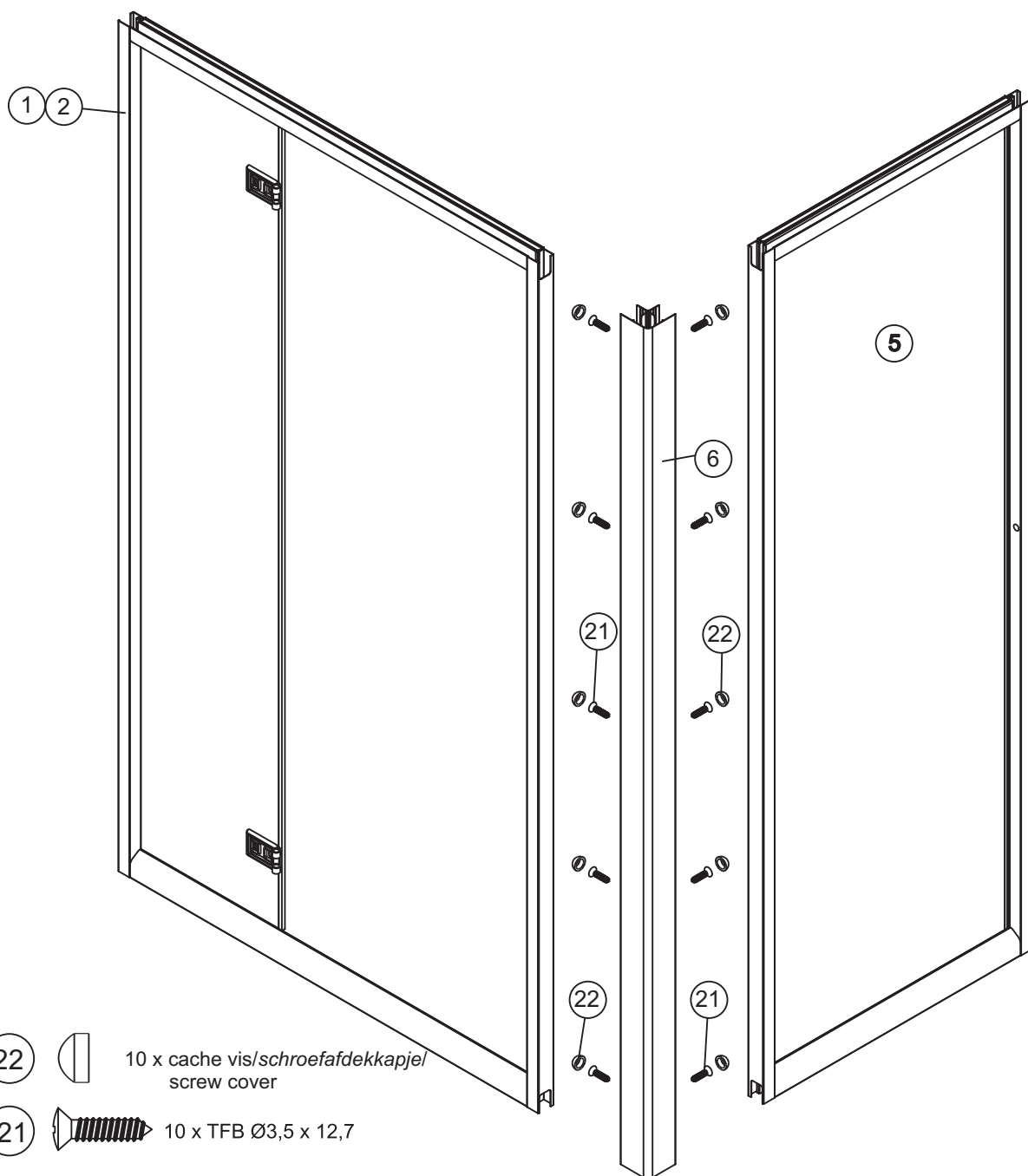
(4)  1 x ensemble Poignée
 deurgreep
 handle assembly

(19)  1 x Accessoires charnières
 accessoires scharnier
 hinge accessories

(20)  2 x bouchon
 dopjes
 caps

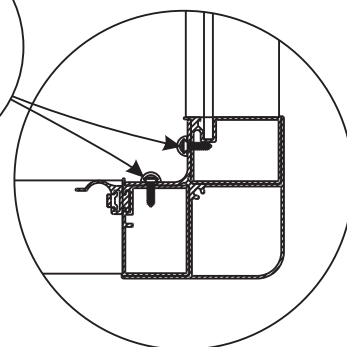
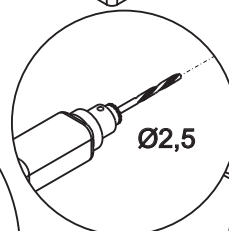
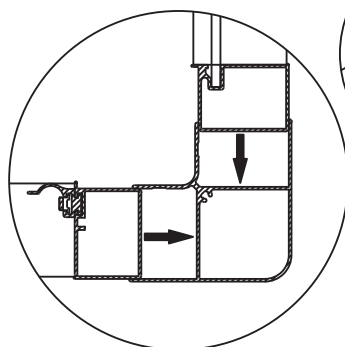


OU/OF/OR



22  10 x cache vis/schroefafdekkapjel
screw cover

21  10 x TFB Ø3,5 x 12,7

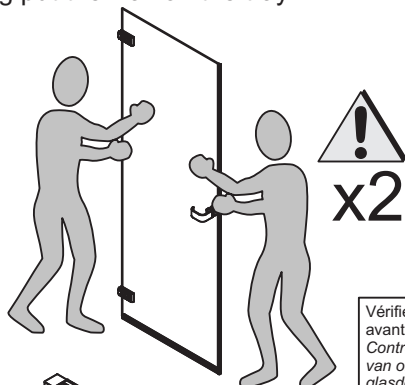
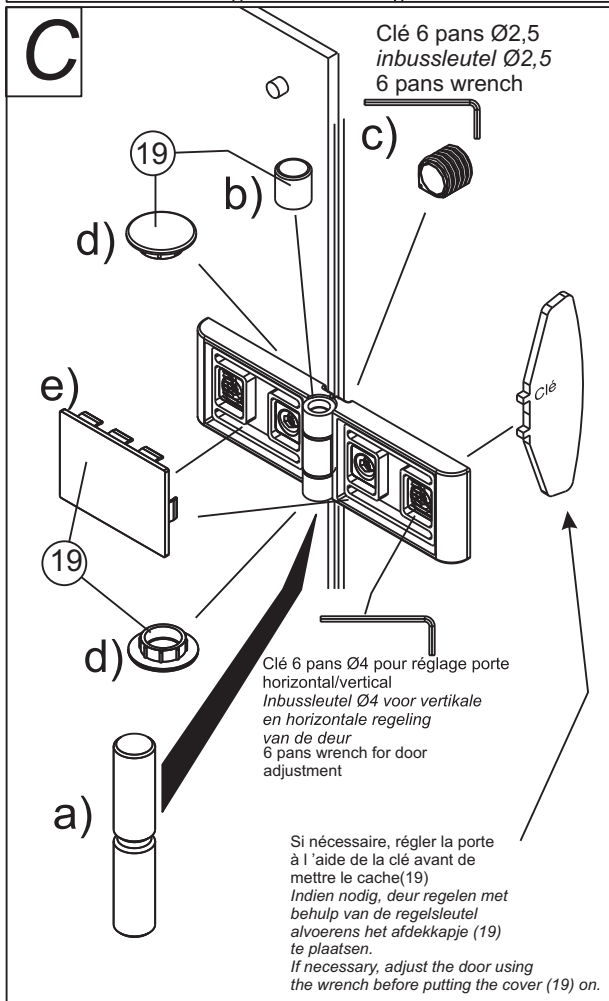
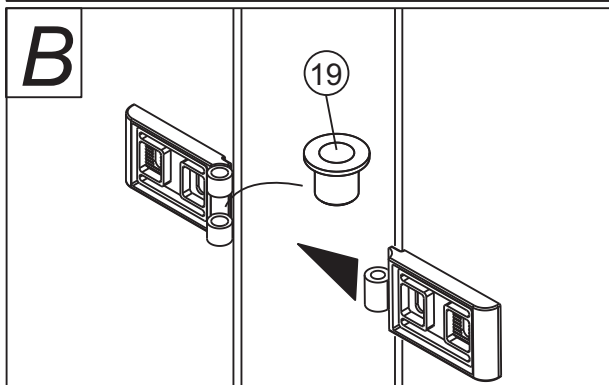
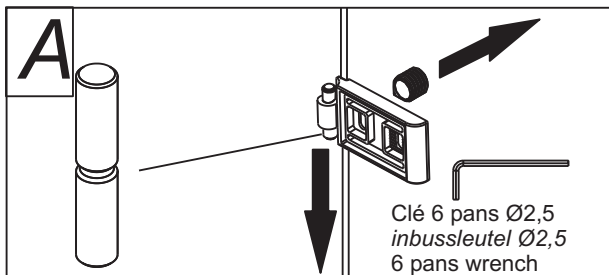




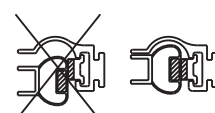
Le montage de la porte doit être réalisé après avoir positionné la paroi sur le receveur

Wand op douchebak plaatsen vooraleer de deur te monteren

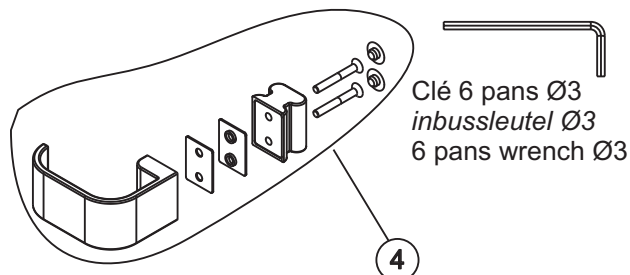
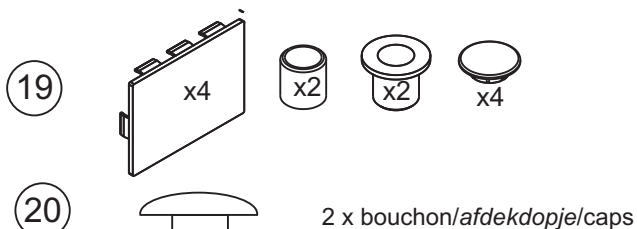
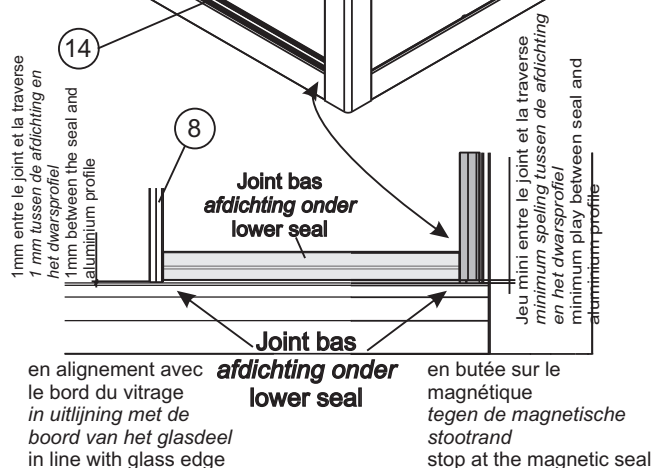
The door set-up must be done after having put the wall on the tray



Vérifier le sens de montage du rep 15
avant de le mettre en place sur le vitrage
Controleer de richting van de plaatsing
van onderdeel 15 alvorens dit op het
glasdeel te monteren
Check the way to set up ref.15 before
putting it up on the glass



Mettre en place les bouchon (20) si pas
d'option porte serviette
Indien handdoekdrager niet in optie,
afdekdopjes (20) plaatsen
Put the caps (20) in place if there is
no tower-holder



NOMENCLATURE ANGLE PORTE PIVOTANTE
CARRE 90 & 100
NOMENCLATUUR HOEK DRAAIDEUR
VIERKANT 90 & 100
PIVOTING DOOR ANGLE SQUARE 90& 100
NOMENCLATURE

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation/Omschrijving/Description	Code
1	1	Partie Fixe + Cadre Porte 90/Vast gedeelte + kader deur 90/Fixed part + door frame 90	L28PL029
2	1	Partie Fixe + Cadre Porte 100/Vast gedeelte + kader deur 100/ Fixed part + Door frame 100	L28PL021
3	1	Porte 90/Deur 90/Door 90	L28PL089
4	1	Ensemble Poignée/Deurgreep/Handle set	L38PL030
5	1	Paroi Fixe 90/Vaste wand 90/Fixed glass wall	L28PL009
6	1	Profilé d'angle/Hoekprofiel/Angle Profile	L28PL090
7	2	Ensemble Charnière/Scharnier/Hinge set	L38PL310
8	1	Joint Partie fixe/Afdichting vast gedeelte/fixed part seal	SAVT0554
9	3	Rondelle plastique/PVC sluitring/PVC washer	T0SA043
10	3	Cache vis/Schroefafdek kapje/screw cover	T0SA043
11	3	Rondelle Z4/Sluitring Z4/washer Z4	T0SA043
12	3	Vis/Schroef/Screw TCL Ø3,5x15,9	T0SA043
13	3	Entretoise vitrage/Dwarsverbinding glasdelen/Glass protection	T0SA043
14	1	Joint bas de porte/Afdichting deur onder/door lower seal	SAVT0555
15	1	Joint magnétique Porte/Magnetische afdichting deur/door magnetic seal	SAVT0555
16	1	Joint butée/Afdichting stootrand/stop seal	SAVT0554
17	1	Joint magnétique Profilé/Magnetische afdichting profiel/Profile magnetic seal	SAVT0554
18	1	Paroi Fixe 100/Vaste wand 100/Fixed glass wall 100	L28PL001
19	1	Ens. accessoires charnière/Accessoires voor scharnier/hinge accessories set	T0SA038
20	2	Bouchon Gris/Grijs afdek dopje/Grey cap	T0SA038
21	10	Vis/Schroef/Screws TFB Ø3,5 x 12,7	T0SA038
22	10	Cache vis/Schroefafdek kapje/screw cover	T0SA038
23	1	Porte 100/Deur 100/Door 100	L28PL081

Pour toute commande de pièce détachée, indiquer le nom du produit, le repère, la quantité et le code.

Toute réclamation ne pourra se faire qu'avec le bon de garantie

La société LEDA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

Gelieve voor iedere aanvraag van onderdelen, de naam van het product, de referentie, de hoeveelheid en de code te vermelden.

Klachten worden enkel aanvaard met de garantiebon.

Leda behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht technische wijzigingen aan te brengen.

For all demands, please precise the name of the shower box, the reference, the quantity, the description and the code.

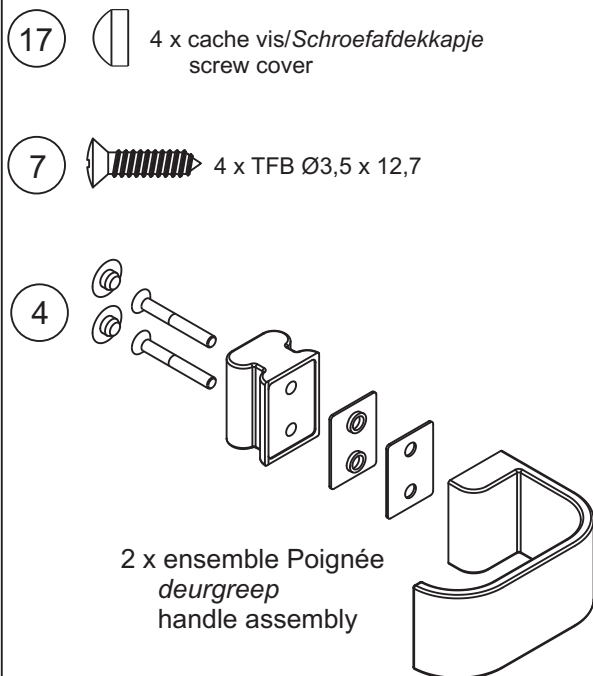
Any complaint can be made only with the guarantee bill

The LEDA company reserves to itself the right to bring technical modifications without advance notice.

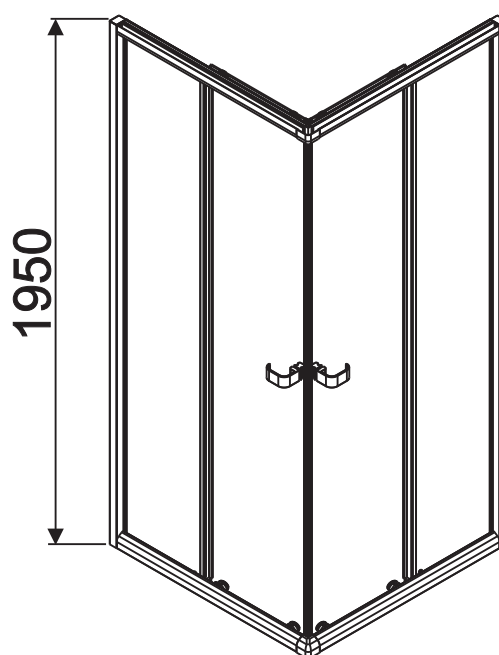
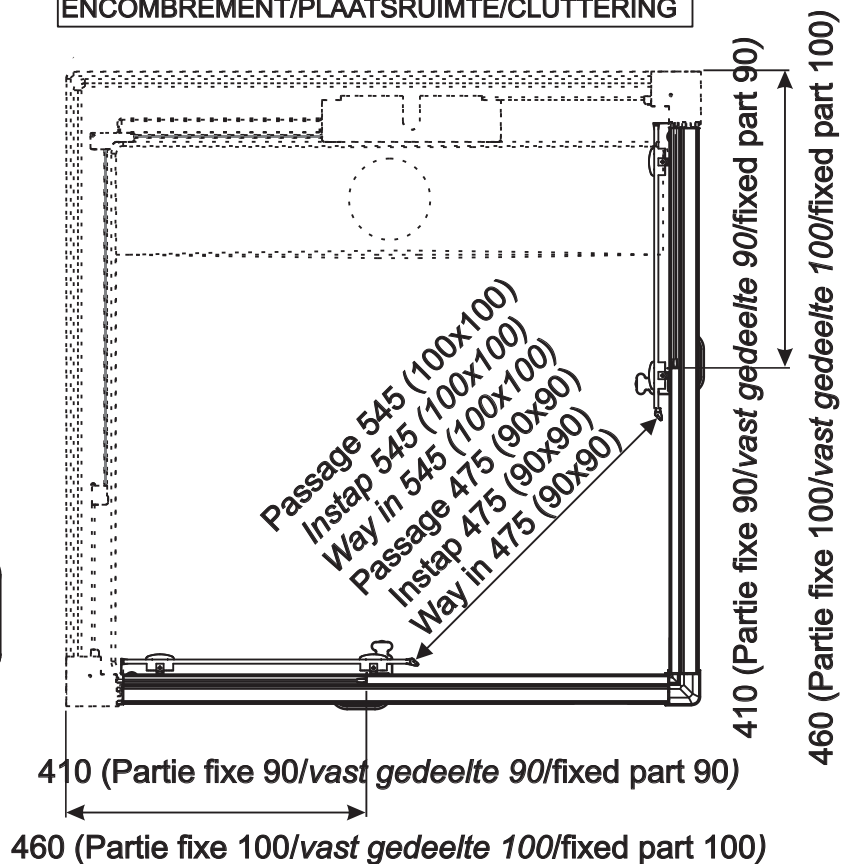
RETOUR AU MONTAGE DE LA CABINE PAGE 24
GA TERUG NAAR DE MONTAGE VAN DE CABINE PAGINA 24
GO BACK TO THE CABINE SET-UP PAGE 24

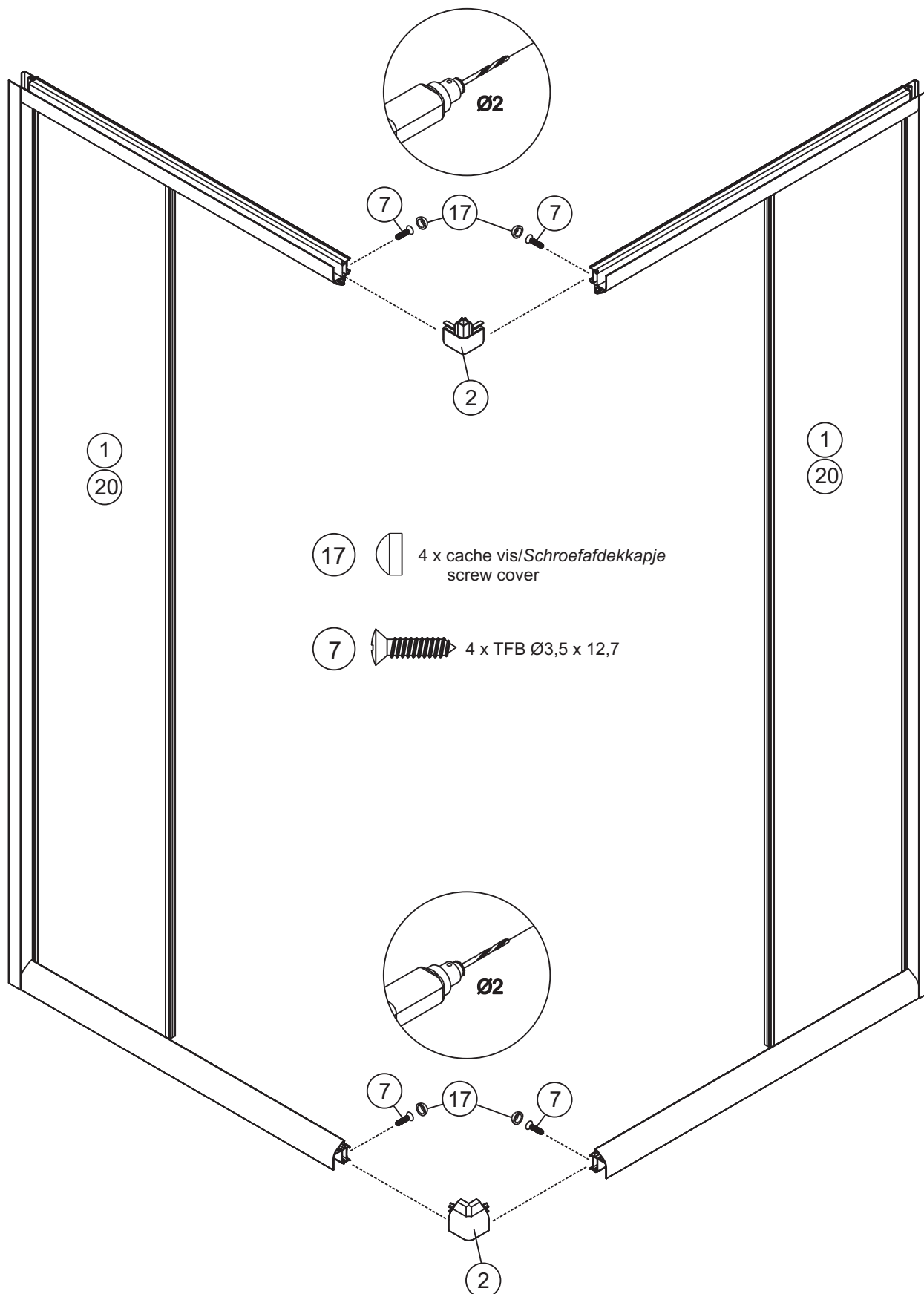
ANGLE 2 PANNEAUX COULISSANTS CARRE 90 & 100 **HOEK 2 SCHUIFPANELEN VIERKANT 90 & 100** **ANGLE 2 SLIDING PANELS SQUARE 90& 100**

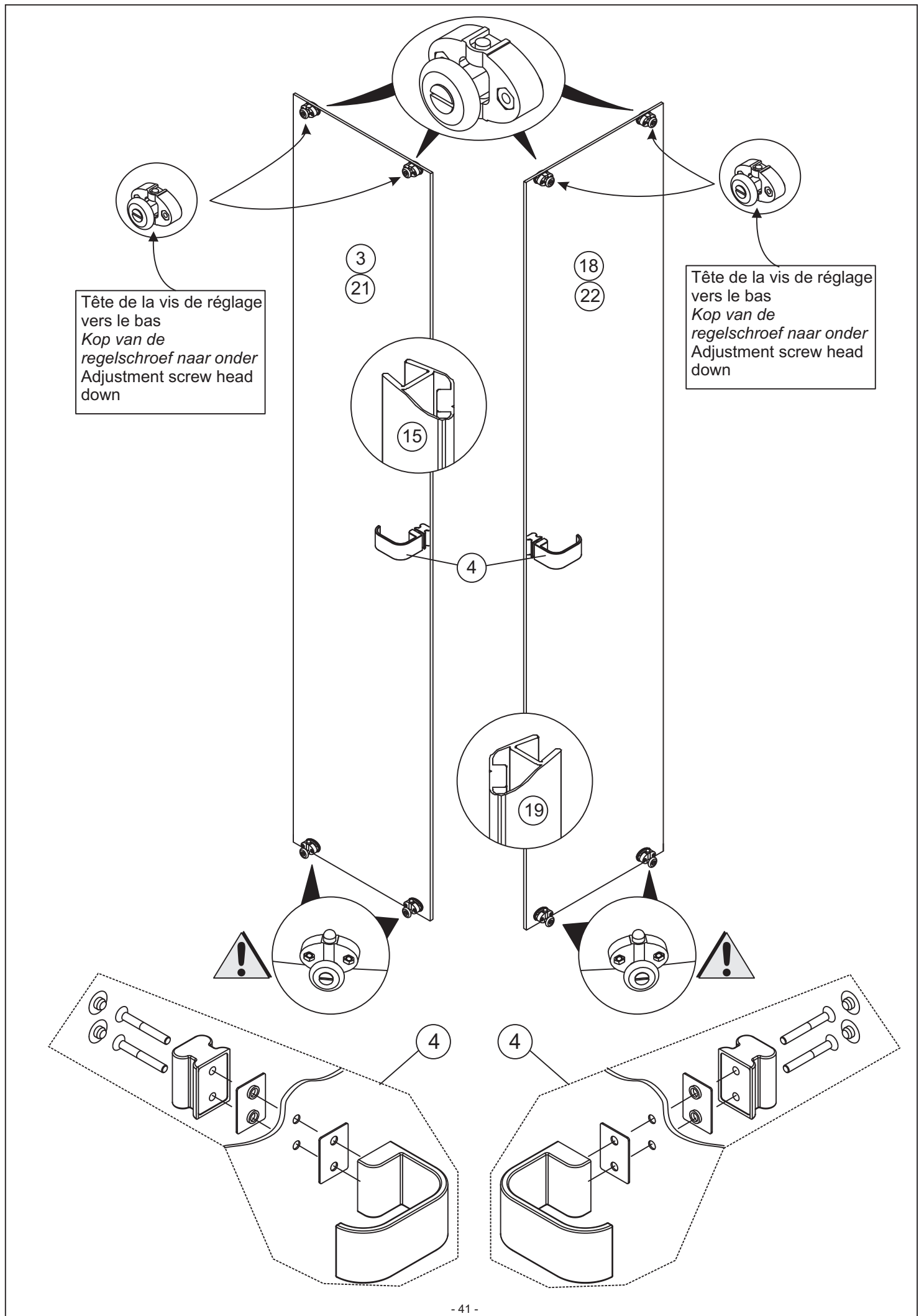
VISSERIE/SCHROEVEN/ FASTENINGS



ENCOMBREMENT/PLAATSRUIMTE/CLUTTERING





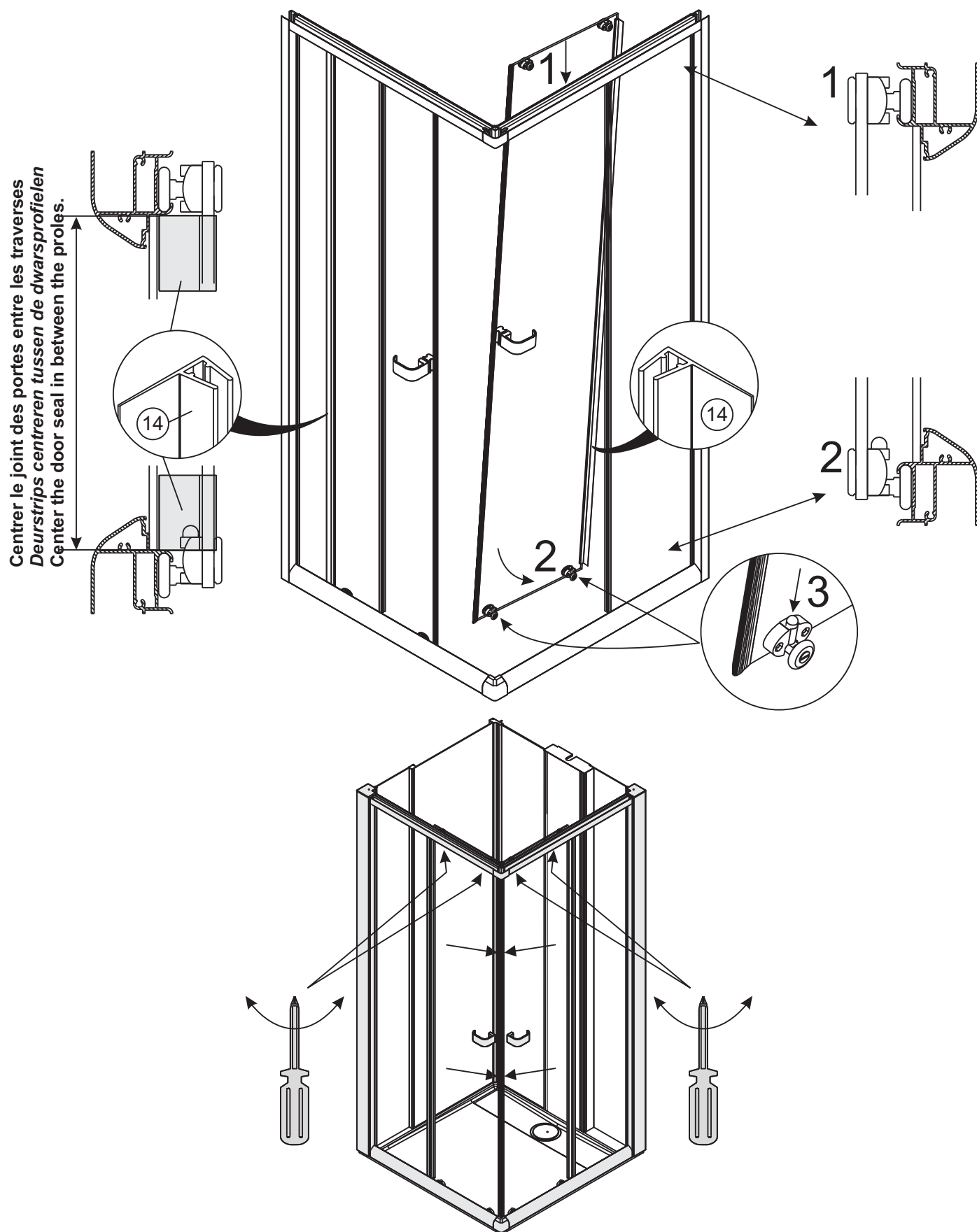


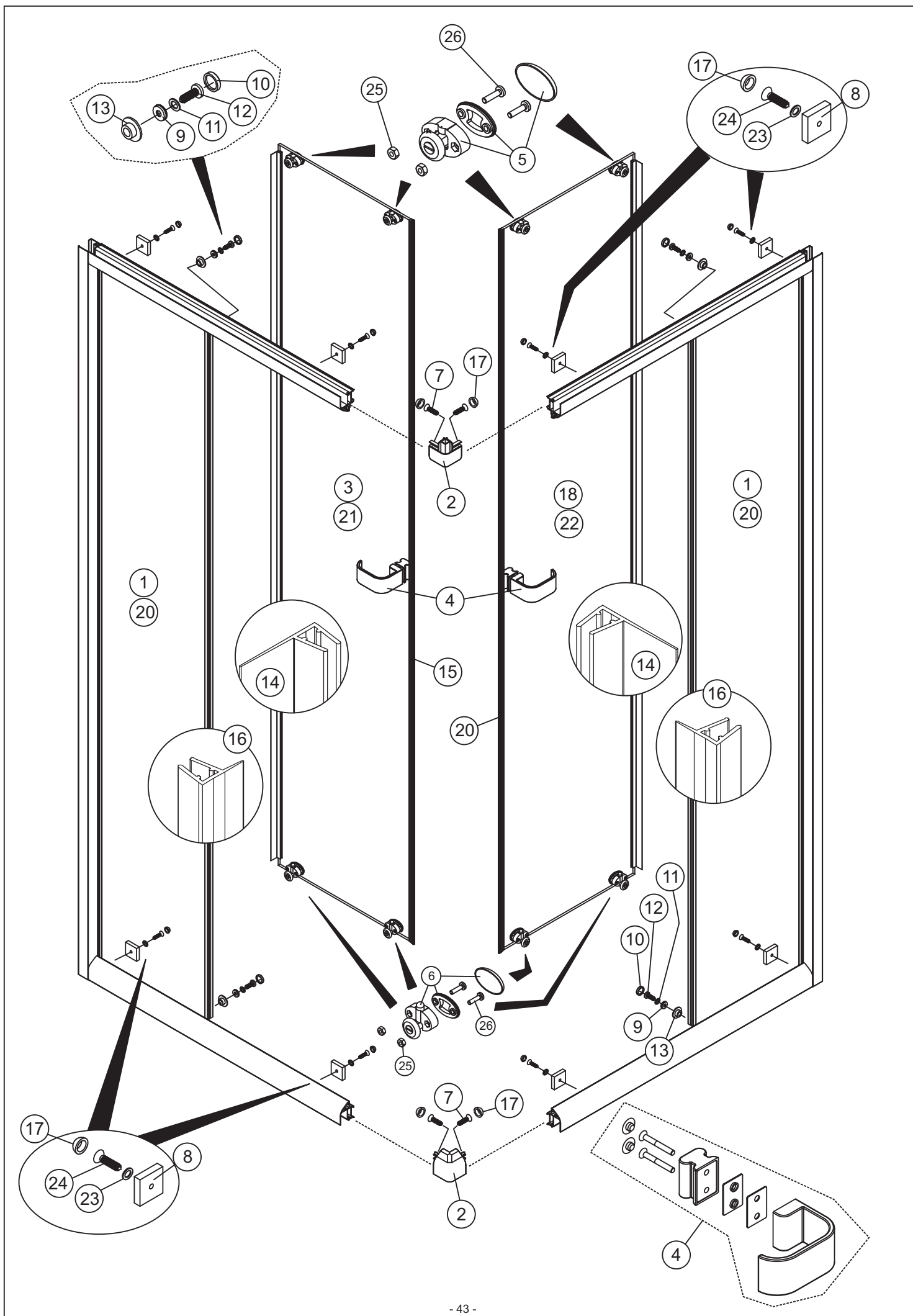


Le montage de la porte doit être réalisé après avoir positionné la paroi sur le receveur

Wand op douchebak plaatsen vooraleer de deur te monteren

The door set-up must be done after having put the wall on the tray





NOMENCLATURE
PAROI ANGLE 2 PANNEAUX COULISSANTS CARRE 90 & 100
NOMENCLATUUR
HOEKWAND MET 2 SCHUIFPANELEN VIERKANT 90 & 100
ANGLE WALL 2 SLIDING PANELS SQUARE 90 & 100
NOMENCLATURE

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation/Omschrijving/Description	Code
1	2	Partie Fixe 90/Vast gedeelte 90/Fixed part 90	SAVT0561
2	2	Pièce d'angle/Hoekverbindingsstuk/Angle Part	T0SA036
3	1	Porte Gauche 90/Deur links 90/left Door 90	SAVT0563
4	2	Ensemble Poignée/Deurgreep/Handle set	L38PL030
5	2	Ensemble Roulette Haute/Wieltjes boven/Higher roller set	T0SA031
6	2	Ensemble Roulette Basse/Wieltjes onder/Lower roller set	T0SA031
7	4	Vis/Schroef/Screws TFB Ø3,5x12,7	T0SA036
8	8	Butée de porte/Deuraanslag/ Door stop	T0SA034
9	4	Rondelle plastique/PVC sluitring/PVC washer	T0SA034
10	4	Cache Vis/Schroefafdek kapje/screw cover	T0SA034
11	4	Rondelle/Sluitring Z4/washerZ4	T0SA034
12	4	Vis/Schroef/Screws TCL Ø3,5x15,9	T0SA034
13	4	Entretoise vitrage/Dwarsverbinding glasdelen/Glass protection	T0SA034
14	2	Profilé/profiel/Profile PVC G011 - lg 1891	SAVT0560
15	1	Profilé magnétique/Magnetisch profiel/Magnetic profile P2040	SAVT0559
16	2	Profilé/profiel/Profile PVC EXA P2038 - lg 1865	SAVT0560
17	12	Petit cache Vis/Klein schroefafdek kapje/Small screw cover	T0SA036
18	1	Porte Droite 90/Deur rechts 90/Straight door 90	SAVT0563
19	1	Profilé magnétique/Magnetisch profiel/Magnetic Profile P2041	SAVT0559
20	2	Partie Fixe 100/Vast gedeelte 100/fixed part 100	SAVT0562
21	1	Porte Gauche 100/Deur links 100/left door 100	SAVT0564
22	1	Porte Droite 100/Deur rechts 100/right door 100	SAVT0564
23	8	Rondelle/Sluitring/washer M4	T0SA034
24	8	Vis/Schroef/Screw TFB Ø3,5x15,9	T0SA034
25	16	Ecrou inox Hu M4/Inox moer Hu M4/Inox nut Hu M4	T0SA031
26	16	Vis/Schroef/Screw Tchc M4x16	T0SA031

Pour toute commande de pièce détachée, indiquer le nom du produit, le repère, la quantité et le code.

Toute réclamation ne pourra se faire qu'avec le bon de garantie

La société LEDA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

Gelieve voor iedere aanvraag van onderdelen, de naam van het product, de referentie, de hoeveelheid en de code te vermelden.

Klachten worden enkel aanvaard met de garantiebon.

Leda behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht technische wijzigingen aan te brengen.

For all demands, please precise the name of the shower box, the reference, the quantity, the description and the code.

Any complaint can be made only with the guarantee bill

The LEDA company reserves to itself the right to bring technical modifications without advance notice.

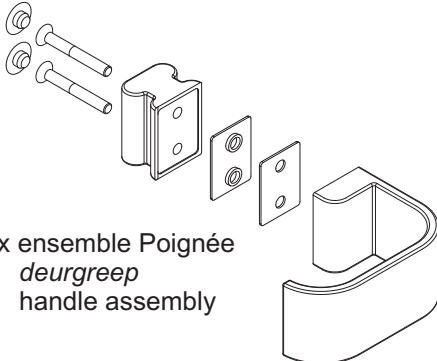
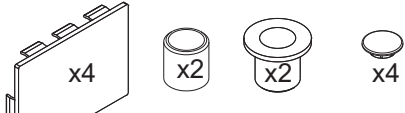
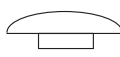
RETOUR AU MONTAGE DE LA CABINE PAGE 24
GA TERUG NAAR DE MONTAGE VAN DE CABINE PAGINA 24
GO BACK TO THE CABINE SET-UP PAGE 24

ANGLE PORTE PIVOTANTE RECTANGLE 100X80 & 120X80

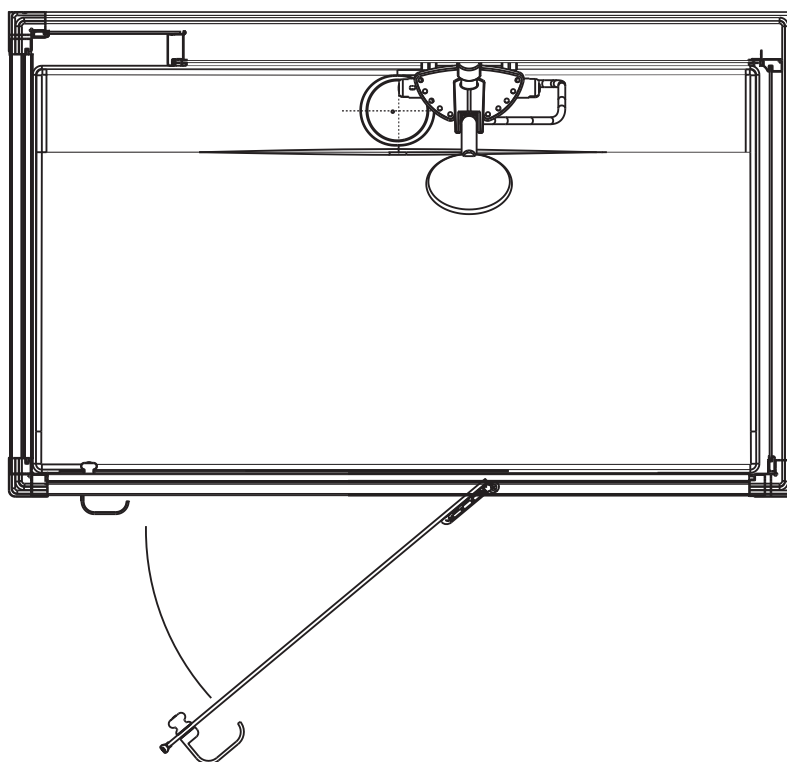
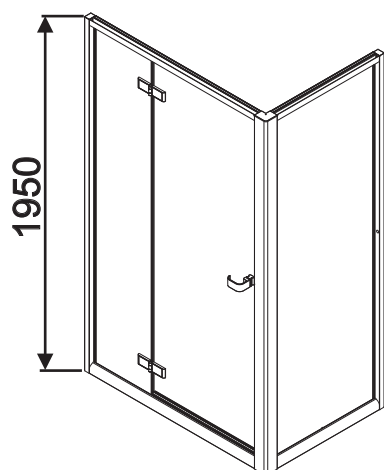
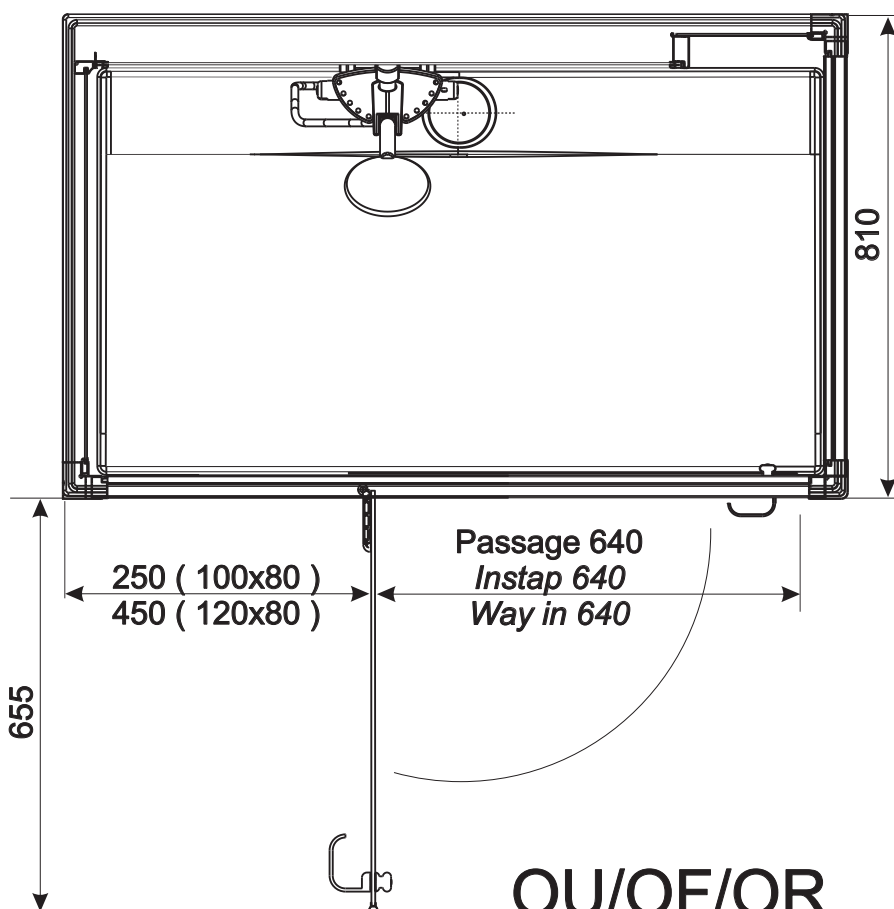
HOEK DRAAIDEURRECHTHOEK 100x80 & 120x80

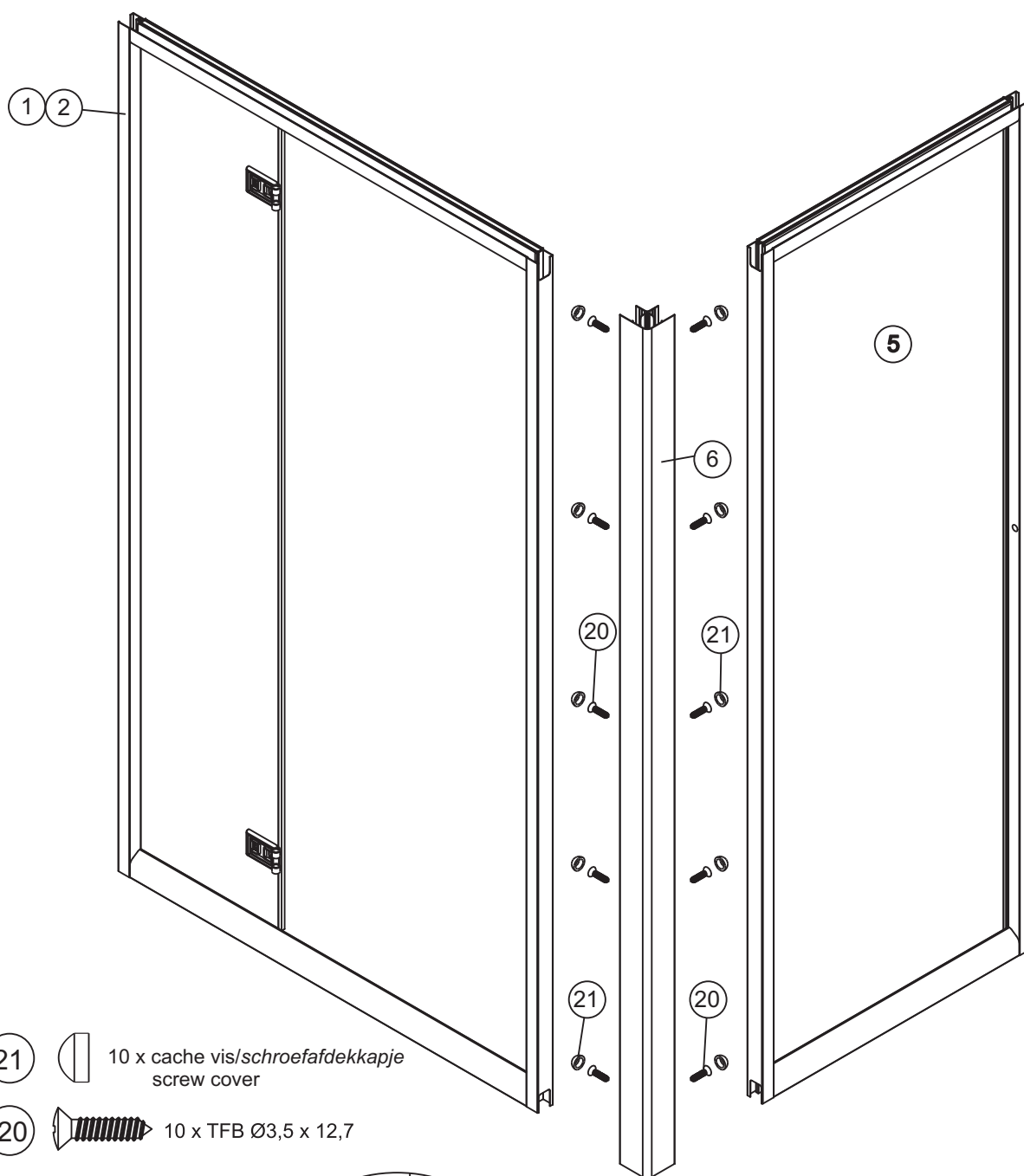
ANGLE PIVOTING DOOR RECTANGULAR 100X80 & 120X80

VISSERIE/SCHROEVEN/ FASTENINGS

- 21  10 x cache vis/schroefafdekkapje
screw cover
- 20  10 x TFB Ø3,5 x 12,7
- 4  1 x ensemble Poignée
deurgreep
handle assembly
- 18  x4 x2 x2 x4
1 x Accessoires charnières
accessoires scharnier
Hinge accessories
- 19  2 x bouchon
dopjes
Caps

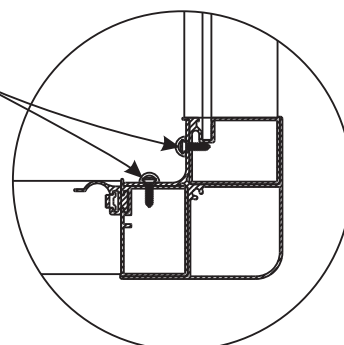
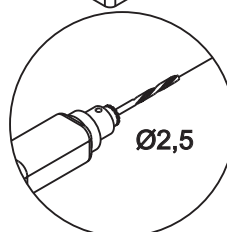
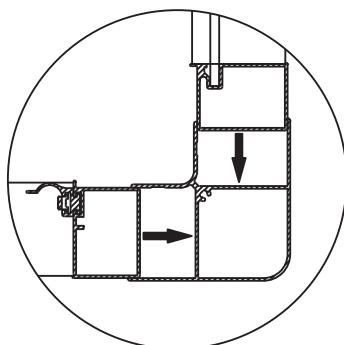
ENCOMBREMENT/PLAATSRUIMTE/CLUTTERING





21  10 x cache vis/schroefafdekkapje
screw cover

20  10 x TFB Ø3,5 x 12,7

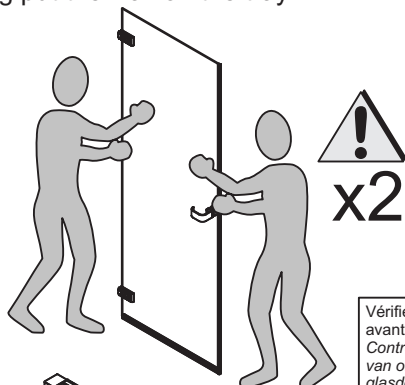
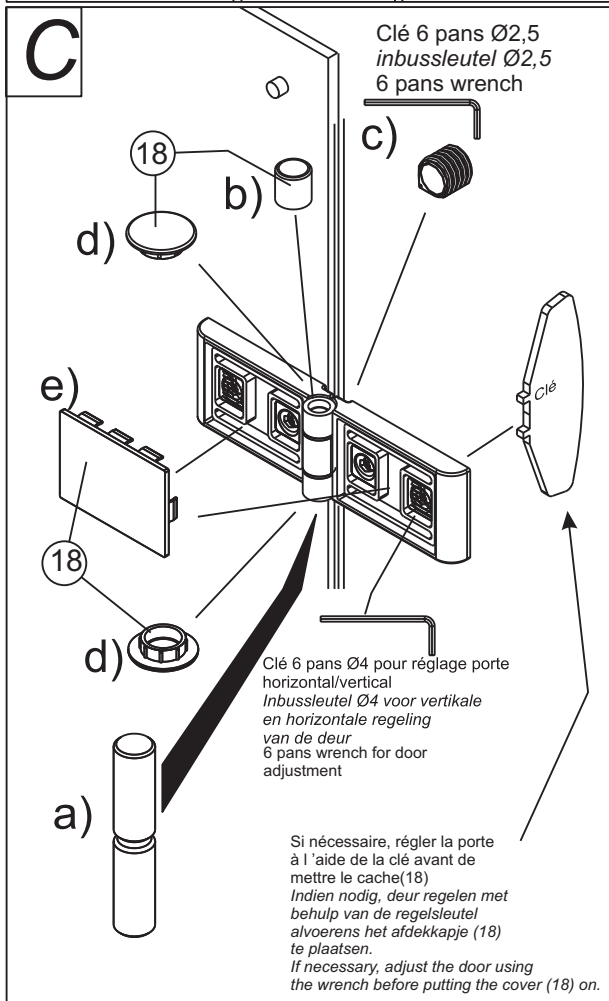
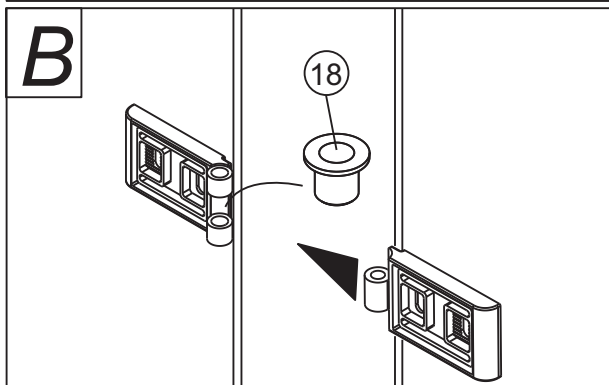
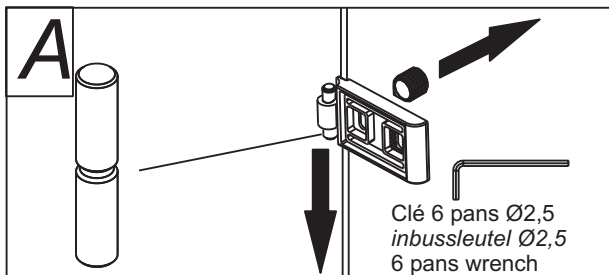




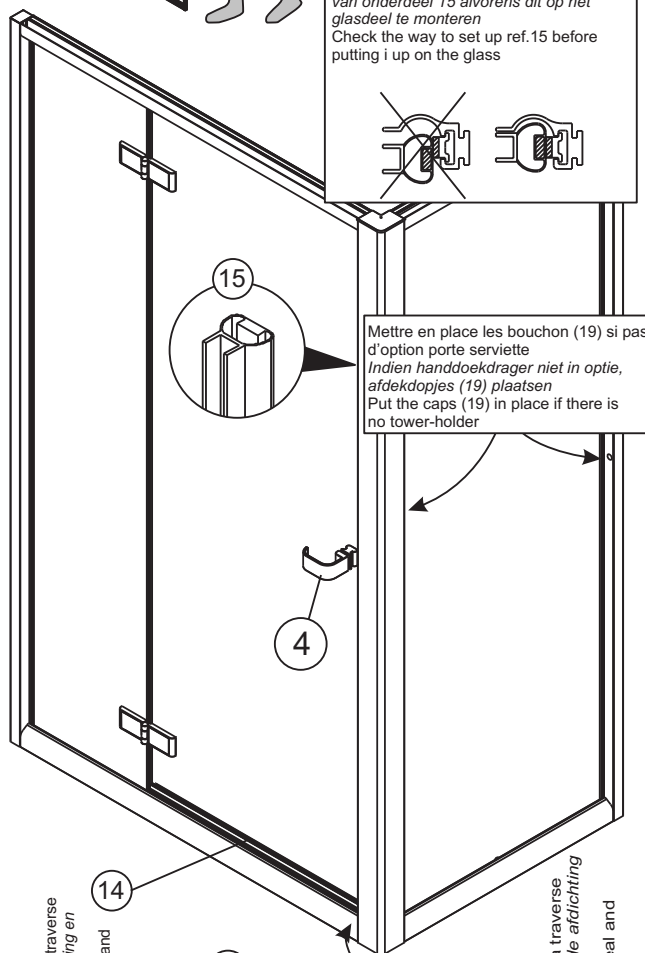
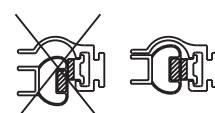
Le montage de la porte doit être réalisé après avoir positionné la paroi sur le receveur

Wand op douchebak plaatsen vooraleer de deur te monteren

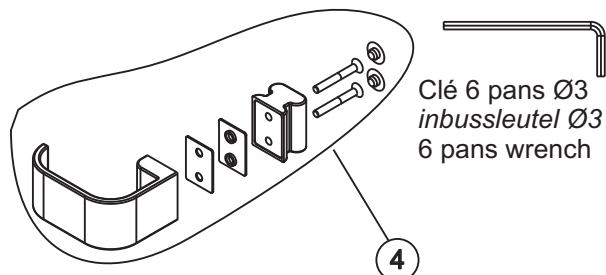
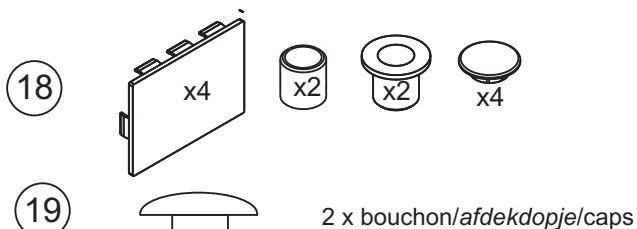
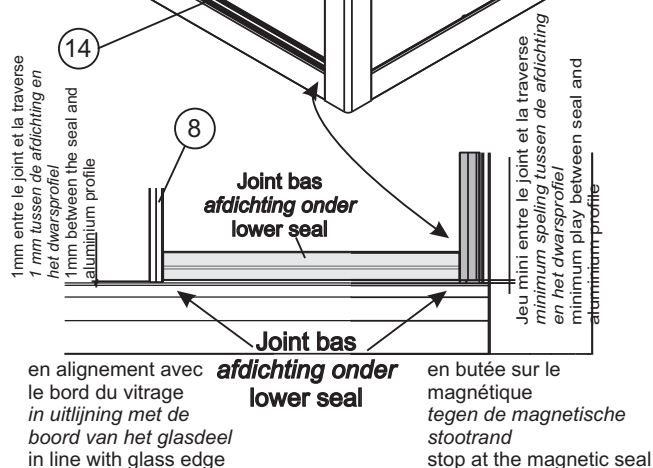
The door set-up must be done after having put the wall on the tray

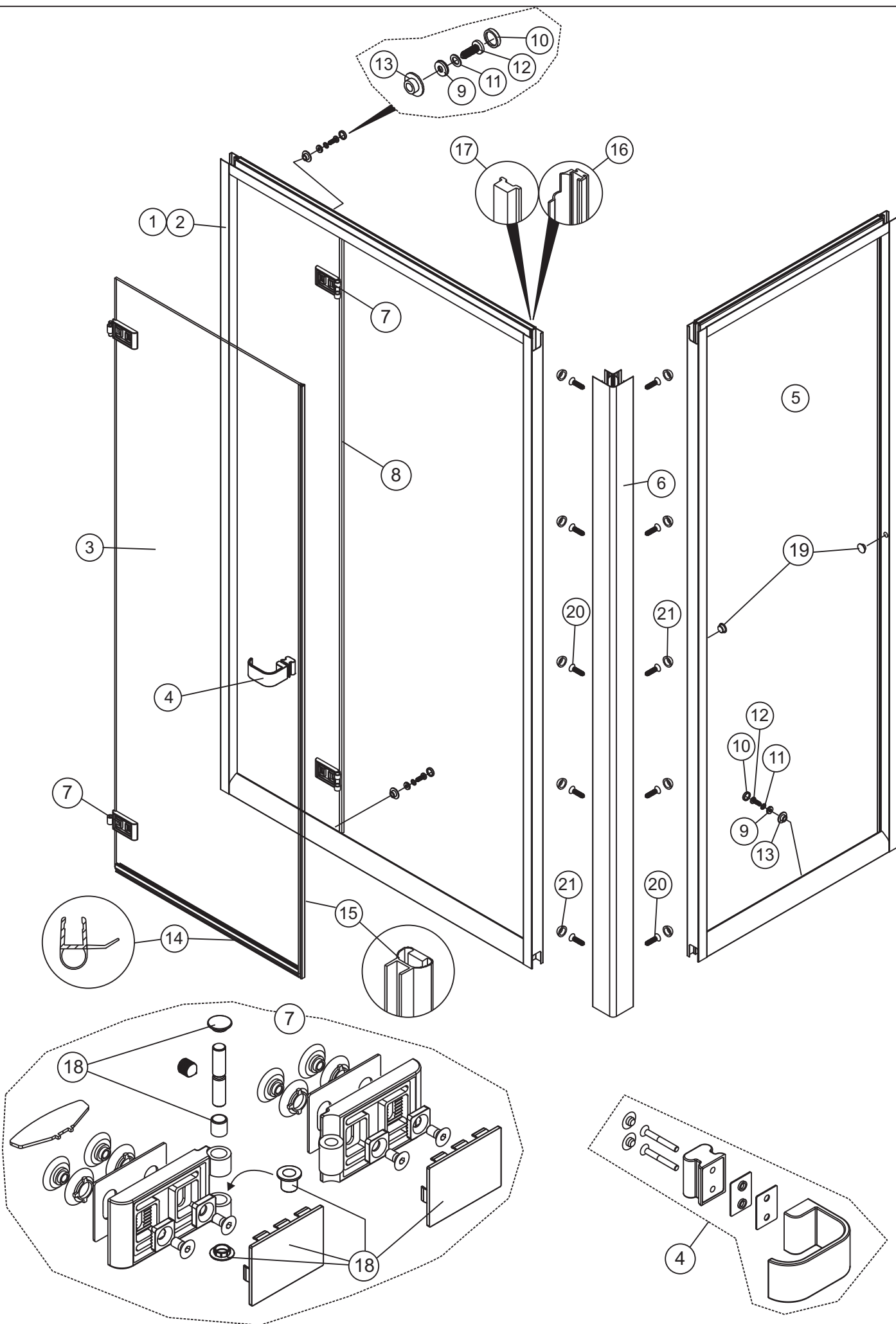


Vérifier le sens de montage du rep 15
avant de le mettre en place sur le vitrage
Controleer de richting van de plaatsing
van onderdeel 15 alvorens dit op het
glasdeel te monteren
Check the way to set up ref.15 before
putting it up on the glass



Mettre en place les bouchon (19) si pas
d'option porte serviette
Indien handdoekdrager niet in optie,
afdekdopjes (19) plaatsen
Put the caps (19) in place if there is
no towel-holder





NOMENCLATURE ANGLE PORTE PIVOTANTE

RECTANGLE 100x80 & 120x80

NOMENCLATUUR HOEK DRAAIDEUR

RECHTHOEK 100x80 & 120x80

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation/Omschrijving Description	Code
1	1	Partie Fixe + Cadre Porte 120/Vast gedeelte + kader deur 120/Fixed part + door frame 120	L28PL022
2	1	Partie Fixe + Cadre Porte 100/Vast gedeelte + kader deur 100/ Fixed part + door frame 100	L28PL021
3	1	Porte/Deur/Door	L28PL081
4	1	Ensemble Poignée/Deurgreep/Handle set	L38PL030
5	1	Paroi Fixe 80/Vaste wand 80/Fixed part 80	L28PL008
6	1	Profilé d'angle/Hoekprofiel/Angle profile	L28PL090
7	2	Ensemble Charnière/Schamier/Hinge set	L38PL310
8	1	Joint Partie fixe/Afdichting vast gedeelte/Fixed part seal	SAVT0554
9	3	Rondelle plastique/PVC sluitring/PVC washer	T0SA043
10	3	Cache vis/Schroefafdekkapje/Screw cover	T0SA043
11	3	Rondelle Z4/Sluitring Z4/washer Z4	T0SA043
12	3	Vis/Schroef/Screw TCL Ø3,5x15,9	T0SA043
13	3	Entretoise vitrage/Dwarsverbinding glasdelen/Glass protection	T0SA043
14	1	Joint bas de porte/Afdichting deur onder/Lower door seal	SAVT0555
15	1	Joint magnétique Porte/Magnetische afdichting deur/Door magnetic seal	SAVT0555
16	1	Joint butée/Afdichting stootrand/Stop seal	SAVT0554
17	1	Joint magnétique Profilé/Magnetische afdichting profiel/Profile magnetic seal	SAVT0554
18	1	Ens. accessoires charnière/Accessoires voor schamier/Hinge accessories set	L38PL310
19	2	Bouchon Gris/Grijs afdek dopje/Grey Cap	T0SA038
20	10	Vis/Schroef/Screw TFB Ø3,5 x 12,7	T0SA038
21	10	Cache vis/Schroefafdekkapje/screw cover	T0SA038

Pour toute commande de pièce détachée, indiquer le nom du produit, le repère, la quantité et le code.

Toute réclamation ne pourra se faire qu'avec le bon de garantie

La société LEDA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

Gelieve voor iedere aanvraag van onderdelen, de naam van het product, de referentie, de hoeveelheid en de code te vermelden.

Klachten worden enkel aanvaard met de garantiebon.

Leda behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht technische wijzigingen aan te brengen.

For all demands, please precise the name of the shower box, the reference, the quantity, the description and the code.

Any complaint can be made only with the guarantee bill

The LEDA company reserves to itself the right to bring technical modifications without advance notice.

RETOUR AU MONTAGE DE LA CABINE PAGE 24
GA TERUG NAAR DE MONTAGE VAN DE CABINE PAGINA 24
GO BACK TO THE CABINE SET-UP PAGE 24

ANGLE 2 PANNEAUX COULISSANTS RECTANGLE 100X80 & 120X80 **HOEK 2 SCHUIFPANELEN RECHTHOEK 100X80 & 120X80** **ANGLE 2 SLIDING PANELS RECTANGULAR 100X80 & 120X80**

VISSERIE/SCHROEVEN/ FASTENINGS

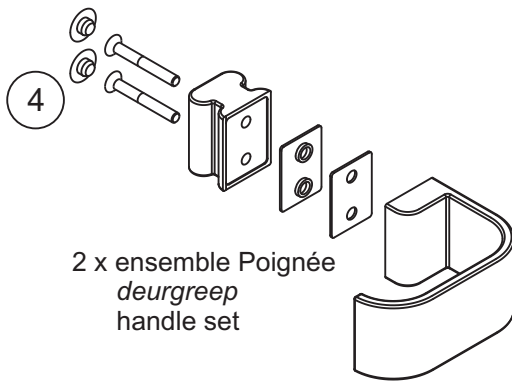
ENCOMBREMENT/PLAATSRUIMTE/CLUTTERING

17 4 x cache vis/Schroefafdekkapje
screw cover

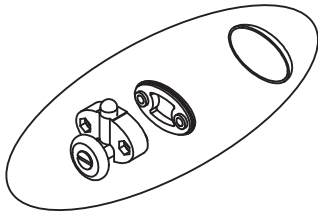
7 4 x TFB Ø3,5 x 12,7

25 16 x écrou/moer/nut HuM4

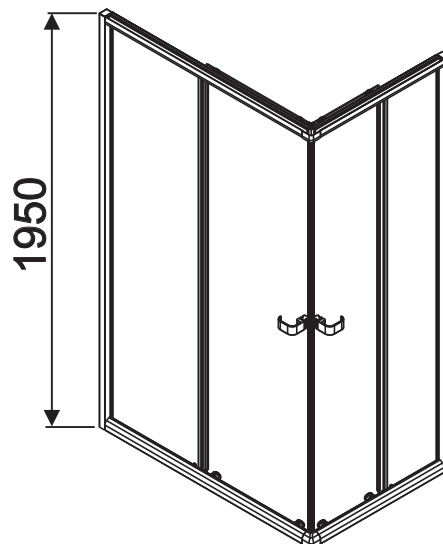
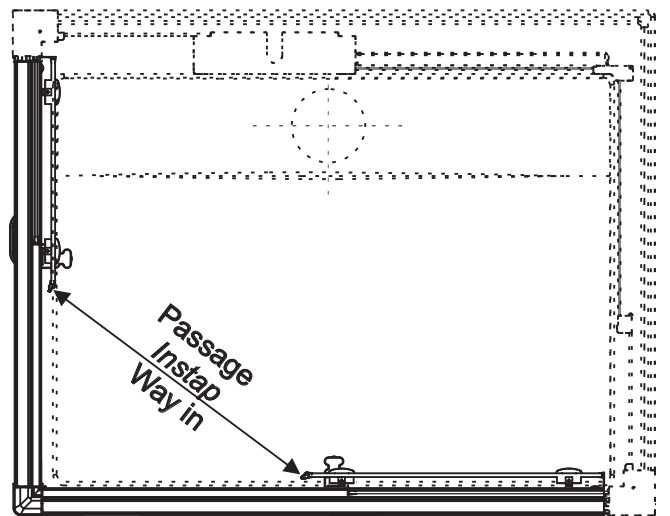
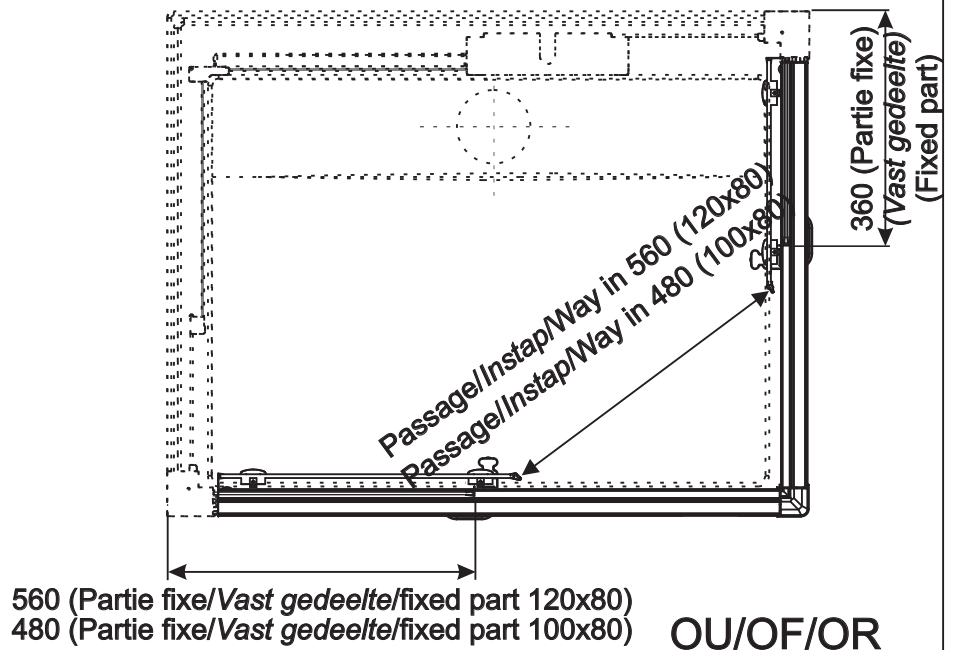
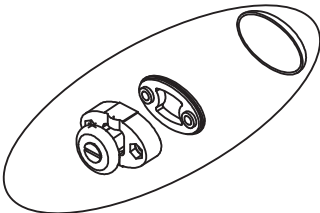
26 16 x Tchc M4x16

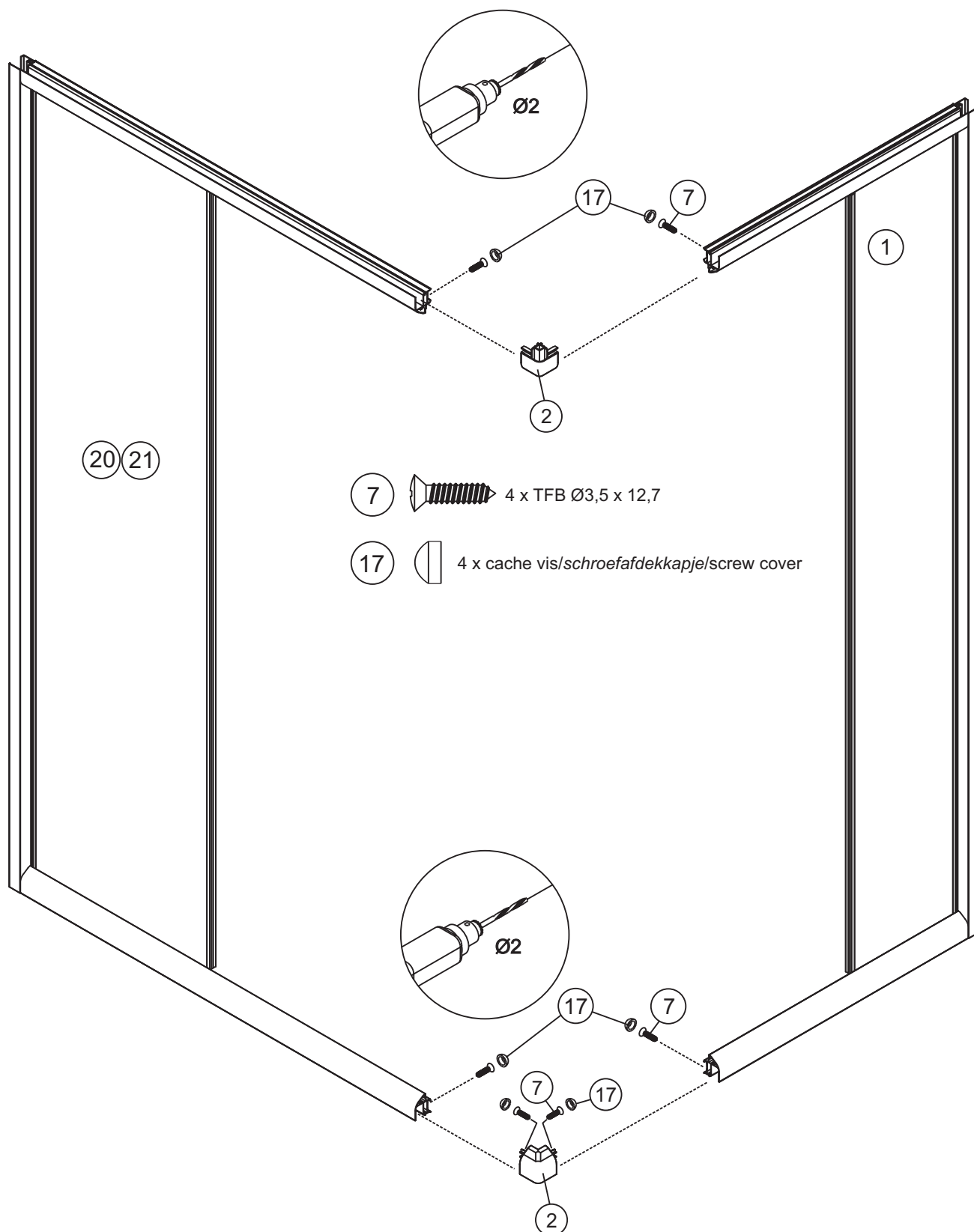


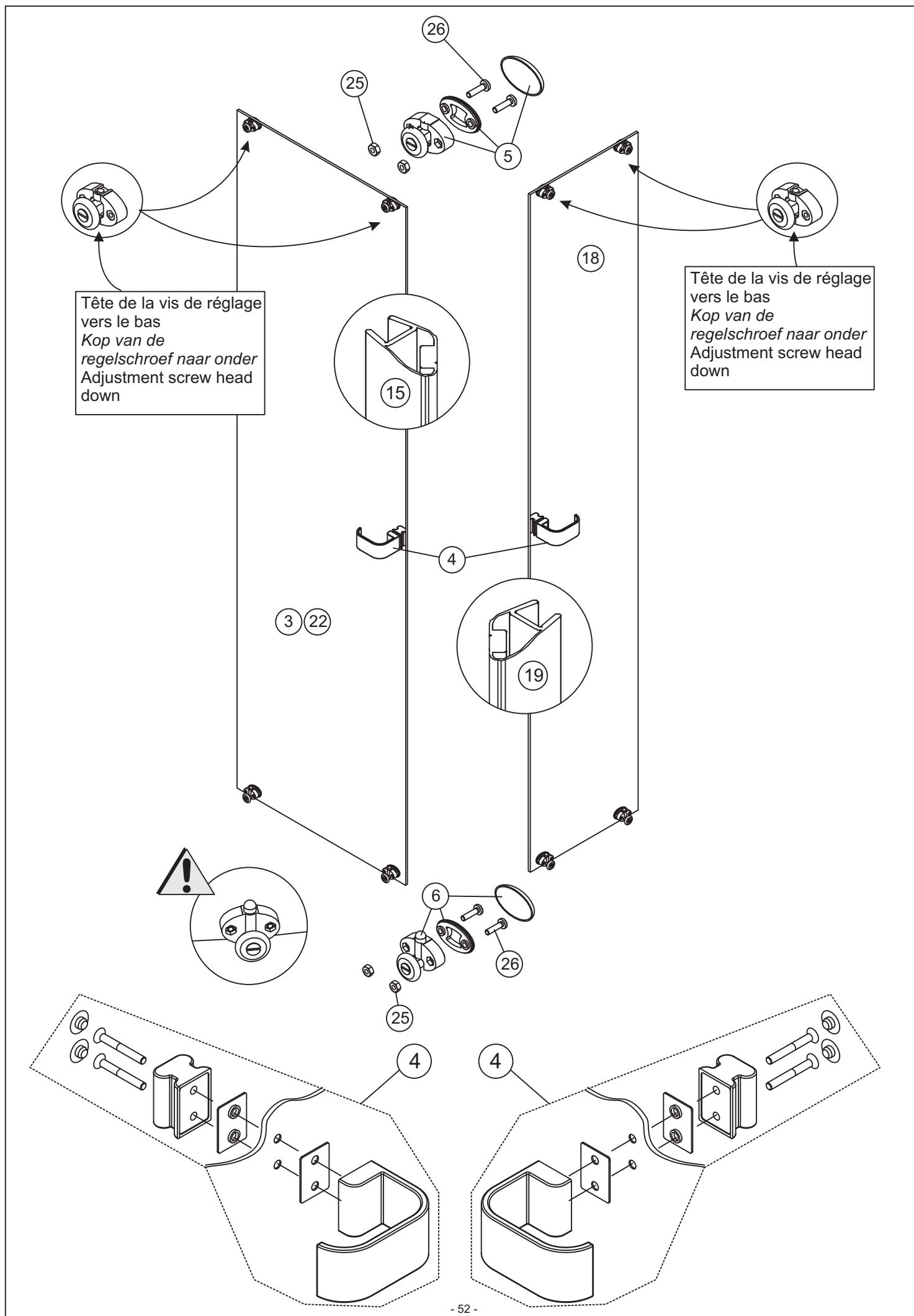
6 4 x Ensemble roulette basse/Wieltje onder/Lower roller set



5 4 x Ensemble roulette haute/Wieltje boven/Upper roller set



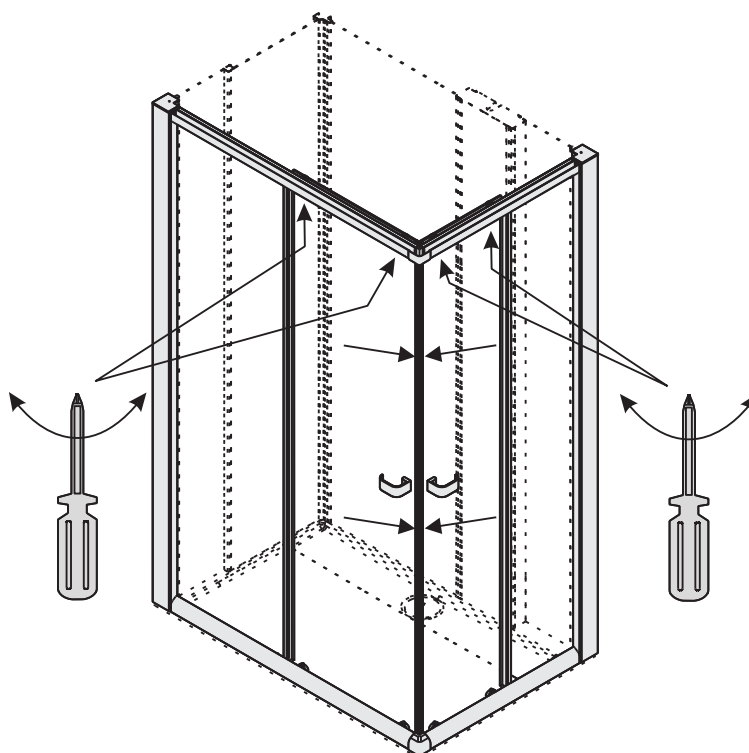
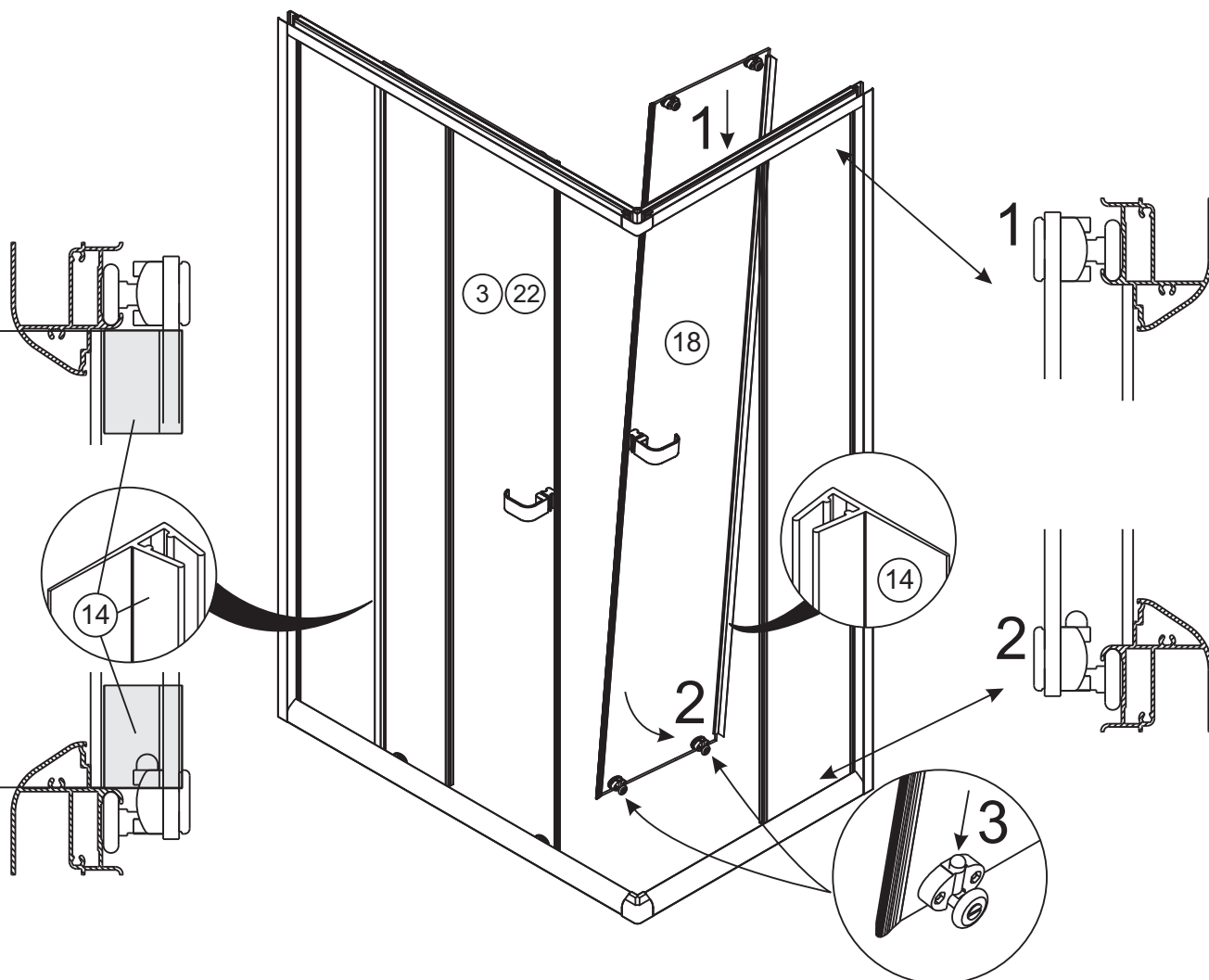


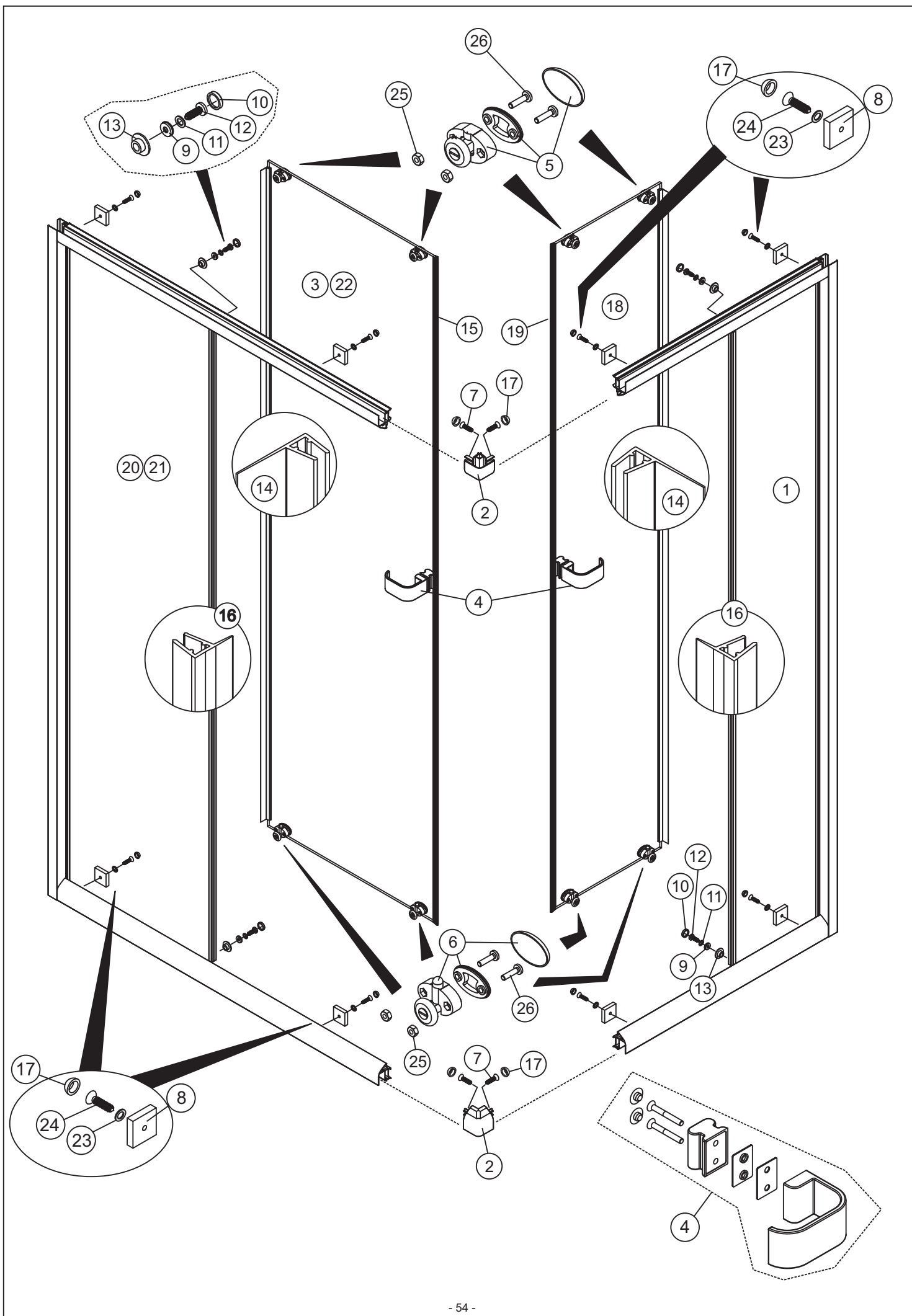




Le montage de la porte doit être réalisé après avoir positionné la paroi sur le receveur
Wand op douchebak plaatsen vooraleer de deur te monteren
The door set-up must be done after having put the wall on the tray

Centrer le joint des portes entre les traverses
Deurstrips centreren tussen de dwarsprofielen
Center the door seal in between the profiles.





NOMENCLATURE ANGLE 2 PANNEAUX COULISSANTS
RECTANGLE 100X80 & 120X80
NOMENCLATUUR HOEK MET 2 SCHUIFPANELEN
RECHTHOEK 100x80 & 120x80
ANGLE 2 SLIDING PANELS SQUARE 100X80 & 120X80
NOMENCLATURE

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation/Omschrijving/Description	Code
1	1	Partie Fixe 80 / Vast gedeelte 80 / Fixed part 80	SAVT0565
2	2	Pièce d'angle / Hoekverbindingsstuk / angle part	T0SA036
3	1	Porte 100 / Deur 100 / Door 100	SAVT0564
4	2	Ensemble Poignée / Deurgreep/ Handle assembly	L38PL030
5	2	Ensemble Roulette Haute / Wieltje boven / Higher roller set	T0SA031
6	2	Ensemble Roulette Basse / Wieltje onder/ lower roller set	T0SA031
7	4	Vis/Schroef/Screw TFB Ø3,5x12,7	T0SA036
8	8	Butée de porte / Deuraanslag/door stop	T0SA034
9	4	Rondelle plastique / PVC sluitring / PVC washer	T0SA034
10	4	Cache vis / Schroefafdekkapje / screw cover	T0SA034
11	4	Rondelle/Sluitring/washer Z4	T0SA034
12	4	Vis/Schroef/Screws TCL Ø3,5x15,9	T0SA034
13	4	Entretoise vitrage / Dwarsverbinding glasdelen / Glass protection	T0SA034
14	2	Profilé/profiel/Profile PVC G011 - lg 1891	SAVT0560
15	1	Profilé magnétique/Magnetisch profiel/Magnetic profile P2040	SAVT0559
16	2	Profilé/profiel/Profile PVC EXA P2038 - lg 1865	SAVT0560
17	12	Petit cache Vis/Klein schroefafdekkapje/Small screw cover	T0SA036
18	1	Porte 80 / Deur 80 / Door 80	SAVT0567
19	1	Profilé magnétique/Magnetisch profiel/Magnetic profile P2041	SAVT0559
20	1	Partie Fixe 100 / Vast gedeelte 100/ Fixed part 100	SAVT0562
21	1	Partie Fixe 120 / Vast gedeelte 120 / Fixed part 120	SAVT0566
22	1	Porte 120 / Deur / Door 120	SAVT0568
23	8	Rondelle/Sluitring/washer M4	T0SA034
24	8	Vis/Schroef/Screw TFB Ø3,5x15,9	T0SA034
25	16	Ecrou inox Hu M4/Inox moer Hu M4/Inox nut Hu M4	T0SA031
26	16	Vis/Schroef/Screw TChc M4x16	T0SA031

Pour toute commande de pièce détachée, indiquer le nom du produit, le repère, la quantité et le code.

Toute réclamation ne pourra se faire qu'avec le bon de garantie

La société LEDA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

Gelieve voor iedere aanvraag van onderdelen, de naam van het product, de referentie, de hoeveelheid en de code te vermelden.

Klachten worden enkel aanvaard met de garantiebon.

Leda behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht technische wijzigingen aan te brengen.

For all demands, please precise the name of the shower box, the reference, the quantity, the description and the code.

Any complaint can be made only with the guarantee bill

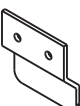
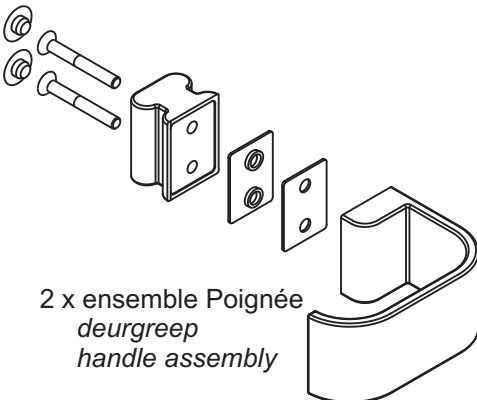
The LEDA company reserves to itself the right to bring technical modifications without advance notice.

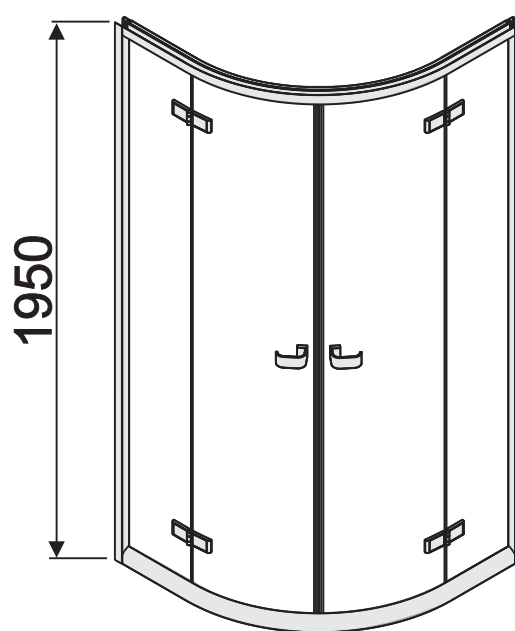
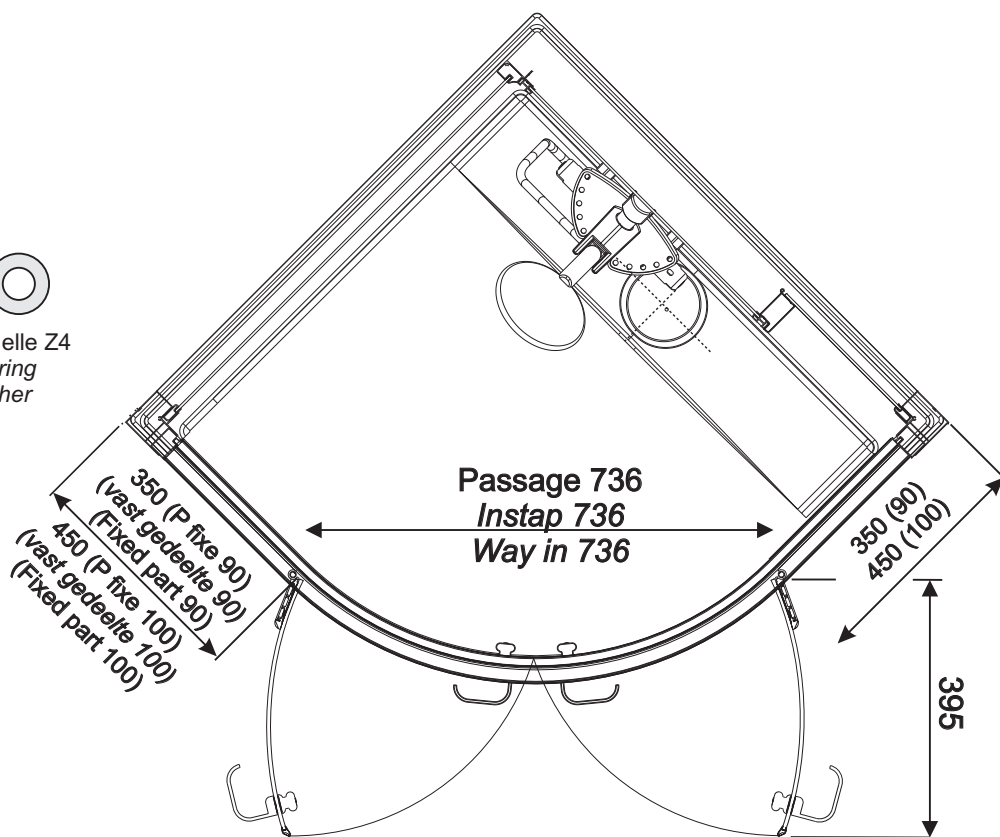
RETOUR AU MONTAGE DE LA CABINE PAGE 24
GA TERUG NAAR DE MONTAGE VAN DE CABINE PAGINA 24
GO BACK TO THE CABINE SET-UP PAGE 24

ANGLE 1/4 ROND 90 & 100 PORTES PIVOTANTES **HOEK KWARTROND 90 & 100 DRAAIDEUREN** **ANGLE PIVOTING DOOR QUADRAN 90 & 100**

VISSERIE/SCHROEVEN/ FASTENINGS

ENCOMBREMENT/PLAATSRUIMTE/CLUTTERING

- 13  8 x TCL Ø3,5 x 38
- 11  4 x TCL Ø3,5 x 15,9
- 12  4 x cache vis
schroefafdekkapje
screw cover
- 10  4 x rondelle Z4
sluitring
washer
- 9  4 x rondelle
sluitring
Washer
- 8  4 x rondelle canon épaulée
Onderlegging
canon washer
- 17  1 x butée de porte
deuraanslag
door stop
- 19  2 x cache vis/afdekkapje
screw cover
- 18  2 x TFB Ø3,5 x 12,7
- 5  2 x ensemble Poignée
deurgreep
handle assembly
- 16  4 x Accessoires charnières
Accessoires scharnieren
Hinge accessories



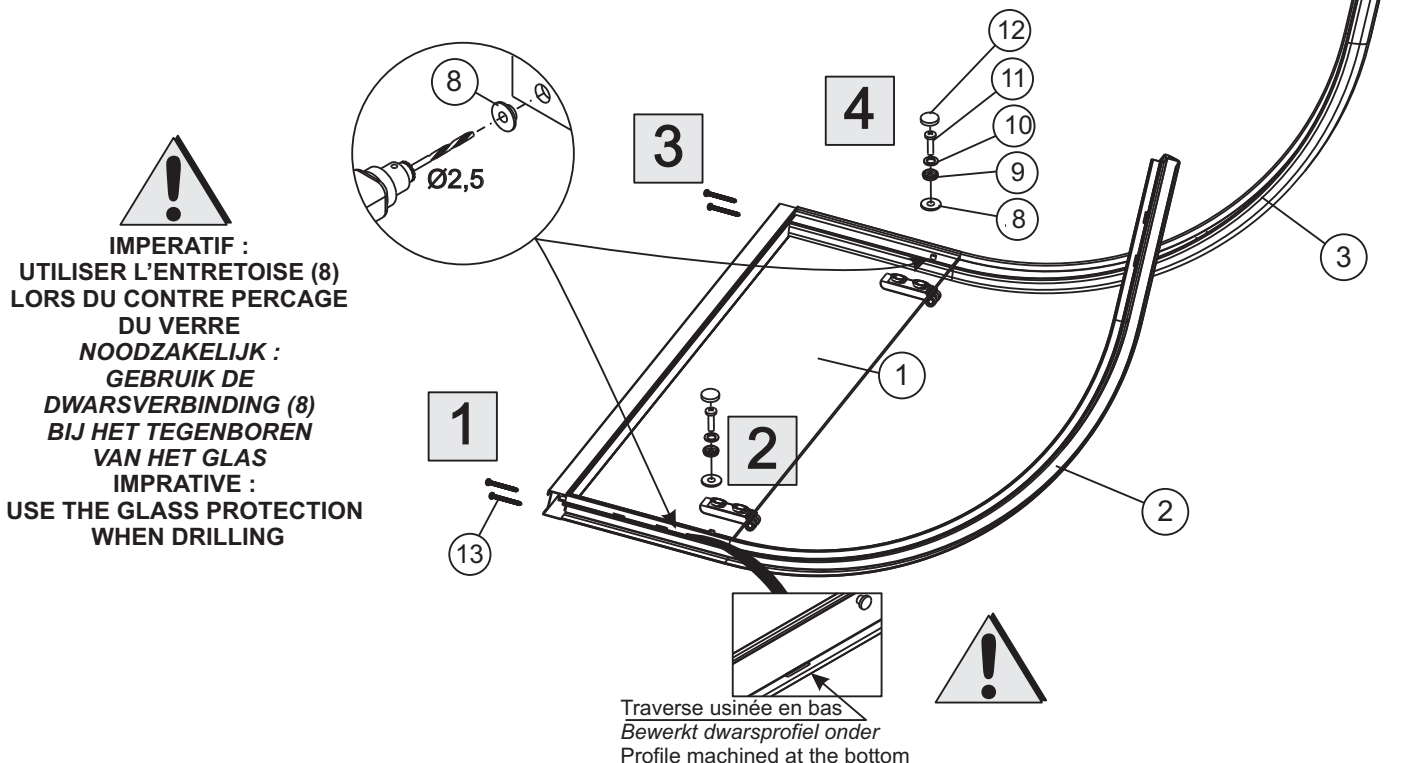
FIXATION DE LA 1ERE PAROI FIXE/BEVESTIGING VAN DE 1E VASTE WAND/FIRST FIXED WALL FASTENING

Effectuer le montage a plat en respectant l'ordre de montage ci-dessous. Ne pas utiliser de visseuse.

Montage uitvoeren op een vlakke ondergrond respecteer hierbij de montagevolgorde

Hieronder aangegeven maak geen gebruik van een boormachine.

do the set-up on a flat surface according to the order below. Don't use any screw gun



FIXATION DE LA 2EME PAROI FIXE/BEVESTIGING VAN DE 2E VASTE WAND/SECOND FIXED WALL FASTENING

Relever la paroi et faire le montage de la 2eme paroi en position verticale. Respecter l'ordre de montage.

Ne pas utiliser de visseuse.

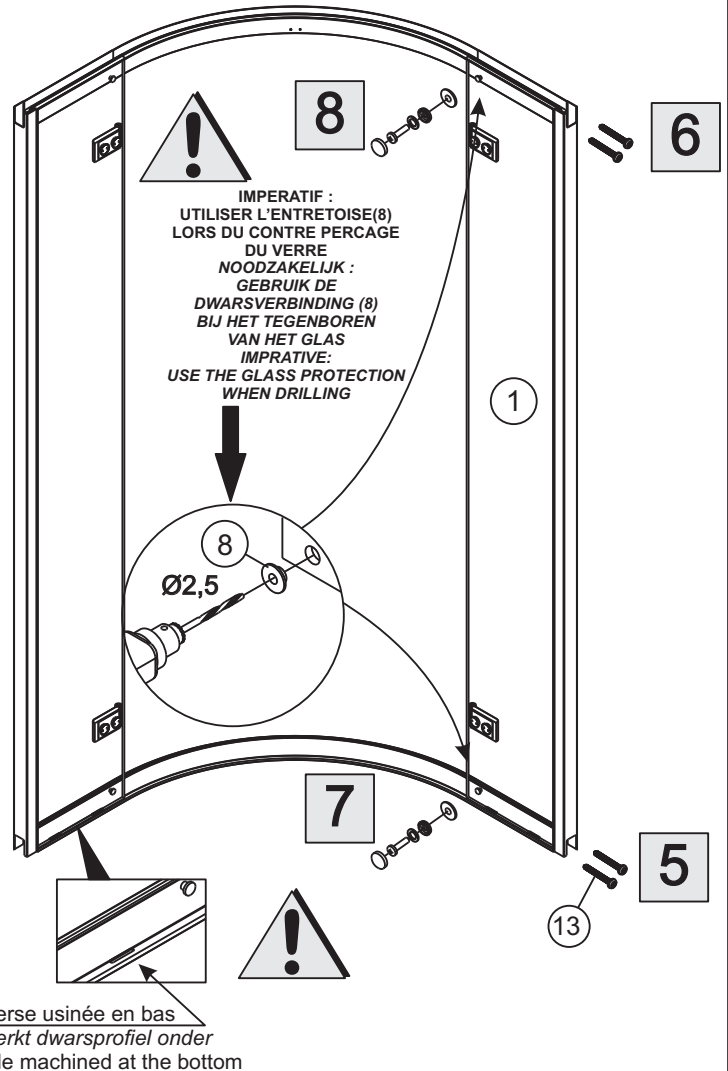
Wand rechtop zetten en 2e vaste wand monteren

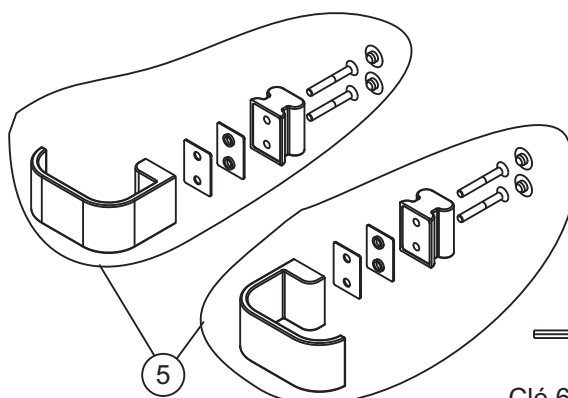
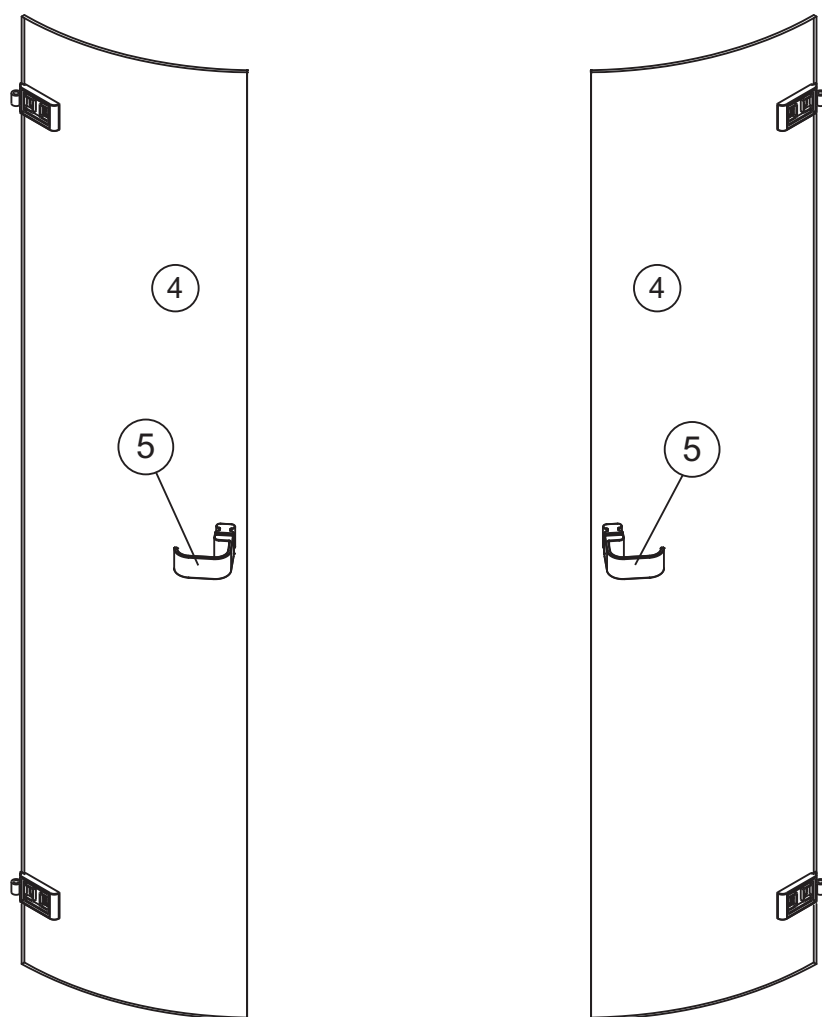
In vertikale positie. Montagevolgorde respecteren.

Maak geen gebruik van een boormachine.

Get the wall back up and do the second wall set-up in a vertical position. Respect the set-up order.

- 13 8 x TCL Ø3,5 x 38
- 11 4 x TCL Ø3,5 x 15,9
- 12 4 x cache vis schroef afdekkapje screw cover
- 9 4 x rondelle sluitring washer
- 8 4 x rondelle canon épaulée Onderlegging canon washer
- 10 4 x rondelle Z4 sluitring washer





Clé 6 pans Ø3
 Imbussleutel Ø3
 Six pan wrench Ø3



Le montage de la porte doit être réalisé après avoir positionné la paroi sur le receveur

Wand op douchebak plaatsen vooraleer de deur te monteren

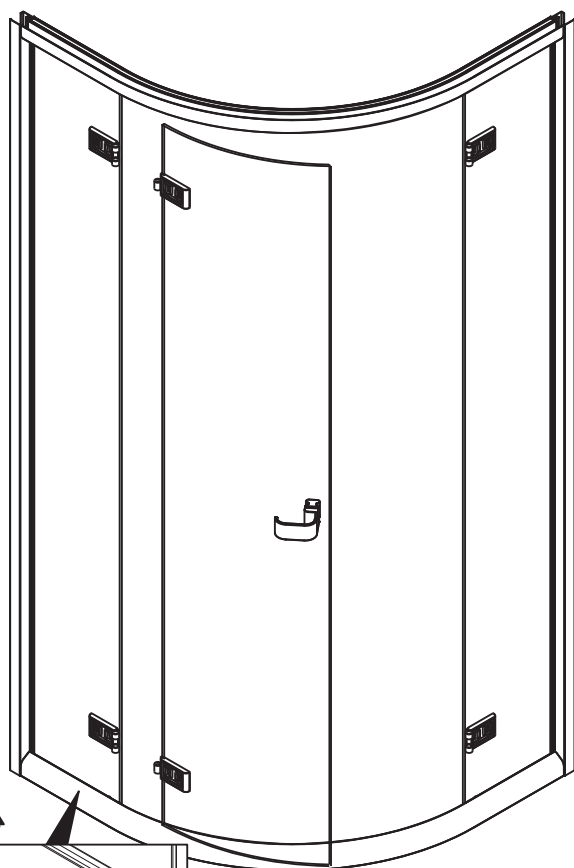
The door set-up must be done after having put the wall on the tray



Traverse haute sans usinage

Dwarsprofiel boven zonder
evacuatiegaten

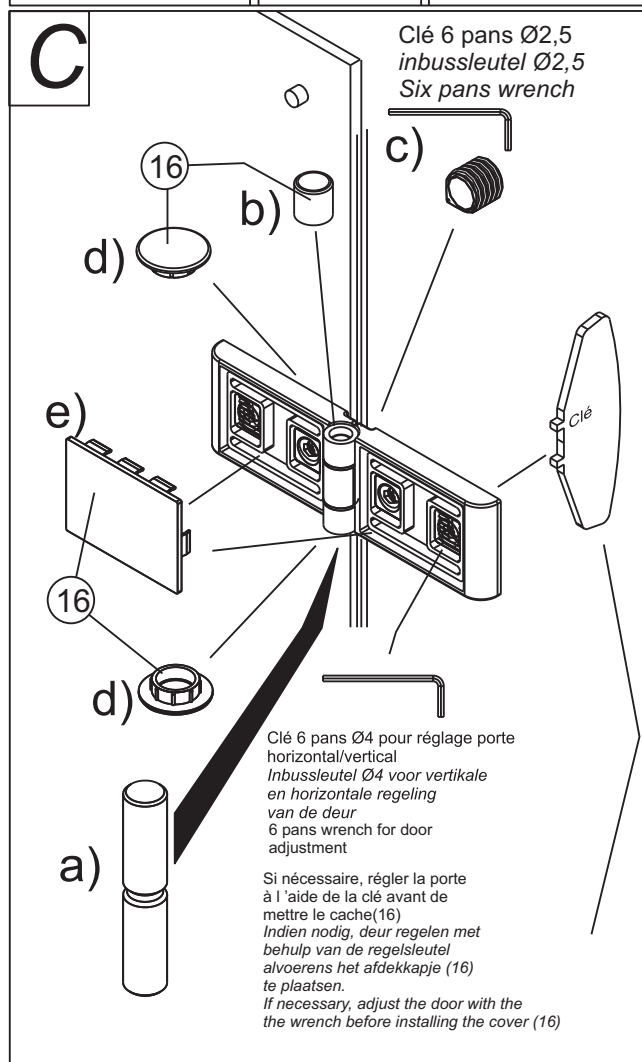
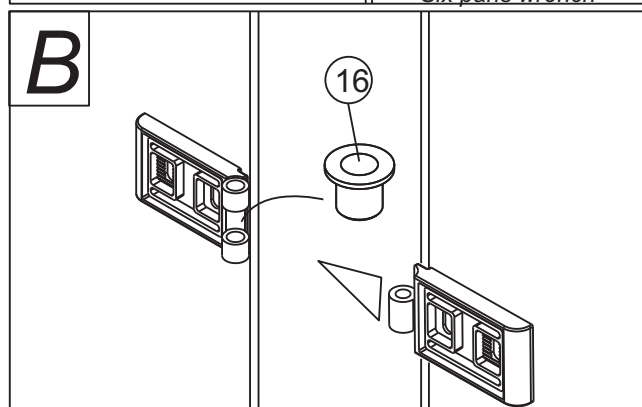
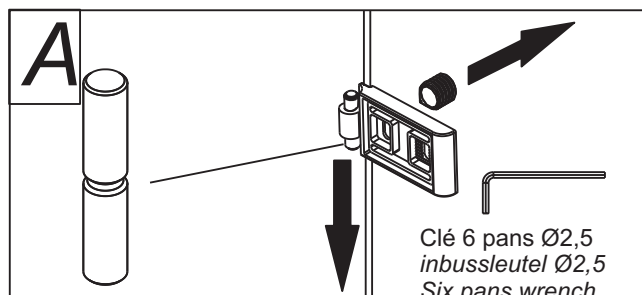
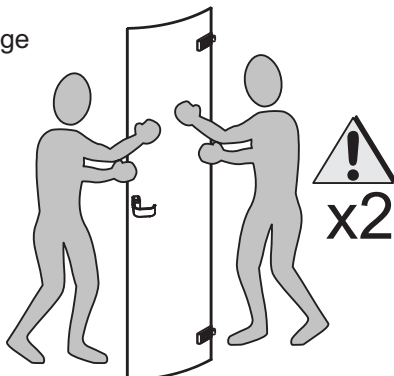
Upper profile without machining



Traverse basse avec usinage

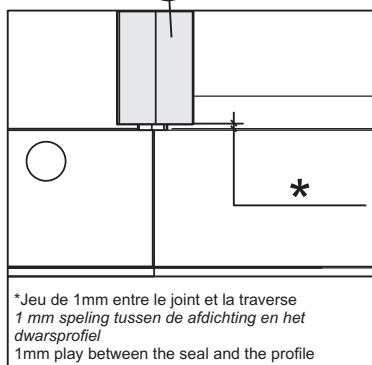
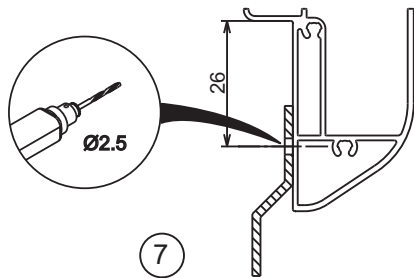
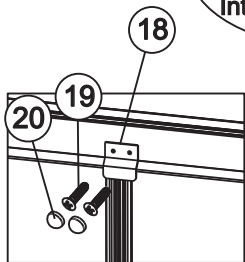
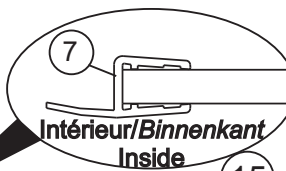
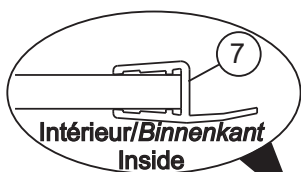
Dwarsprofiel onder met
evacuatiegaten

Low machined profile





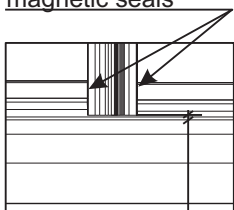
Traverse haute sans usinage
Dwarsprofiel boven zonder
evacuatiegaten
Upper profile without machining



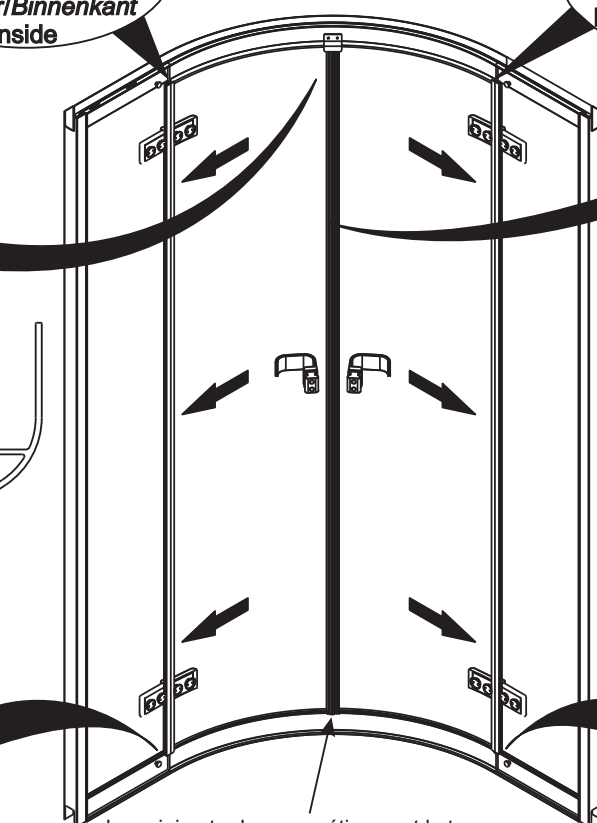
Clé pour réglage
des charnières
Sleutel voor het
regelen van de
scharnieren
Hinge adjustment wrench



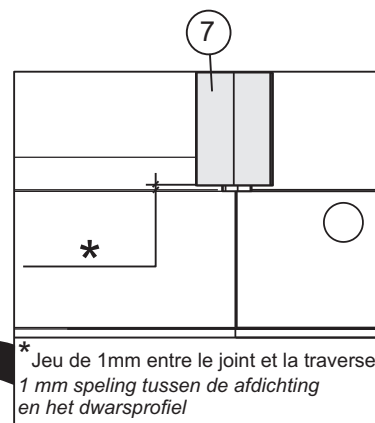
Les joints doivent être en contact
avec les magnétiques
De afdichting moet in contact
staan met de magneetstrips
Seals must be in contact with
magnetic seals



Jeu mini entre les magnétiques et la traverse
Minimum speling tussen de magneetstrips en het dwarsprofiel
Minimum play between magnetic seals and the profile



Jeu mini entre les magnétiques et la traverse
Minimum speling tussen de magneten
en het dwarsprofiel
Minimum play between magnetic seals
and the profile



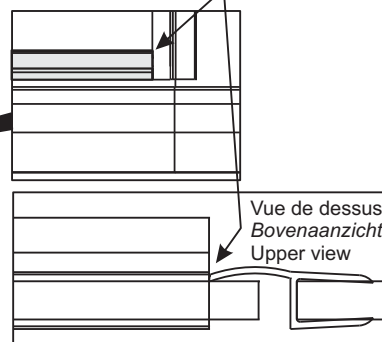
A) Régler les magnétiques sur toute la hauteur
en utilisant une cale en bois et un maillet
Regel de magneetstrips op de volledige hoogte
met behulp van een sple en een houten hamer.
Adjust the magnetic seals over the length by
using a wood wedge

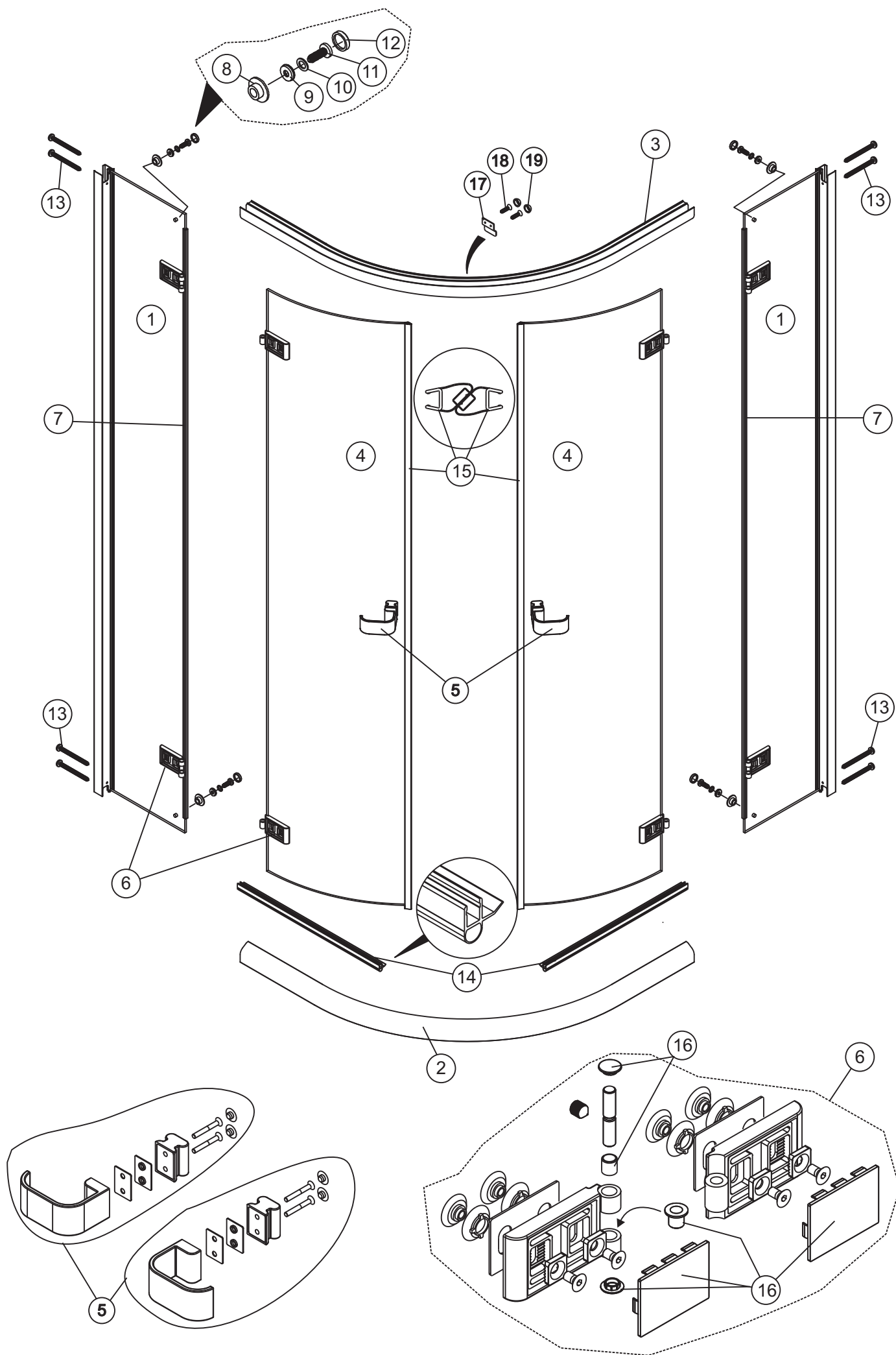


B) Relever les cotes X et Y et couper les joints, les
mettre en place
X en Y opmeten, afdichtingen afsnijden en deze plaatsen
Note X and Y dimensions, cut the seals and put in place..

C) Si nécessaire, dévisser légèrement les charnières
régler, puis resserrer les vis, mettre les caches
Indien nodig, de scharnieren lichtjes losschroeven,
regelen en terug vast schroeven.
Plaats de afdelkappjes.
If necessary, lightly unscrew the hinges, adjust, then screw back and
put the covers.

Le joint bas doit être en alignement avec la
lèvre du joint vertical
De afdichting onder moet met de lip van de
vertikale afdichting aanpassen.
The lower seal must be in line with the vertical seal lip.





NOMENCLATURE ANGLE 1/4 ROND 90 & 100 PORTES PIVOTANTES
NOMENCLATUUR HOEK KWARTROND 90 & 100 DRAAIDEUREN
ANGLE PIVOTING DOORS QUADRANT 90 & 100 NOMENCLATURE

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation/Omschrijving/Description	Code
1	2	Paroi fixe 90/Vast gedeelte 90/Fixed part 90	SAVT0580
		Paroi fixe 100/Vast gedeelte 100/Fixed part 100	SAVT0581
2	1	Traverse basse 90/Dwarsprofiel onder 90/Lower profile 90	SAVT0582
		Traverse basse 100/Dwarsprofiel onder 100/Lower profile 100	SAVT0583
3	1	Traverse haute 90/Dwarsprofiel boven 90/Higher profile 90	L38PL040
		Traverse haute 100/Dwarsprofiel boven 100/higher profile 100	L38PL140
4	2	Porte/Deur/Door	SAVT0579
5	2	Ens. Poignée/Deurgreep/handle set	L38PL030
6	4	Ens. Charnière/Scharnier/hinge set	L38PL311
7	2	Joint d'étanchéité paroi fixe/Afdichting vaste wand/Fixed part waterproof seal	SAVT0578
8	4	Entretoise vitrage/Dwarsverbinding glasdeel/Glass protection	T0SA043
9	4	Rondelle plastique/PVC sluitring/PVC washer	T0SA043
10	4	Rondelle Z4/Sluitring Z4/washer Z4	T0SA043
11	4	Vis/Schroef/Screw TCL Ø3,5x15,9	T0SA043
12	4	Cache vis/Schroefafdekkapje/screw cover	T0SA043
13	8	Vis/Schroef/Screw TCL Ø3,5x38	T0SA035
14	2	Joint bas de porte/Deurafdichting onder/lower door seal	SAVT0578
15	2	Joint magnétique/Magnetische afdichting/magnetic seal	SAVT0578
16	4	Acc. Charnière/Scharnier/Hinge accessories	T0SA035
17	1	Butée de porte/Deuraanslag/Door stop	T0SA035
18	2	Vis/Schroef/Screw TFB Ø3,5x12,7	T0SA035
19	2	Cache vis PM/Schroefafdekkapje PM/screw cover PM	T0SA035

Pour toute commande de pièce détachée, indiquer le nom du produit, le repère, la quantité et le code.

Toute réclamation ne pourra se faire qu'avec le bon de garantie

La société LEDA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

Gelieve voor iedere aanvraag van onderdelen, de naam van het product, de referentie, de hoeveelheid en de code te vermelden.

Klachten worden enkel aanvaard met de garantiebon.

Leda behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht technische wijzigingen aan te brengen.

For all demands, please precise the name of the shower box, the reference, the quantity, the description and the code.

Any complaint can be made only with the guarantee bill

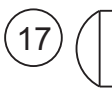
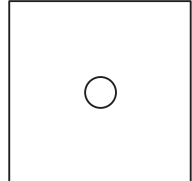
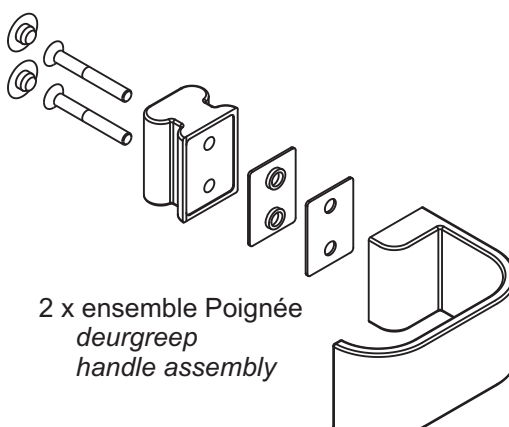
The LEDA company reserves to itself the right to bring technical modifications without advance notice.

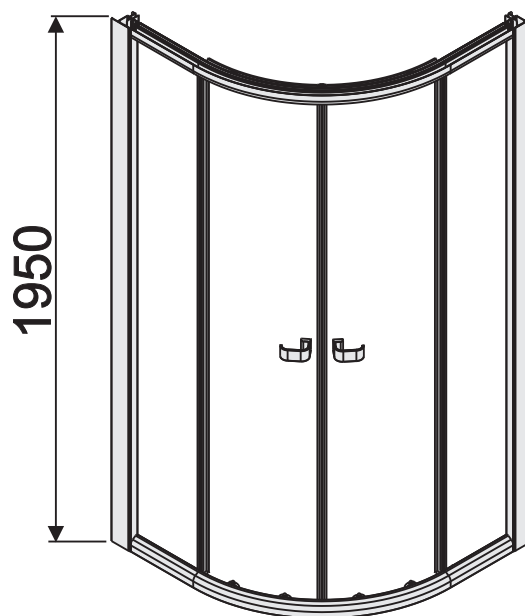
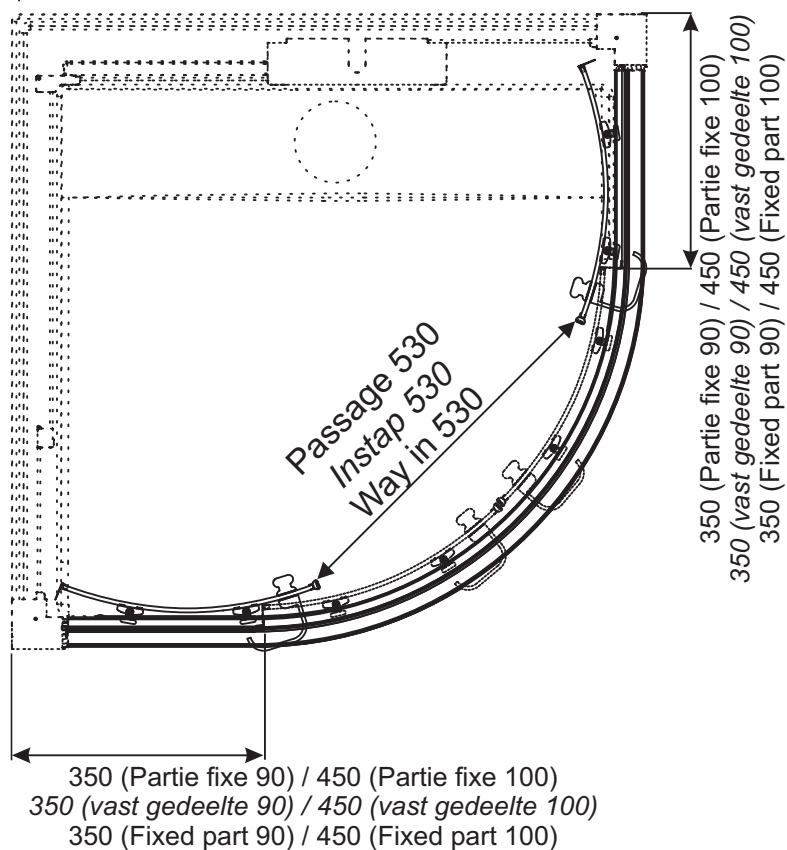
RETOUR AU MONTAGE DE LA CABINE PAGE 24
GA TERUG NAAR DE MONTAGE VAN DE CABINE PAGINA 24
GO BACK TO THE CABINE SET-UP PAGE 24

ANGLE 1/4 ROND 90 & 100 PORTES COULISSANTES **HOEK KWARTROND 90 & 100 SCHUIFDEUREN** **ANGLE SLIDING DOORS QUADRANT 90 & 100**

VISSERIE/SCHROEVEN/ FASTENINGS

ENCOMBREMENT/PLAATSRUIMTE/CLUTTERING

- 3  2 x TFB Ø3,5 x 15,9
- 2  8 x TCL Ø3,5 x 38
- 12  4 x TCL Ø3,5 x 15,9
- 10  4 x cache vis
afdekkapje
screw cover
- 11  4 x rondelle Z4
sluitring Z4
washer Z4
- 9  4 x rondelle
sluitring
washer
- 21  2 x rondelle M4
sluitring M4
washer M4
- 17  2 x cache vis
afdekkapje
screw cover
- 13  4 x rondelle canon épaulée
Onderlegging
canon washer
- 8  2 x butée
aanslagblokje
door stop
- 4  2 x ensemble Poignée
deurgreep
handle assembly



FIXATION DE LA 1ERE PAROI FIXE/BEVESTIGING VAN DE 1E VASTE WAND/FIRST FIXED WALL FASTENING

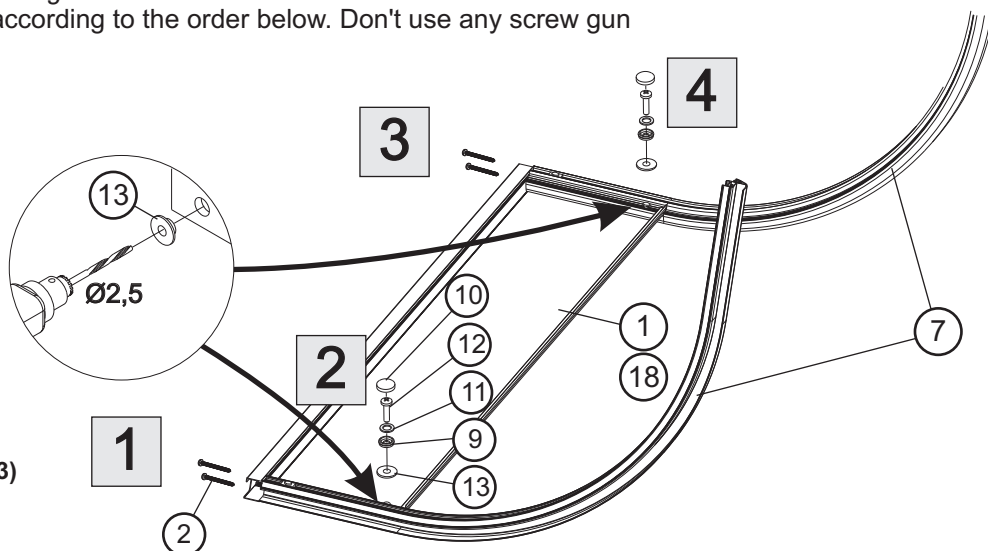
Effectuer le montage a plat en respectant l'ordre de montage ci-dessous. Ne pas utiliser de visseuse.

Montage uitvoeren op een vlakke ondergrond respecteer hierbij de montagevolgorde

Hieronder aangegeven maak geen gebruik van een boormachine.

do the set-up on a flat surface according to the order below. Don't use any screw gun

!
IMPERATIF :
UTILISER L'ENTRETOISE (13)
LORS DU CONTRE PERCAGE
DU VERRE
NOODZAKELIJK :
GEBRUIK DE
DWARSVERBINDING (13)
BIJ HET TEGENBOREN
VAN HET GLAS
IMPRATIVE :
USE THE GLASS PROTECTION (13)
WHEN DRILLING



FIXATION DE LA 2EME PAROI FIXE/BEVESTIGING VAN DE 2E VASTE WAND/SECOND FIXED WALL FASTENING

Relever la paroi et faire le montage de la 2eme paroi en position verticale. Respecter l'ordre de montage.

Ne pas utiliser de visseuse.

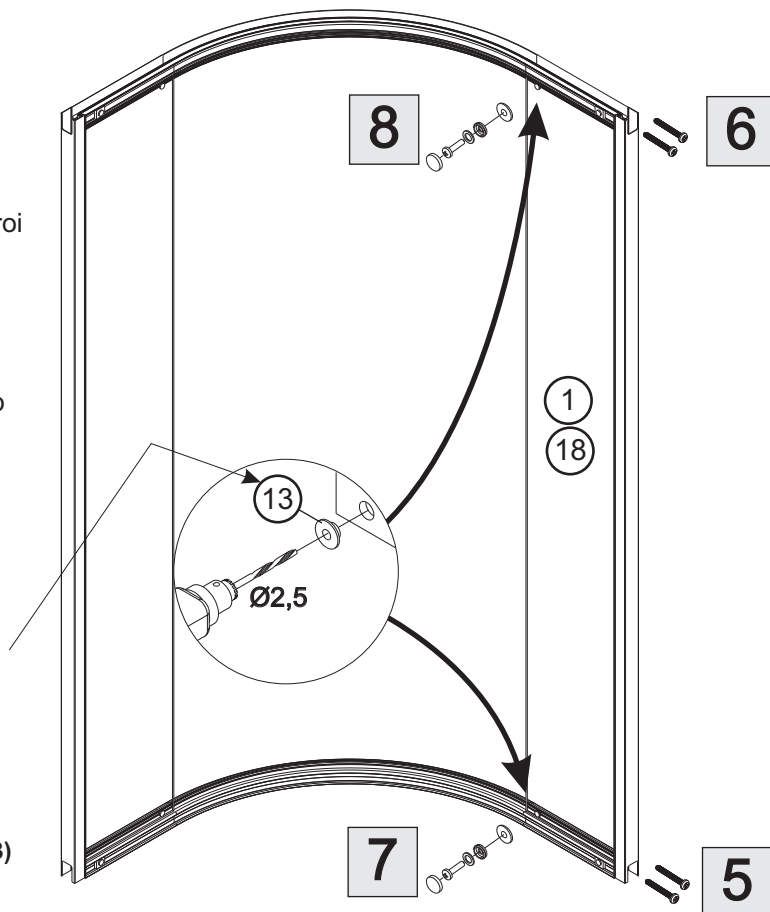
Wand rechtop zetten en 2e vaste wand monteren

In vertikale positie. Montagevolgorde respecteren.

Maak geen gebruik van een boormachine.

Get the wall back up and do the second wall set-up in a vertical position. Respect the set-up order.

!
IMPERATIF :
UTILISER L'ENTRETOISE (13)
LORS DU CONTRE PERCAGE
DU VERRE
NOODZAKELIJK :
GEBRUIK DE
DWARSVERBINDING (13)
BIJ HET TEGENBOREN
VAN HET GLAS
IMPRATIVE :
USE THE GLASS PROTECTION (13)
WHEN DRILLING



2  8 x TCL Ø3,5 x 38

12  4 x TCL Ø3,5 x 15,9

9  4 x rondelle
sluitring
washer

11  4 x rondelle Z4
sluitring Z4
washer Z4

10  4 x cache vis
schroef afdekkapje
screw cover

13  4 x rondelle canon épaulée
Onderlegging
canon washer



Joint de vitrage Rep 23

Facilité de montage :

- Utiliser de l'eau savonneuse
- Commencer par le milieu de la paroi fixe et pousser vers les coins en vous aidant d'un tournevis plat

Glasafdichtingen 23

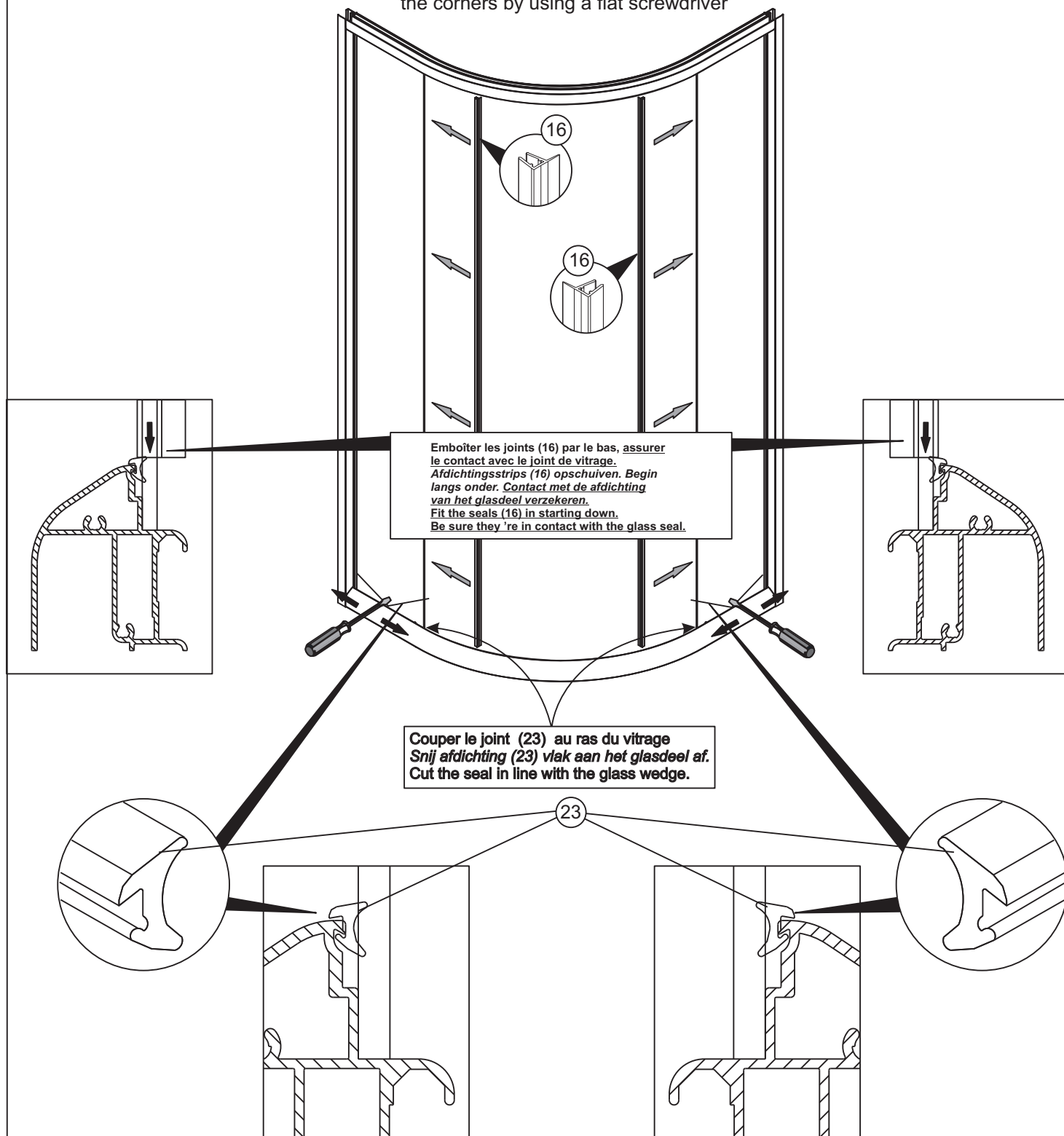
Plaatsingsgemak :

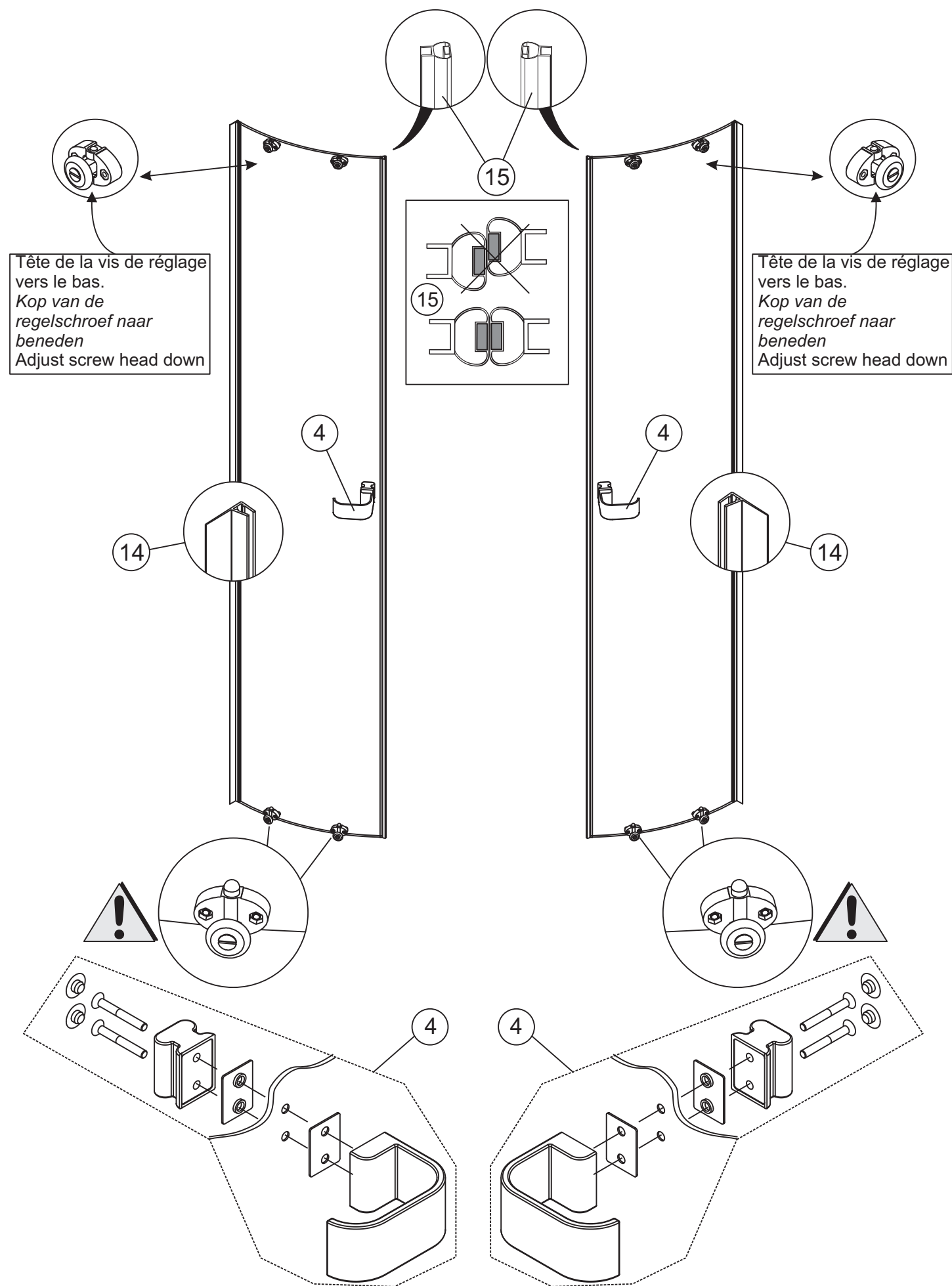
- Gebruik zeepwater
- Begin in het midden van de vaste wand en druk naar de hoeken toe met behulp van een platte schroevendraaier

Glass seals Ref 23

Set-up advices :

- Do use soapy water
- Star with the middle of the fixed wall and push over the corners by using a flat screwdriver



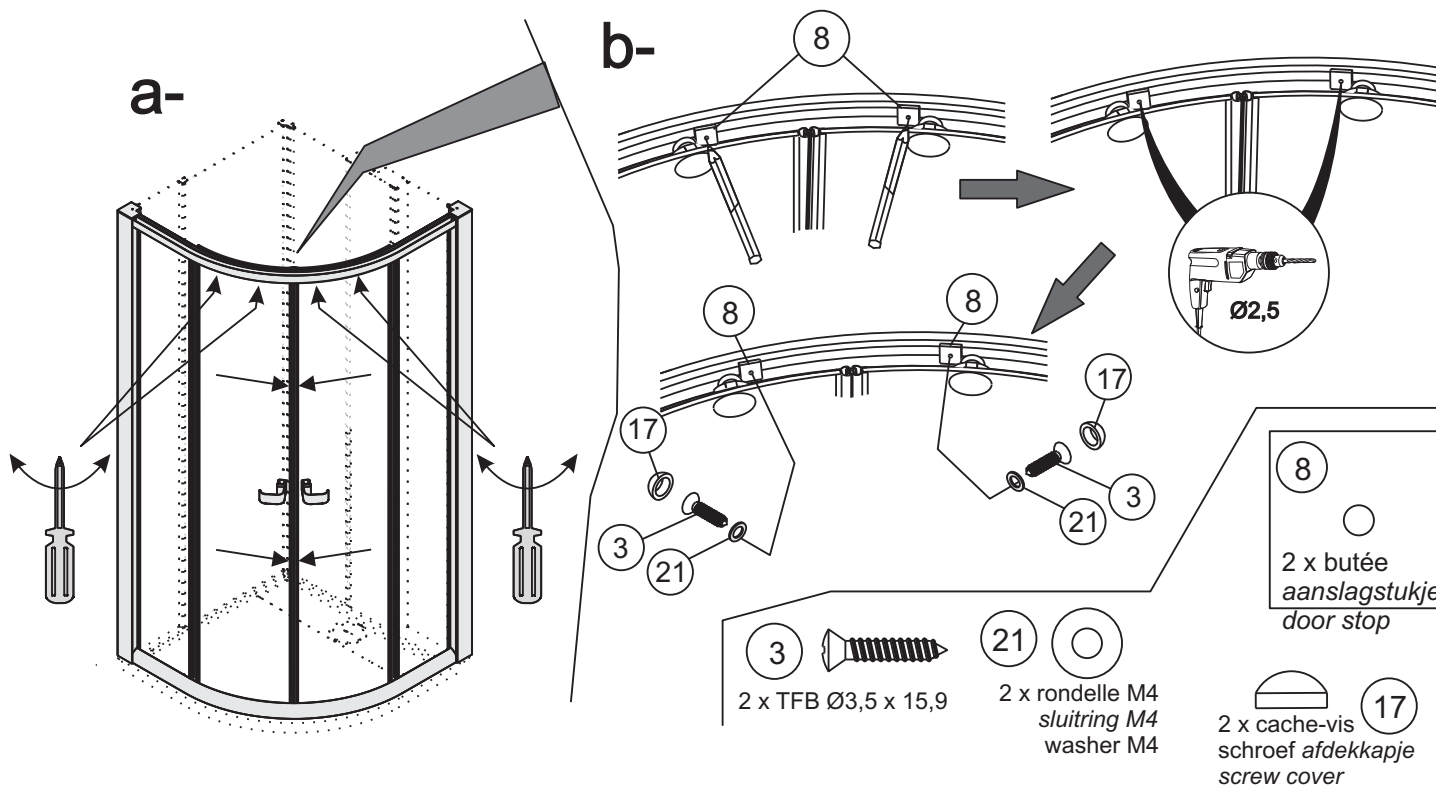
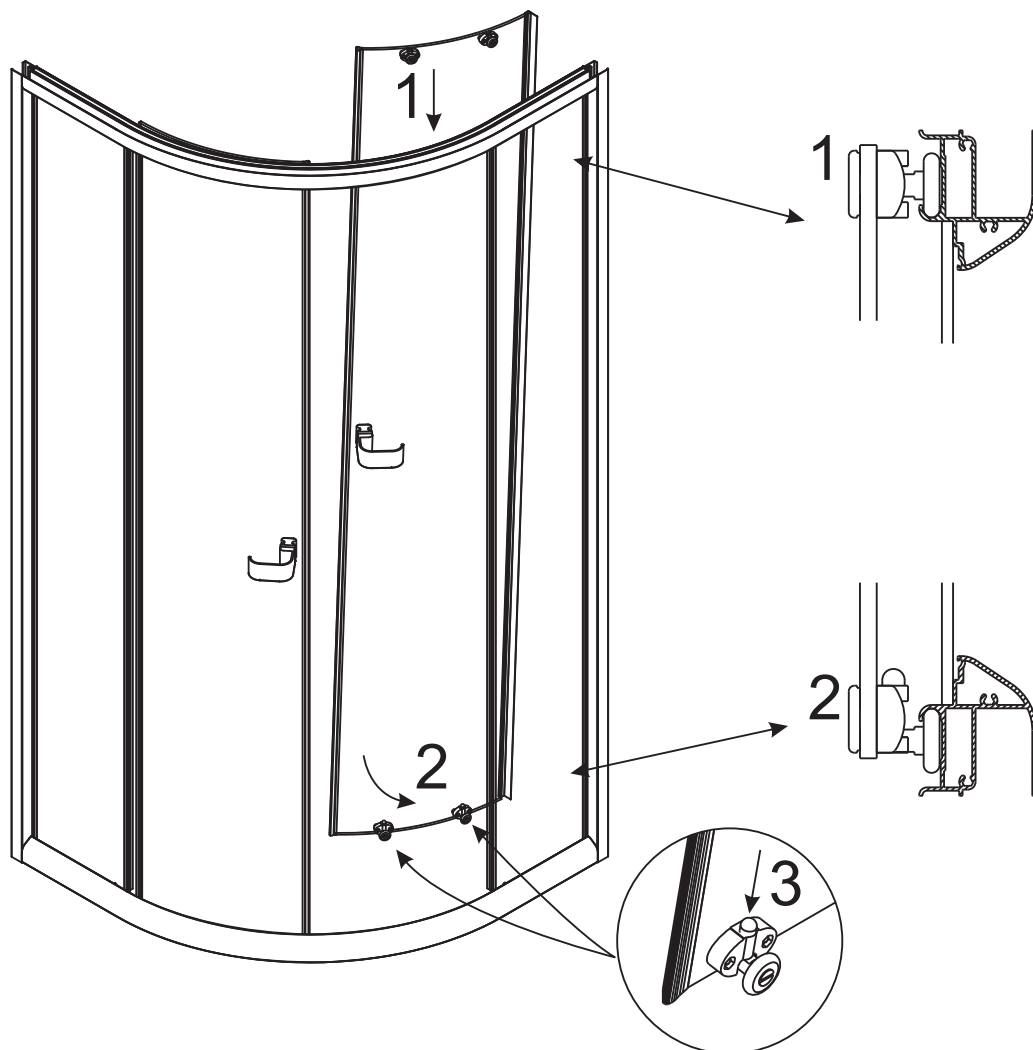


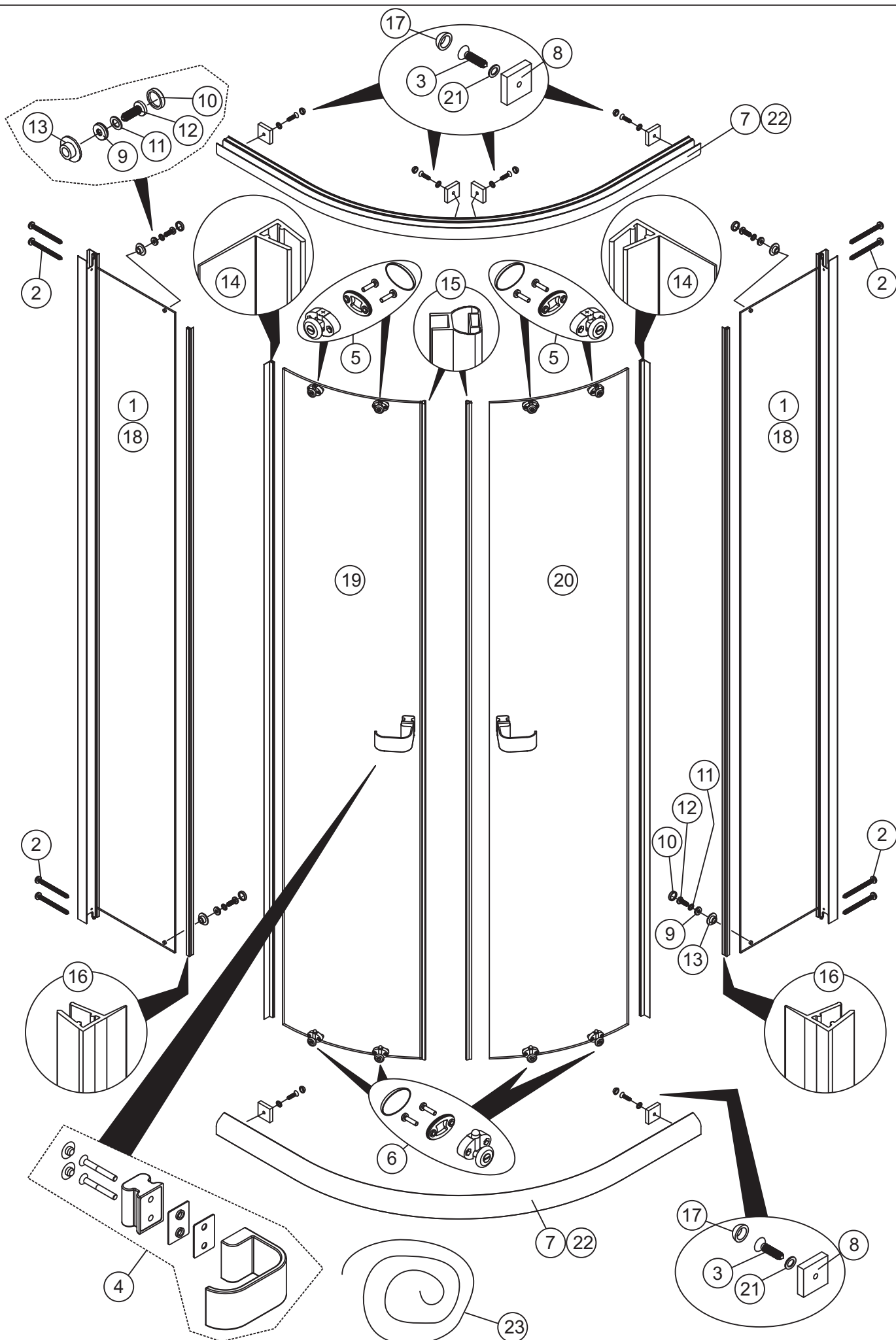


Le montage de la porte doit être réalisé après avoir positionné la paroi sur le receveur

Wand op douchebak plaatsen vooraleer de deur te monteren

The door set-up must be done after having put the wall on the tray





NOMENCLATURE ANGLE 1/4 ROND 90 & 100 PORTES COULISSANTES
NOMENCLATUUR HOEK KWARTROND 90 & 100 SCHUIFDEUREN
ANGLE SLIDING DOORS QUADRANT 90 & 100 NOMENCLATURE

Rep	Qté/Aant/Qty	Désignation/Omschrijving/Description	Code
1	2	Partie Fixe 90/Vast gedeelte 90/Fixed part 90	SAVT0550
2	8	Vis/Schroef/ScrewTCL Ø3,5x38	T0SA034
3	6	Vis/Schroef/Screw TFB Ø3,5 x 15,9	T0SA034
4	2	Ensemble Poignée/Deurgreep/Handle set	L38PL030
5	2	Ensemble Roulette Haute/Wieltjes boven/Higher roller set	L330060
6	2	Ensemble Roulette Basse/Wieltjes onder/Lower roller set	L330060
7	2	Traverse pour receveur 90/Dwarsprofiel voor douchebak 90/Shower tray profile 90	SAVT0557
8	6	Butée de porte/Deuraanslag/Door stop	T0SA034
9	4	Rondelle plastique/PVC sluitring/PVC washer	T0SA034
10	4	Cache vis/Schroefafdek kappe/Screw cover	T0SA034
11	4	Rondelle Z4/Sluitring Z4/washer Z4	T0SA034
12	4	Vis/Schroef/Screw TCL Ø3,5x15,9	T0SA034
13	4	Entretoise vitrage/Dwarsverbinding glasdeel/Glass protection	T0SA034
14	2	Profilé PVC P2039/PVC profiel P2039/PVC ProfileP2039/Magnetic profile P2031	SAVT0548
15	2	Profilé magnétique P2031/Magnetisch profiel P2031	SAVT0548
16	2	Profilé PVC EXA P2038/PVC profiel P2038/PVC profileP2038	SAVT0548
17	2	Cache vis PM/Schroefafdek kappe PM/Screw cover PM	T0SA034
18	2	Partie Fixe 100/Vast gedeelte 100/Fixed part 100	SAVT0551
19	1	Porte Gauche/Deur links/Left door	SAVT0549
20	1	Porte Droite/Deur rechts/right door	SAVT0549
21	6	Rondelle M4/Sluitring M4/ washer M4	T0SA034
22	2	Traverse pour receveur 100/Dwarsprofiel voor douchebak 100/Shower tray profile 100	SAVT0558
23	1m	Joint de vitrage/Afdichtingsstrip/Glass seal	X38902

Pour toute commande de pièce détachée, indiquer le nom du produit, le repère, la quantité et le code.

Toute réclamation ne pourra se faire qu'avec le bon de garantie

La société LEDA se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis.

Gelieve voor iedere aanvraag van onderdelen, de naam van het product, de referentie, de hoeveelheid en de code te vermelden.

Klachten worden enkel aanvaard met de garantiebon.

Leda behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht technische wijzigingen aan te brengen.

For all demands, please precise the name of the shower box, the reference, the quantity, the description and the code.

Any complaint can be made only with the guarantee bill

The LEDA company reserves to itself the right to bring technical modifications without advance notice.

RETOUR AU MONTAGE DE LA CABINE PAGE 24
GA TERUG NAAR DE MONTAGE VAN DE CABINE PAGINA 24
GO BACK TO THE CABINE SET-UP PAGE 24

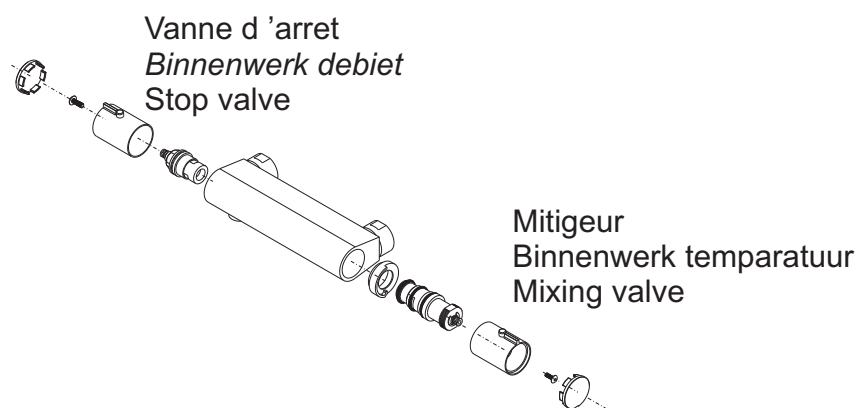
Ne procéder au démontage des cartouches que si vous constatez une anomalie : défaut de mitigeage, perte de pression, difficulté à manoeuvrer les croisillons. Pour toute autre intervention, faites appel à un professionnel.

Binnenwerken enkel verwijderen indien een onregelmatigheid wordt vastgesteld : gebrek aan menging, daling van de druk, stroefheid bij het draaien van de grepen. Voor elke andere interventie moet u een beroep doen op een vakman.

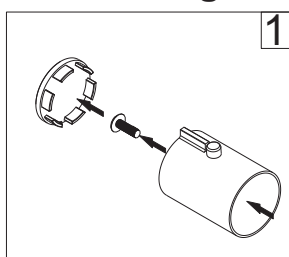
Do not proceed to taking apart the cartridges unless there is an anomaly as a mixing defect, a loss of pressure, a difficulty to use the crosspieces. For any other cases, please contact a professional



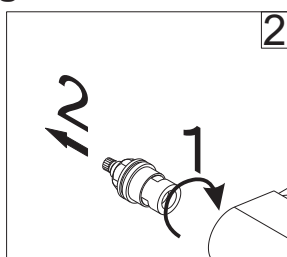
POUR TOUTES LES OPERATIONS DECRITES CI-APRES :
FERMER LES ALIMENTATIONS D 'EAU CHAUDE ET D 'EAU FROIDE.
VOOR ALLE ONDERSTAANDE HANDELINGEN : TOEVOER KOUD- EN
WARM WATER AFSLUITEN.
FOR ANY OF THE FOLLOWING OPERATIONS, PLEASE CLOSE
HOT AND COLD WATER INFLOWS.



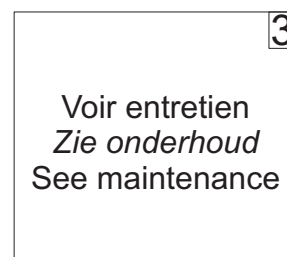
Entretien de la cartouche débit mitigeur **Onderhoud binnenwerk debiet** **Flow mixing valve cartridge maintenance**



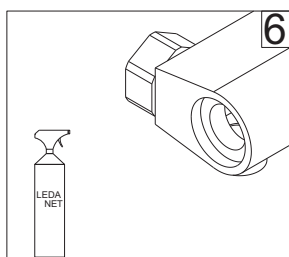
Enlever le cache et le croisillon.
Afdekkapje en greep verwijderen
 Put the cover and the crosspiece out



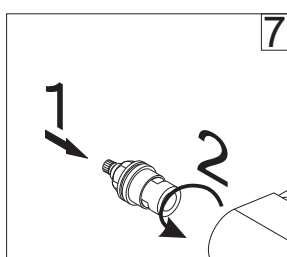
Dévisser la cartouche
Binnenwerk uitdraaien
 Unscrew the cartridge



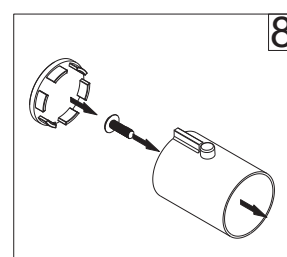
Voir entretien
Zie onderhoud
 See maintenance



Nettoyer également le mitigeur
Eveneens de kraan schoonmaken
 Also clean the mixing valve



Remettre la cartouche, serrer.
Binnenwerk terug plaatsen
 Put the cartridge back and tight it up

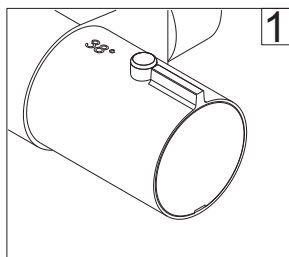


Remettre le croisillon et le cache.
Greep en afdekkapje terug plaatsen
 Put the cover and the crosspiece back in place

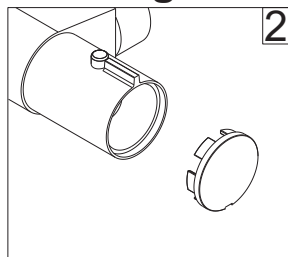
Entretien de la cartouche température mitigeur

Onderhoud binnenwerk temperatuur

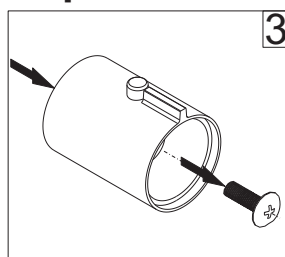
Maintenance of the mixing valve temperature cartridge



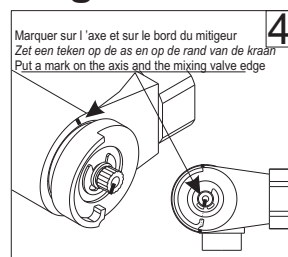
Régler le croisillon en butée à 38°
Greep draaien tot temperatuurstop bij 38°
Adjust the crosspiece until the stop at 38°



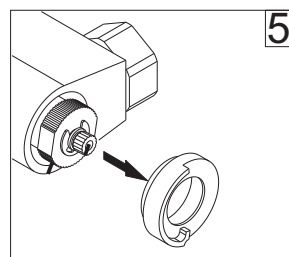
Enlever le cache
Afdekkapje verwijderen
Put the cover out



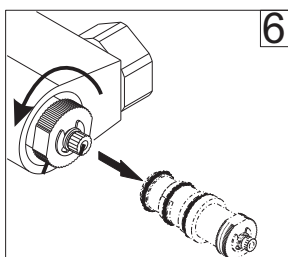
Démonter le croisillon
Greep verwijderen
Take the crosspiece off



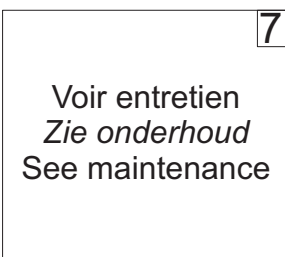
Marquer sur l'axe et sur le bord du mitigeur
Zet een teken op de as en op de rand van de kraan
Put a mark on the axis and the mixing valve edge



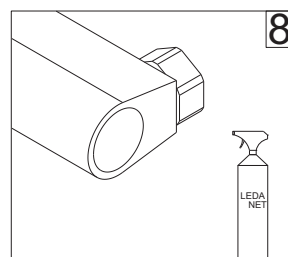
Enlever la bague
Ring verwijderen
Put the ring out



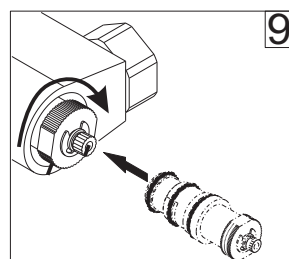
Dévisser la cartouche
Binnenwerk uitdraaien
Unscrew the cartridge



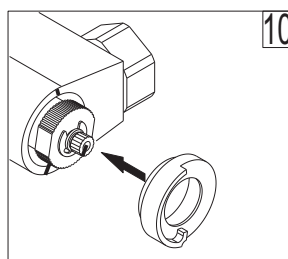
Voir entretien
Zie onderhoud
See maintenance



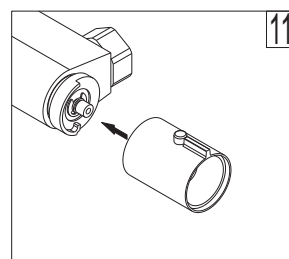
Nettoyer également le mitigeur
Eveneens de kraan schoonmaken
Also clean the mixing valve



Remettre la cartouche, serrer.
Binnenwerk terug plaatsen en vastdraaien
Put the cartridge back and tight it up



Remettre la bague en respectant le repérage
Ring terug plaatsen. Acht op de marking op de ring
Put thr ring back respecting the marks



Remettre le croisillon sans la vis.
Greep terug plaatsen zonder de schroef
Put the crosspiece back without the screw

ENTRETIEN DES CARTOUCHES

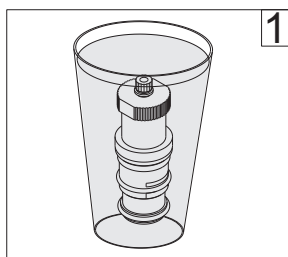
ONDERHOUD VAN DE BINNENWERKEN

CARTRIDGE MAINTENANCE

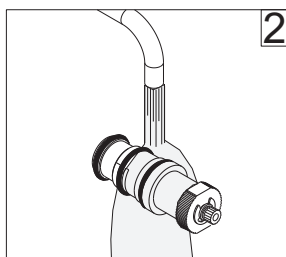
Pour les éléments démontés (cartouches thermostatiques et cartouches de selecteur/débit), procéder comme ci-dessous avant de remonter. Etalonner le cas échéant.

Voor de gedemonteerde onderdelen (binnenwerk debiet en temperatuur), handelen zoals hieronder beschreven alvorens het onderdeel terug te plaatsen. Indien nodig, eerst kalibreren.

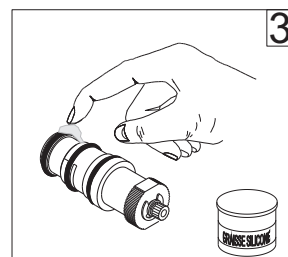
For disassembled units (thermostatic cartridges and selector/flow cartridges), do proceed as below before to put everything back together. Do calibrate if necessary.



Faire tremper dans une solution de LEDANET ou vinaigre blanc/eau chaude plusieurs heures selon l'état.
Onderdompelen in een oplossing van LEDANET of witte azijn/warm water gedurende verscheidene uren alnaargelang de toestand.
Soak the whole piece in a LEDANET solution or a white vinegar/hot water solution several hours depending on its shape.

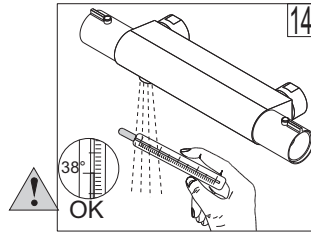


Rincer la cartouche et l'essuyer
Binnenwerk afspoelen en afdrogen.
Rinse the cartridge out and dry it.



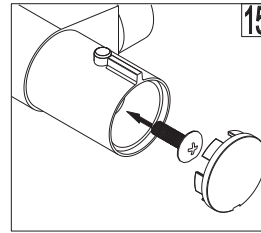
Graisser les joints toriques
Rubbers invetten.
Grease the toric seals

ETALONNAGE KALIBREREN CALIBRATION



Faire couler l'eau et vérifier la température.

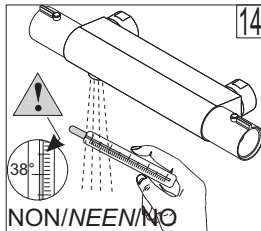
*Water laten lopen en temperatuur controleren.
Let the water flow and check out the temperature*



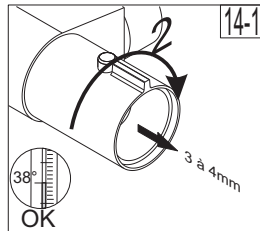
Remettre la vis et le cache

*Schroef en afdekkapje plaatsen.
Put the screw and the cover back*

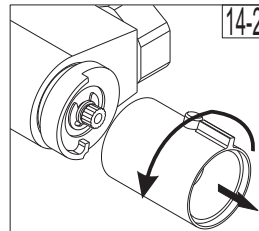
OU/OF/OR



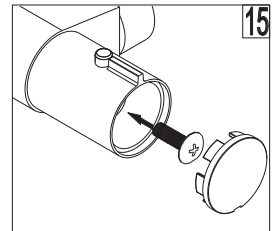
Faire couler l'eau et vérifier la température.
*Water laten lopen en temperatuur controleren.
Let the water flow and check out the temperature*



Tourner le croisillon pour obtenir la bonne température
*Draai de greep om de juiste temperatuur te bekomen
Turn the crosspiece until the right temperature is reached*



Enlever le croisillon et le repositionner à sa position initiale
*Greep terug verwijderen en terug in de oorspronkelijke positie plaatsen.
Take the crosspiece off and re-put it to its initial position*



Remettre la vis et le cache
*Schroef en afdekkapje terug plaatsen.
Put the screw and the cover back*

ENTRETIEN DES ACCESSOIRES ONDERHOUD VAN DE ACCESSOIRES ACCESSORIES MAINTENANCE

Douchettes à main

- Douchette avec picots anti-calcaire : nettoyage manuel, en grattant les picots pour éliminer le calcaire.
- Douchette sans picots anti-calcaire : nettoyage par trempage dans une solution LEDANET ou vinaigre blanc/eau chaude, rincer.

Parois

- Nettoyer régulièrement les parois à l'eau savonneuse, éventuellement avec une solution de LEDANET ou vinaigre blanc/eau chaude.

Handdouches

- Handdouche met antikalkfunctie : handmatige reiniging door over de topjes te wrijven om de kalk te verwijderen.
- Handdouche zonder antikalkfunctie: Handdouche onderdompelen in een oplossing van LEDANET of witte azijn/warm water, afspoelen.

Panelen

- Panelen regelmatig reinigen met water en zeep, eventueel met een oplossing van LEDANET of witte azijn/warm water
- Panelen na het douchen afspoelen met koud water en verwijderen met een douchewisser.

Hand-held shower head

- Shower head with anti-fur wedges : manual cleaning by scraping the wedges in order to eliminate the fur.
- Shower head without anti-fur wedges : cleaning by LEDANET solution soaking or white vinegar/hot water, rinse.

Walls

- Regularly clean the walls with soapy water, eventually with a LEDANET solution or white vinegar/hot water



Réf : L255900

TRAITEMENT GLASPLUS

Le revêtement GlasPlus est un traitement du verre qui facilite l'entretien des parois vitrées en limitant les dépôts de calcaire, de graisse et de saleté. Le traitement rend la surface du verre hydrophobe et oléophobe. Ainsi, les liquides ou substances aqueux et huileux ou gras sont repoussés et glissent à la surface sans laisser de traces. Le verre a donc des propriétés de déperlance à l'eau, ainsi qu'aux substances grasses, et de ce fait présente des caractéristiques anti calcaires.

Le revêtement GlasPlus est si fin qu'il ne se voit pas à l'oeil nu, il ne modifie pas la transparence du verre : le seul effet visible révélant la présence de ce revêtement, c'est la formation de grosses gouttes d'eau qui glissent à la surface de la paroi et non la diffusion uniforme de milliers de gouttelettes d'eau qui s'accrochent et s'étalent sur la paroi.

A la différence des verres non traités, les verres traités GlasPlus vont être beaucoup plus faciles à nettoyer. Cela ne signifie pas pour autant que les verres traités GlasPlus ne doivent pas être nettoyés. Il peut rester des résidus visibles sur le verre après l'utilisation de la douche, notamment de savon. Ces résidus seront plus ou moins importants, et les particules se détacheront plus facilement.

Dans ce cas-là, afin d'assurer la longévité du traitement GlasPlus des parois de douche, il faut absolument respecter les conseils d'entretien et éviter d'utiliser :

- des poudres et des crèmes abrasives
- des nettoyeurs alcalins
- des nettoyeurs caustiques
- des produits acides
- des nettoyeurs désinfectants
- des nettoyeurs vapeur

Ces produits agressifs ne sont pas utiles puisque l'entretien s'effectue très facilement avec des produits doux comme les nettoyant neutres qui lavent mais n'attaquent pas le revêtement protecteur des parois de douche.

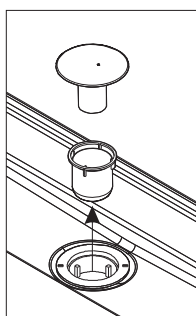
Lorsque l'effet du revêtement commence à diminuer ou en cas de détérioration du revêtement, il est possible de traiter le verre en utilisant un kit GlasPlus.

ENTRETIEN

-Votre espace douche est équipé selon le modèle d'une douchette à main et d'une douchette de tête avec des picots anti-calcaire qui ralentissent le dépôt calcaire sur ces douchettes afin que vous profitiez le plus longtemps possible de jets agréables et réguliers entre deux nettoyages manuels (dont la fréquence dépend du nombre d'utilisations quotidiennes et de la dureté d'eau locale). Ces nettoyages se font simplement en passant un coup d'éponge humide avec du vinaigre blanc en frottant sur les parties les plus encrassées par le calcaire. Les picots plastiques rendent le nettoyage très facile. La même opération doit s'effectuer sur les jets massants et brumisants dans le cas d'une version HYDROMOBILE. Rincez le matériel avant l'utilisation suivante.

L'astuce pour ralentir le dépôt calcaire ? Laisser couler pendant 10/15 secondes de l'eau froide après sa douche en rinçant les parois en verre. Cela protégera à la fois les douchettes et les parois d'un dépôt calcaire trop rapide.

-Pour une bonne évacuation, nettoyer périodiquement la bonde en retirant le capot et le pot.



- Il est possible que le traitement anti-calcaire laisse des traces sur les vitrages, nous vous conseillons de nettoyer ceux-ci après l'installation des parois à l'aide d'un chiffon doux et sec.

-Ne pas utiliser de produits abrasifs ou solvants.

GLASPLUS BEHANDELING

De GlasPlus-toplaag is een glasbehandeling die de afzetting van kalk, vet en vuil vermindert en zo het onderhoud van glaswanden vergemakkelijkt. Door de behandeling wordt het glasoppervlak waterwerend en vetafstotend gemaakt. Op die manier kunnen vetten en waterachtige of olieachtige stoffen zich niet meer hechten en glijden ze van het oppervlak af zonder sporen achter te laten. Het glas doet water en vetstoffen parelen en gaat zo kalkafzetting tegen.

De GlasPlus-toplaag is zo fijn dat ze niet met het blote oog zichtbaar is en heeft geen invloed op de transparantie van het glas: het enige zichtbare effect is de vorming van grote waterdruppels die over het oppervlak van de glaswand glijden in plaats van duizenden kleine waterdruppeltjes die zich gelijkmatig verspreiden en op de glaswand hechten.

Glaswanden die behandeld werden met GlasPlus zijn veel gemakkelijker in het onderhoud dan niet-behandelde glaswanden. Dit betekent uiteraard niet dat met GlasPlus behandelde glaswanden niet gereinigd moeten worden. Na het douchen kunnen er immers vuilresten, in het bijzonder zeepresten, zichtbaar zijn op het glas. Deze resten kunnen aanzienlijk zijn, en de deeltjes zullen gemakkelijker loskomen.

In dit geval is het zeer belangrijk dat de onderhoudsaanbevelingen gevolgd worden om de duurzaamheid van de GlasPlus-behandeling te garanderen. Vermijd het gebruik van:

- schuurpoeders en schuurcrèmes
- alkalische reinigingsproducten
- bijtende reinigingsproducten
- zure reinigingsproducten
- desinfecterende reinigingsproducten
- stoomreinigers

Dergelijke agressieve producten zijn niet nuttig omdat het onderhoud zeer gemakkelijk kan gebeuren met zachte producten, zoals neutrale reinigingsproducten die het oppervlak reinigen maar de bescherm laag van de glazen douchewand niet aantasten.

Wanneer het effect van de toplaag begint af te nemen of indien de toplaag beschadigd is, kan het glas opnieuw behandeld worden met een GlasPlus-kit.

ONDERHOUD

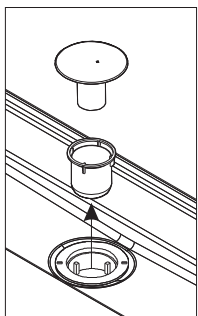
Naargelang van het model is uw douche voorzien van een handsproeier of een hoofdsproeier met antikalkfunctie die kalkafzetting op de sproeiers tegengaat, zodat u langer kunt genieten van een aangename en regelmatige waterstroom.

(hoe vaak u de douche dient te reinigen is afhankelijk van de gebruiksfrequentie en van de plaatselijke waterhardheid). U kunt de sproeiers heel eenvoudig reinigen door een spons te bevochtigen met witte azijn en hiermee over de plaatsen te wrijven die het meest door kalk zijn aangetast. Door de plastic tandjes is het reinigen zeer gemakkelijk.

Ga op dezelfde manier tewerk voor het reinigen van de massagesproeiers en verstuivers indien u de uitvoering HYDROMOBILE bezit. Spoel het materiaal vóór het volgende gebruik.

Een gouden tip om kalkafzetting tegen te gaan: laat na het douchen gedurende 10 tot 15 seconden koud water stromen en spoel hiermee de glazen wanden af. Dit beschermt de sproeiers en de wanden tegen voortijdige kalkafzetting.

Voor een goede afloop, de afvoer regelmatig reinigen door de afvoerstop te verwijderen.



Het is mogelijk dat de GlasPlus behandeling strepen nalaat op de glasdelen. Wij raden u aan deze na plaatsing te reinigen met een zacht doek.

- Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken.

GASPLUS COATING

The GlasPlus coating is a treatment of the glass which facilitates the maintenance of the glazed walls by limiting the deposits of limestone, fat and dirt. The treatment makes the glass surface hydrophobic and Oleophobic. So, aqueous liquids and oily or fat substances are repelled and slide on its Surface without marks. Thus, the glass has properties of water deperlence, as well as of Fat substances, and by then presents anti limestones characteristics.

The GlasPlus coating is so thin it is naked eye invisible, it does not impact the transparency of the glass: the only visible effect revealing its presence is the formation of big water drops which slide on the surface of the wall and not the uniform distribution of thousand water droplets which hang on and spread out on the wall.

Unlike untreated glasses, GlasPlus coated glasses are much easier to clean. It does not mean that GlasPlus coated glasses must not be cleaned. Some visible residues can remain on the glass after the use of the shower, particularly the soap. These residues will be more or less important, and particles will get loose more easily.

In that case, to insure the longevity of the shower wall GlasPlus treatment, it is absolutely necessary to respect the maintenance advices and to avoid using:- Powders and abrasive creams- Alkaline cleaners- Biting cleaners- Acid products- Disinfecting cleaners- Steam cleaners. These aggressive products are not useful as the maintenance is very easily made with soft products like neutral cleaners which wash but do not affect the protective coating of the walls. When the effect of the coating begins to decrease or in case of deterioration of the coating, it is possible to treat the glass by using a GlasPlus kit.

MAINTENANCE

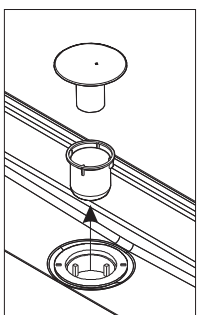
- Depending of the model, your shower box is equipped with a hand-held shower head and a main shower head with anti-limestone wedges which slow down the limestone deposit in order you to take advantage as long as possible of pleasant and regular jets between two manual cleanings (the frequency of which depends on the number of daily uses and on the hardness of local water). These cleanings are simply made by passing a wet sponge with white vinegar and rubbing on the dirtiest parts. The plastic wedges make the cleaning very easy. The same operation has to be made on the massants and brumisants jets in the case of a HYDROMOBILE version.

Rinse the equipment before next use.

The trick for slowing down the limestone deposit ? Rinse the glass walls by letting cold water flow during 10/15 seconds after the shower. It will protect as well shower heads as glass walls of a quick limestone deposit.

- for a good evacuation, clean periodically the drain trap by removing the hood and the jar.

-It is possible that the anti-limestone treatment leaves marks on the glazings, we recommend you to clean these after the walls installation with the help of a soft and dry cloth.



- do not use abrasive or solvent products.



La société LEDA vous remercie de lui avoir témoigné votre confiance.

- Nos produits sont soumis à de strictes exigences quant à la qualité des matériaux, de la finition et à la sécurité de fonctionnement.
- Pour l'entretien, nous vous conseillons de bien rincer la cabine après usage pour éliminer les résidus de savon, de shampoing et de gel douche. Nous vous recommandons également l'usage de notre nettoyeur LEDA NET ou à défaut un chiffon imbibé d'alcool à brûler
- Ne pas utiliser de solvants, de produits abrasifs ou de liquide type déboucheur qui risquent de détériorer le receveur et la bonde.
- La lubrification des rails, des charnières et autres pièces mobiles doit être contrôlée périodiquement. Lubrifier si besoin avec de la graisse silicone ou à défaut de la vaseline ménagère.
- Le verre utilisé pour nos produits est un verre de sécurité (norme NF EN 12150-1). En cas de choc, le vitrage se brise en une multitude de petits morceaux sans véritable danger pour l'utilisateur.

GARANTIE CONTRACTUELLE - 2 ANS

Au delà de la garantie légale issue des dispositions de l'art. 1641 et suivants du Code Civil, nous garantissons nos produits contre tous défauts de matière et vices de fabrication, pendant désormais deux ans à dater de leur livraison.

Cette garantie court à dater de la livraison des produits et sous réserve des dispositions ci-après :

- Nos produits doivent être installés et révisés par un professionnel qualifié, lequel s'engage à respecter nos prescriptions et les règles de l'art concernant le montage, l'installation et la révision de nos produits.
- Lorsque nos produits sont destinés à être encastrés, l'installation devra être réalisée de telle sorte qu'ils puissent être retirés ultérieurement, sans détérioration.
- Notre garantie ne couvre pas les défaut et détériorations provoqués par l'usure naturelle des pièces, les intempéries, les dommages causés par la qualité de l'eau et les dommages qui pourraient être la conséquence d'un entretien défectueux.

Compte tenu de ce qui précède, notre garantie sera retirée à tout produit dont l'installation, la mise en oeuvre ou l'entretien n'auront pas été effectués conformément à nos prescriptions, dans les règles de l'art et par un professionnel qualifié, qu'il s'agisse de l'entreprise chargée des travaux ou du personnel affecté à ceux-ci.

En cas de défectuosité des produits reconnue par nos services, notre garantie reste strictement limitée au déclasserement, ou éventuellement au remplacement pur et simple de la pièce défectueuse, à l'exclusion de tous frais et indemnités de quelque nature qu'il soit. Ce remplacement n'interviendra à l'identique que dans les limites de nos fabrications et de nos disponibilités en stock. Dans le cas contraire, nous ne serons tenus qu'au remplacement à l'équivalent. Toute réclamation sera d'autant mieux traitée qu'elle sera détaillée, précise et accompagnée de la facture d'achat et/ou de la facture d'installation.

POUR BENEFICIER D'UNE GARANTIE SUPPLEMENTAIRE D'UN AN.....

Nous vous proposons d'enregistrer votre achat sur notre site internet :

www.leda.eu

Nous pourrions ainsi immédiatement identifier la référence du produit que vous venez d'acquérir et, en cas de demande de pièces détachées, vous servir plus rapidement.

Pour ce faire, sur la page d'accueil, allez dans la rubrique "ENREGISTRER MON PRODUIT"

Vous n'avez plus qu'à renseigner la fiche d'inscription et confirmer pour bénéficier d'un an de garantie supplémentaire

N'EST PAS D'APPLICATION POUR LE MARCHE BELGE



De firma Leda dankt u voor het gestelde vertrouwen.

-Onze producten voldoen aan de strikte eisen op gebied van kwaliteit van de materialen, de afwerking en de gebruiksveiligheid.

-Voor het onderhoud raden wij u aan uw doucheruimte te reinigen na elk gebruik om zeepresten, shampoo en douchegel te verwijderen.

Wij raden eveneens het gebruik van ons reinigingsmiddel LEDA NET of SANISHIELD ULTRA CARE aan of bij gebrek hieraan, het gebruik van een zacht doek gedrenkt in brandspiritus.

-Maak geen gebruik van oplosmiddelen, schuurmiddelen of vloeistoffen zoals ontstoppers.

Die kunnen uw douchebak en sifon beschadigen.

-Het smeren van de rails, de scharnieren en andere mobiele onderdelen moet periodiek gecontroleerd worden.

Smeer indien nodig met siliconenvet of bij gebrek hieraan met huishoudvaseline.

-Het gebruikte glas voor onze producten is veiligheidsglas (norm NF EN 12150-1).

In geval van een schok zal het glas breken in een massa kleine stukjes, zonder een echt gevaar voor de gebruiker te vormen.

Garantiebepalingen – Contractuele garantie – 2 jaar

Behalve de wettelijke garantie volgens de bepalingen van art. 1641 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, zijn onze producten gewaarborgd tegen alle materiaal- en fabricagefouten gedurende twee jaar vanaf hun leveringsdatum.

Deze garantie loopt vanaf de leveringsdatum van de producten onder voorbehoud van de volgende bepalingen:

-Onze producten moeten worden geïnstalleerd en nagekeken door een geschoold vakman die zich ertoe verbindt onze voorschriften en de regels van de kunst te respecteren bij de montage, installatie en keuring van onze producten.

-Wanneer onze producten moeten worden ingebouwd, moet de installatie zodanig worden uitgevoerd dat ze later kunnen worden verwijderd zonder beschadiging.

-Onze garantie dekt niet de fouten en beschadigingen die zijn veroorzaakt door de natuurlijke slijtage van de onderdelen, de weersomstandigheden, de schade te wijten aan de kwaliteit van het water en de schade die het gevolg kan zijn van een gebrekkig onderhoud.

Rekening houdend met wat vooraf gaat, zal onze garantie worden opgeheven van elk product waarvan de installatie, verwerking of onderhoud niet werden uitgevoerd volgens de voorschriften, binnen de regels van de kunst en door een geschoold vakman, ongeacht of het gaat om de aannemer die is belast met de werken of het personeel dat bij deze aannemer in dienst is.

Bij een defect van de producten dat is erkend door onze diensten, blijft onze garantie strikt beperkt tot de verwijdering of eventueel de eenvoudige vervanging van het defecte onderdeel, met uitsluiting van alle kosten en schadevergoedingen van welke aard ook.

Deze vervanging geschiedt enkel met een identiek product binnen de limieten van onze fabricages en onze beschikbaarheden in voorraad.

In het andere geval dienen wij het defecte onderdeel enkel te vervangen met een gelijkaardig onderdeel.

Serviceverzoeken kunnen enkel behoorlijk worden behandeld als ze gedetailleerd en nauwkeurig worden geformuleerd en wanneer ze vergezeld zijn van de aankoop- en/of installatiefactuur, samen met de ingevulde garantiebon die u vindt in de verpakking van de douchecabine.



The LEDA company thanks you for your trust.

- Our products are subjected to strict requirements for the quality of materials, the finishing and the safety.
- For maintenance, we recommend you to rinse well the cabin after use in order to eliminate the residues of soap, shampoo and shower gel. We also recommend you the use of our cleaner LEDA NET or at least a cloth soaked with methylated spirit
- Do not use solvents, abrasive products or liquid like caustic cleaner which risk to damage the shower tray and the drain trap.
- The lubrication of rails, hinges and other mobile pieces must be periodically checked. Grease if necessary with some silicone grease or some domestic petroleum jelly.
- The glass used for our products is a safety glass (NF standard EN 12150-1). In case of shock, the glazing breaks in a multitude of small pieces without real danger for the user.

CONTRACTUAL GUARANTEE - 2 YEARS

Beyond the legal guarantee according to the art. 1641 and following ones of the Civil code, we guarantee our products against any manufacturing defects, for, from now, two years as from their delivery.

This guarantee runs from the delivery of the products and is subject to the arrangements below:

- Our products must be installed and revised by a qualified professional, who makes a commitment to respect our prescriptions and the rules of the art concerning the assembly, the installation and the revision of our products.
- When our products are intended to be embedded, the installation must be done on a way they can be later removed, without deterioration.
- Our guarantee does not cover defects and deteriorations caused by the natural wear of parts, the bad weather, the damage caused by the quality of the water and the damage which could be the consequence of a defective maintenance.

Given the above, our guarantee will be removed from any product among which the installation, the implementation or the maintenance will not have been made according to our prescriptions, according to the rule book and by a qualified professional, that it is about the company in charge of the job or staff allocated to this job.

In case of imperfection of products recognized by our services, our guarantee remains strictly limited to the displacement, or possibly to total replacement of the defective part, with the exception of any expenses and compensations of whatever nature. This replacement will intervene as before only within the limits of our manufacturing and of our availability in stock. In another case, we are only due to replacement to the equivalent. Any complaint will be best treated as it will be detailed, precise and presented with the invoice of purchase and/or with the invoice of installation.

**A
CONSERVER
PAR L'UTILISATEUR**



BON DE GARANTIE - 2 ANS -

Pensez à nous communiquer :

- la référence de votre produit (c'est une suite de chiffres et lettres qui identifie le produit, vous la trouvez sur le catalogue Leda ou sur la facture de votre distributeur) Ex: L13JA858-71

Pensez à conserver l'original de votre facture d'achat (vous devrez nous en fournir une copie lors de votre demande de prise en charge sous garantie).

**Ne retournez ce bon de garantie dûment complété
et accompagné de la facture d'achat du produit
qu'en cas de réclamation.**

NOM :

ADRESSE :

.....

CODE POSTAL :

VILLE :

- N'oubliez pas de faire apposer le
cachet de votre installateur

Cachet de l'installateur

**TE BEWAREN
DOOR
DE EINDGEBRUIKER**



CONTRACTUELE GARANTIE - 2 JAAR -

Denk eraan ons te melden :

- de referentie van uw product (dit is een opeenvolging van letters en cijfers welke het product identificeert. U vindt deze terug in de Leda brochure of op de faktuur van uw verdeler).

Vb. S7L13JA858-71

Denk eraan het origineel van uw aankoopfactuur zorgvuldig te bewaren (u moet ons een kopie hiervan voorleggen bij elke aanvraag onder garantie)

- Stuur de volledig ingevulde garantiebon samen met de aankoopfactuur van het product enkel terug in geval van klacht.

NAAM :

ADRES :

.....

POSTCODE :

PLAATS :

AANKOOPDATUM :

-Vergeet de stempel van uw plaatser niet in het voorziene vakje.

Stempel van de plaatser

**TO BE
KEPT BY
THE USER**



GUARANTEE BILL - 2 YEARS -

Think of giving us :

- The reference of your product (it is the suite of numbers and letters that identifies the product, you will find it on the Leda catalog or on the invoice of your distributor) Ex: L13JA858-71

Think of keeping the original of your invoice (you will have to provide us a copy with your request of coverage under guarantee).

Get us back this guarantee bill duly completed and accompanied with the invoice of the product only in case of a complaint.

NAME :

ADDRESS :

.....

ZIP CODE :

CITY :

- Do not forget to make affix the stamp of your installer

Stamp of the installer